

CyberLink

# PowerDirector 6

Guía del usuario

**CyberLink**

The CyberLink logo features the brand name in a bold, italicized, black sans-serif font. A red swoosh underline is positioned beneath the letters 'yberLink', starting under the 'y' and ending under the 'k'.

# Derechos de Autor y Limitación de responsabilidad

Todos los Derechos Reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida de ninguna forma ni por ningún medio electrónico, mecánico, fotocopias, grabación o cualquier otro sin la autorización previa y por escrito de CyberLink Corporation.

En toda la extensión que la ley permita. POWERDIRECTOR SE SUMINISTRA "TAL CUAL", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN CUALQUIER GARANTÍA DE INFORMACIÓN, DE SERVICIOS O DE PRODUCTOS SUMINISTRADOS MEDIANTE O EN CONEXIÓN CON POWERDIRECTOR Y CUALQUIER GARANTÍA DE MERCANTIBILIDAD, ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, EXPECTATIVA DE PRIVACIDAD O NO INCUMPLIMIENTO.

MEDIANTE LA UTILIZACIÓN DE ESTE PROGRAMA, ACEPTA QUE CYBERLINK NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGUNA PÉRDIDA DIRECTA, INDIRECTA O CONSECUENTE DEBIDO A LA UTILIZACIÓN DE ESTE PROGRAMA O DE LOS MATERIALES CONTENIDOS EN ESTE PAQUETE.

Los términos y condiciones que aquí se contemplan estarán regulados e interpretados de acuerdo con las leyes de Taiwán, República de China.

PowerDirector es una marca comercial registrada junto con los demás nombres de compañías y productos mencionados en esta publicación, utilizados con propósitos de identificación, que son propiedad exclusiva de sus respectivos propietarios. Dolby, Pro Logic, MLP Lossless, Surround EX, y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

# Oficina central internacional

<b>Dirección</b>	CyberLink Corporation 15F, #100, Minchiuan Road, Shindian City Taipei 231, Taiwan
<b>sitios Web</b>	<a href="http://www.cyberlink.com">www.cyberlink.com</a>
<b>Teléfono</b>	886-2-8667-1298
<b>Fax</b>	886-2-8667-1300

Derechos de Autor © 2007 CyberLink Corporation



# Contenido

## **Introducción..... 1**

Bienvenido .....	2
Funciones más recientes .....	2
Versiones de PowerDirector .....	4
Actualización del software .....	4
El programa PowerDirector .....	5
El proceso de producción .....	8
Pre-producción .....	9
Reunión de la historia .....	10
Producción y carga de las producciones .....	12
Finalización de la producción .....	12
Requisitos del sistema .....	14

## **Pre-producción ..... 17**

Importar multimedia .....	18
Importar archivos multimedia individuales .....	18
Importar una carpeta de multimedia .....	19
Captura de multimedia .....	20
Modo Capturar .....	20
Opciones de captura .....	21
Opciones de clip capturados .....	28
Capturar desde videocámara de DV .....	29
Copia de seguridad de DV .....	31
Captura por lotes desde una videocámara de DV .....	34
Capturar desde la videocámara HDV .....	41
Captura desde la TV .....	43
Capturar desde TV digital .....	44
Capturar desde cámara PC .....	46
Capturar desde el micrófono .....	47
Capturar pistas de audio desde CD .....	48
Captura desde un DVD .....	49

Agregar subtítulos de texto .....	51
Tomada de una instantánea estática de un videoclip .....	52
Detección de escenas y extracción de audio .....	53
Detección de escenas de un clip de vídeo .....	53
Extracción de audio de un clip de vídeo .....	57
Preferencias de PowerDirector .....	58
Preferencias de archivo .....	58
Preferencias generales .....	61
Edición de preferencias .....	63
Preferencias de confirmación .....	64
Preferencias de capturar .....	65
Preferencias de producción .....	67

## **Creación de la historia..... 69**

Visión general de la ventana de edición .....	70
Trabajo con archivos de proyecto .....	70
Definir la relación de aspecto del proyecto .....	72
La ventana Biblioteca .....	73
Administración de multimedia en la biblioteca .....	77
El área de trabajo .....	81
Adición de contenido multimedia al área de trabajo .....	85
Asistente de Magic Movie .....	85
Adición de vídeo, fotos y audio al área de trabajo .....	91
Adición de efectos de vídeo, objetos, títulos y transiciones .....	94
Trabajo con clips en el área de trabajo .....	98
Diseñador de diapositivas .....	101
Vista previa de la producción .....	103
Ventana de vista previa .....	103
Visor de multimedia .....	105
Previsualizar clips .....	106
Vista previa de la película .....	109
Edición del contenido multimedia .....	112
Dividir un clip .....	112
Recorte de un clip de audio o de vídeo .....	113

Definir la duración de un clip .....	117
Desactivación del sonido de un clip de multimedia completo ...	118
Desactivación del sonido de una pista completa .....	118
Modificación de la velocidad de un clip de vídeo .....	119
Modificación del color de un clip multimedia visual .....	120
Edición de un clip de imagen en PhotoNow! .....	122
Definición del formato entrelazado de un clip de vídeo .....	122
Ajuste de la relación de aspecto de un clip de vídeo .....	123
Uso de las herramientas mágicas .....	126
Asistente de Magic Movie .....	127
Magic Clean .....	127
Magic Motion .....	133
Magic Cut .....	134
Magic Fix .....	136
Magic Style .....	139
Magic Music .....	140
Modificación de efectos .....	142
Modificación de un efecto de vídeo .....	142
Modificación de un efecto u objeto de imágenes incrustadas ...	144
Modificación de un efecto de título .....	160
Mezcla de audio y grabación de voz en off .....	175
División de audio de un clip de vídeo .....	175
Modificación de los niveles de volumen del clip de audio .....	175
Grabar una narración en off .....	178
Capítulos .....	181
Definir capítulos .....	181
Definir miniaturas de capítulo .....	182
Añadir subtítulos .....	183
Añadir un subtítulo .....	183
Importar subtítulos de un archivo de texto .....	184
Sincronización de subtítulos con diálogo .....	185
<b>Producción de la película.....</b>	<b>187</b>
Visualización de información de SVRT .....	188

Modo de producción .....	190
Asistente de producción .....	190
Crear un archivo .....	193
Crear/modificar un perfil de archivo de vídeo .....	193
Creación de un archivo de vídeo .....	207
Crear un archivo de transmisión en secuencia .....	211
Crear/modificar un perfil de archivo de transmisión en secuencia .....	211
Crear un archivo para transmisión en secuencia .....	215
Grabar en la cinta de DV .....	218
Grabar en la cinta de DV .....	222
Carga de vídeo. ....	225
Carga de vídeo en YouTube .....	225
Carga de vídeo en MediaMax .....	228
Producción por lotes .....	230

## **Creación de discos ..... 233**

Modo Crear disco .....	234
Personalizar la página de menús del disco .....	235
Seleccionar un estilo de página de menú .....	235
Especificar el número de botones por página de menú .....	236
Uso del diseñador de menú .....	236
Establecer música de fondo .....	245
Definir un videoclip de primera reproducción .....	247
Ver un resumen del disco .....	248
Modificar la preferencia de crear disco .....	248
Previsualizar la página de menús del disco .....	251
Grabar en disco .....	252
Definir su configuración de grabación .....	252
Grabar la película en el disco .....	254
Crear una carpeta de DVD .....	255
Borrar un disco .....	255

**Apéndice ..... 257**

Teclas de acceso directo ..... 258

- Teclas de acceso directo del sistema ..... 258
- Teclas de acceso directo del proyecto ..... 258
- Teclas de acceso directo del área de trabajo ..... 259
- Teclas de acceso directo de menú ..... 261
- Tecla de acceso directo de la guía inteligente ..... 261
- Teclas de acceso directo del panel principal ..... 262
- Teclas de acceso directo de la biblioteca ..... 263
- Teclas de acceso directo del capturar ..... 264
- Teclas de acceso directo de narración en off ..... 264
- Teclas de acceso directo para ventana de vista previa ..... 265
- Teclas de acceso directo del diseñador de títulos ..... 267
- Teclas de acceso directo del diseñador de imágenes incrustadas ..... 267

SVRT2: ¿Cuándo se puede usar? ..... 268

Formatos y calidades de vídeo ..... 269

- Formatos de TV ..... 269
- Calidades de vídeo ..... 270
- Formatos AVI ..... 270

Licencias y copyrights ..... 272

- Dolby Laboratories ..... 272

**Soporte técnico ..... 273**

Antes de contactar con el soporte técnico ..... 274

- Soporte Web ..... 275
- Soporte telefónico ..... 275
- Soporte por correo electrónico ..... 276

**Índice ..... 279**



## Capítulo 1:

# Introducción

Este capítulo presenta CyberLink PowerDirector y el proceso de edición de vídeo digital. Se presenta aquí una discusión de las diferentes tecnologías que usted utilizará en el proceso de producción de una película digital y los requisitos del sistema para trabajar sin problemas con PowerDirector de CyberLink.

Este capítulo contiene las siguientes secciones:

- Bienvenido en la pág.2
- El programa PowerDirector en la pág.5
- El proceso de producción en la pág.8
- Requisitos del sistema en la pág.14

# Bienvenido

Bienvenido a la familia CyberLink de herramientas para vídeo digital. CyberLink PowerDirector es un programa de edición de vídeo digital que le permite crear películas de vídeo y presentaciones de fotos de aspecto profesional, completas con música, narración en off, efectos especiales, efectos de transición y mucho más.

Si usted no es un experto en la producción de películas, no se preocupe. CyberLink PowerDirector es una herramienta fácil de utilizar, que, con solo un poco de práctica, le permitirá realizar películas como un director de Hollywood. En muy poco tiempo estará creando creativos vídeos y elegantes presentaciones que podrá enviar por correo electrónico a sus amigos, grabar en disco para mostrárselos a sus familiares o subir a Internet para compartirlo con todo el mundo.

## Funciones más recientes

En esta sección se describen las funciones más recientes del programa CyberLink PowerDirector.

### Editar

- Un modo totalmente novedoso de crear diapositivas de imágenes mediante el Diseñador de diapositivas.
  - Incluye la función Crear presentación automáticamente.
  - Podrá seleccionar de entre una gran variedad de plantillas de diapositivas, incluyendo diapositivas con varias imágenes en una diapositiva.
- Diseñador mejorado de imágenes incrustadas.
  - Ofrece un control completo para personalizar la ruta de los objetos PiP según se desplazan por el vídeo.
- Nuevo Magic Style.
  - Nuevos elementos de animación flash como efectos de partículas, imágenes incrustadas con máscara alfa y codificación de vídeo para mejorar la película.

- Nuevo Magic Designer para la creación automática de producciones de vídeo.
- Magic Clean mejorado para calibrar al instante el color y poder ofrecer fotos y colores del vídeo más vívidos.
- Efectos visuales y títulos nuevos y mejorados, con capacidad para añadir varios efectos a un videoclip.
- Añada objetos y marcos a sus fotos y vídeos.
- Nueva función de adición de subtítulos.

## **Producir**

- Revolucionario formato portátil MPEG-4 AVC (H.264) para Apple iPod Video®.
  - CyberLink PowerDirector cuenta ahora con el códec CyberLink H.264 recientemente creado. Ahora puede exportar la película que haya creado en MPEG-4 AVC (H.264) para Apple iPod Video®.
- Revolucionario formato portátil MPEG-4 AVC (H.264) para Sony PSP®.
  - CyberLink PowerDirector cuenta ahora con el códec CyberLink H.264 recientemente creado. Ahora puede exportar la película que haya creado en MPEG-4 AVC (H.264) para almacenarla en el MemoryStick y reproducirla en Sony PSP®.
- Generación y carga directa en YouTube®.
  - Selecciona automáticamente el mejor perfil de salida para YouTube®.
  - CyberLink PowerDirector es la primera aplicación de carga en YouTube® del mundo para que los usuarios de blogs de vídeos puedan capturar, editar, producir y cargar vídeos que deseen compartir con otras personas.

## **Otros**

- Diseñe sus propias plantillas de DVD.
  - Los usuarios podrán utilizar el diseñador de plantillas para ajustar las plantillas existentes o crear sus propias plantillas.
  - Ofrezca a los usuarios una verdadera solución de edición y creación 16:9.

## Versiones de PowerDirector

CyberLink PowerDirector está disponible en muchas versión OEM diferentes y la versión comercial completa. Acepta formatos de archivo, recursos de edición, producción de discos, y otros recursos dependiendo de su versión. Para información acerca de la disponibilidad de recursos específicos en la versión de CyberLink PowerDirector que está usando, consulte el archivo Léame.

## Actualización del software

CyberLink realizará actualizaciones de software de manera periódica, que estarán disponibles para los usuarios.. Para actualizar el software, haga clic en el botón **Actualizar** en la ventana Acerca de CyberLink PowerDirector. Se abrirá la ventana Actualizar, donde puede seleccionar la descarga de nuevas actualizaciones y correcciones. Se le redirigirá a la cibertienda de CyberLink si decide comprar nuevas actualizaciones.

**Nota:** Deberá estar conectado a Internet para utilizar esta función.

# El programa PowerDirector

Al abrir CyberLink PowerDirector por primera vez, el programa aparece como sigue:

## botones de función editar

Abrir salas de edición dedicadas a una tarea específica

## Ventana Biblioteca

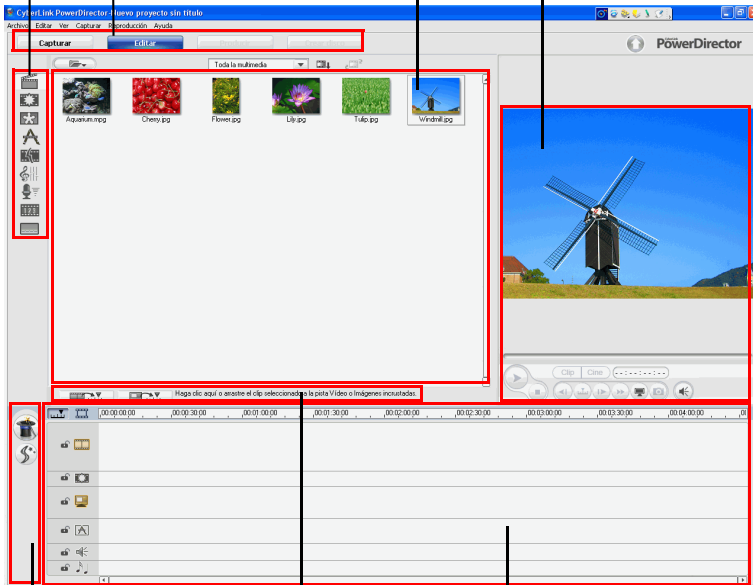
Incluye el contenido multimedia así como diversos efectos, transiciones y otras salas de multimedia.

## Botones de modo

Haga clic en ellos para pasar de un modo a otro

## Ventana de vista previa

Contiene controles de reproducción para visualizar los clips y las películas



## Herramientas mágicas

Ofrece sencillas formas de trabajar con clips multimedia

## Área de trabajo





Inserte aquí los clips de multimedia y los efectos

## Botones de función

Accesos directos a las funciones más utilizadas

## Modos de PowerDirector

CyberLink PowerDirector tiene varios modos independientes que le permiten realizar distintas tareas: Capturar, Editar, Producir y Crear disco.

Modo	Descripción
	<b>Capture</b> contenido multimedia en numerosos formatos, desde gran variedad de orígenes. Consulte Captura de multimedia en la pág.20.
	<b>Edite</b> su producción añadiendo vídeo y fotos a la línea de tiempo; a continuación, añada transiciones, efectos y títulos para conseguir un toque creativo. Consulte Creación de la historia en la pág.69.
	<b>Produzca</b> su creación grabándola en un archivo, cinta DV o cargándola en Internet. Consulte Producción de la película en la pág.187.
	Utilice <b>Crear disco</b> para crear un disco personalizado completo con menús, que se puedan grabar en un disco. Consulte Creación de discos en la pág.233.

De manera predeterminada, CyberLink PowerDirector se abre en modo Editar, pero puede pasar de un modo a otro fácilmente mediante estos botones para realizar las tareas que desee hacer.

## Proyectos de PowerDirector

Las modificaciones realizadas a los videoclips, archivos de audio o fotos en CyberLink PowerDirector **no** afectan al multimedia original. Como sus configuraciones están bien guardadas en el archivo del proyecto, puede recortar, editar, o eliminar los clips en CyberLink PowerDirector pero mantenga inalterados los archivos originales en su disco duro. Por lo tanto, ¡sea creativo! Si acaba por hacer modificaciones drásticas, siempre puede comenzar de nuevo.

Puede abrir y guardar un archivo de proyecto de CyberLink PowerDirector como cualquier otro archivo en Windows. Sus proyectos se guardarán como archivos .pds, un formato de archivo único utilizado por el programa CyberLink PowerDirector.

# El proceso de producción

El proceso de producción digital requiere una combinación de arte y tecnología, empezando con una cinta de vídeo sin procesar y terminando con la producción final. CyberLink PowerDirector es la manera más fácil de producir su película o presentación de fotos final y publicarla en el medio de su preferencia.

En función de la finalidad que tenga, el proceso de producción puede implicar algunas o todas las fases siguientes:

- **Pre-producción**
  - Importación del contenido multimedia
  - Captura del contenido multimedia
  - Detección de escenas y extracción de audio
- **Reunión de la historia**
  - Adición de contenido multimedia al área de trabajo
  - Adición de efectos, transiciones y títulos
  - Edición y refinado de los vídeos
  - Retoque de las fotos
  - Uso de las herramientas mágicas y modificación de efectos
  - Grabación de narración en off y mezcla de audio
  - Definición de capítulos y adición de subtítulos
- **Producción y carga de las producciones**
  - Producción de archivos de vídeo
  - Producción de archivos de vídeo en secuencia
  - Grabación en una cinta de DV
  - Carga a Internet
- **Finalización de la producción en discos**
  - Creación de menús de disco
  - Grabación de las producciones en disco

## Pre-producción

Antes de comenzar a crear la producción final, debe reunir primero todo el contenido multimedia. Una vez tomado el vídeo y las fotos y reunido la música, estará listo para comenzar a trabajar en su producción importando y capturando el contenido multimedia a CyberLink PowerDirector.

## Importación del contenido multimedia

Si ya dispone de parte o de todo el contenido en el equipo, se recomienda que lo coloque en una carpeta de modo que toda ella pueda importarse rápidamente en la Biblioteca multimedia. Si no es así, también podrá importar los archivos multimedia de uno en uno en cualquier momento.

## Captura del contenido multimedia

Si aún no tiene en su equipo el contenido multimedia, puede utilizar CyberLink PowerDirector para capturarlo e importarlo directamente en la Biblioteca multimedia.

CyberLink PowerDirector le permite:

- Capturar desde videocámara de DV
- Capturar desde la videocámara HDV
- Captura desde la TV
- Capturar desde TV digital
- Capturar desde cámara PC
- Capturar desde el micrófono
- Capturar pistas de audio desde CD
- Captura desde un DVD

## **Detección de escenas y extracción de audio**

Con CyberLink PowerDirector, puede añadir videoclips adicionales y su propio audio a la Biblioteca multimedia mediante el uso de las funciones detectar escena y extraer audio en sus archivos de vídeo. Si realiza estas funciones antes de empezar, podrá ahorrar tiempo durante el proceso de edición.

## **Reunión de la historia**

Ahora que ya tiene listo el contenido, comienza la diversión y podrá desarrollar su creatividad. Puede dedicar horas a realizar ajustes en su producción o utilizar los asistentes y diseñadores guiados para que le ayuden a terminar rápidamente su creación.

## **Adición de contenido multimedia al área de trabajo**

CyberLink PowerDirector le permite añadir y combinar vídeo, fotos, música, efectos de vídeo, objetos, títulos y transiciones al proyecto en el área de trabajo. También puede utilizar el Asistente Magic Movie o el Diseñador de diapositivas para obtener ayuda si tiene prisa o no sabe cómo empezar.

## Edición y refinado del contenido multimedia

Cuanto ya tenga todo el contenido, podrá refinarlo eliminando las partes del vídeo que no desee, retocando las fotos o utilizando las herramientas mágicas para arreglar el vídeo movido o limpiar el vídeo y el audio.

Algunas de las funciones de edición que puede realizar con CyberLink PowerDirector son las siguientes:

- dividir videoclips
- recortar archivos de vídeo y audio
- cambiar la velocidad o la relación de aspecto de un videoclip
- cambiar el color de un clip multimedia visual
- editar las fotos en PhotoNow!

También puede utilizar cualquiera de las herramientas mágicas de CyberLink PowerDirector para ajustar de forma rápida y sencilla el contenido hasta que sea justo como desea. Las herramientas mágicas CyberLink de PowerDirector consiguen que trabajar con clips de audio, de vídeo y de imágenes sea más sencillo que nunca.

## Grabación de narración en off y mezcla de audio

El audio de su producción puede hacer que su creación sea un éxito o un fracaso. CyberLink PowerDirector incluye varias opciones para mejorar la parte de audio de la producción para crear el producto finalizado definitivo.

En la Sala de grabación de narración en off, puede grabar una narración con un micrófono mientras mira el videoclip al cual se refiere la narración. Al capturar su narración, la pista de audio se sincroniza con el vídeo correspondiente.

Cuando tenga todos los archivos de audio, vaya a la Sala de mezcla de audio para ajustar los niveles del audio y garantizar que esté perfecto.

## Definición de capítulos y subtítulos

Cuando esté terminando la producción, puede añadir capítulos para desplazarse con facilidad si la producción se va a grabar en un disco, o añadir subtítulos a la película.

La Sala de configuración de capítulos contiene opciones para definir de manera automática o manual marcadores de capítulos. La configuración de capítulos en el disco final permite que los visores puedan saltar desde la página de menú a los marcadores de capítulo que ha configurado para navegar por el disco.

En la Sala de subtítulos puede añadir subtítulos como ayuda para los idiomas o comentarios que se mostrarán durante la producción de la película.

## Producción y carga de las producciones

Después de editar el archivo multimedia y crear la película, es el momento de producir el proyecto. Puede crear un disco, crear un archivo de película para su reproducción en su equipo, crear un archivo de secuencia para su uso en Internet o grabar la película en una cinta DV o cargar la producción directamente en YouTube o MediaMax. Con solo unos pasos, su producción habrá finalizado y estará lista para verse.

## Finalización de la producción

Con CyberLink PowerDirector, puede añadir retoques a la producción creando un disco que se pueda ver en cualquier reproductor de DVD.

## **Creación de menús de disco**

Utilice el Diseñador de menú para crear discos de aspecto profesional, con menús de aspecto profesional, música de fondo, elegantes botones, miniaturas de vídeo y mucho más.

## **Grabación de la producción en disco**

Grabe su creación en disco directamente dentro de CyberLink PowerDirector o cree una carpeta DVD que se puede grabar en otro momento.

# Requisitos del sistema

Los requisitos del sistema que se recomiendan a continuación son los mínimos para realizar el trabajo de producción de vídeo digital general.

## Resolución de la pantalla:

- 1024 x 768, color de 16 bits o superior

## Sistema Operativo:

- Windows Vista/XP/2000 (se requiere Windows XP Service Pack 2 para la captura de HDV)

## Memoria:

- 256 MB mínimo (se recomienda 512+ MB DDR)
- Se recomienda 1 GB DDR2 Ram para la edición de contenido HD

## CPU:

- **Capturar/producir AVI:** Pentium 2-450 MHz o AMD Athlon 500 MHz
- **Capturar/producir con calidad VCD (MPEG-1):** Pentium 3-600 MHz o AMD Athlon 700 MHz
- **Capturar/producir con calidad DCD (MPEG-2):** Pentium 4-2.2 MHz o AMD Athlon XP 2200+
- **Capturar/producir vídeos MPEG-4 de alta calidad y secuencia (WMV, QuickTime, RealVideo, DivX):** Pentium 4 2,4 GHz o AMD Athlon XP 2400+
- **Producir archivos MPEG-4 AVC y MPEG-2 HD:** se recomienda Pentium 4 3,0 GHz con HyperThreading o AMD Athlon 64
- **Editar contenido HD:** se recomienda CPU Pentium 4 3,0 Ghz Duel Core
- CyberLink PowerDirector 6 está optimizado para CPU con MMX/SSE/SSE2/3DNow!/3DNow! Extension/tecnología HyperThreading
- El motor de edición de CyberLink PowerDirector 6 está optimizado para CPU Intel Duel Core.

**Dispositivo de captura de vídeo:**

- Dispositivo de captura PCI o USB 1.0/2.0 compatible con el estándar WDM (por ejemplo, Cámara PC y sintonizador de TV con controlador WDM)
- Videocámara DV conectada mediante IEEE1394 compatible con OHCI
- Videocámara DVD conectada mediante USB 2.0
- Videocámara Sony MicroMV
- Videocámara JVC Everio (GZ-MC100, GZ-MC200)
- Sony HDR-FX1 (HDV)
- Sony HDR-HC1 (HDV)
- Sony HDR-HC3 (HDV)
- JVC GR-HD1U (HDV)

**Espacio en disco duro:**

- 5 GB mínimo (400 MB para SmartSound Quicktrack Library)
- 10 GB mínimo (se recomienda 15 GB) para la producción de DVD
- Se recomiendan 100 GB (7200 rpm) para la edición de contenido HD

**Dispositivo de grabación de CD/DVD:**

- Se requiere un grabador de CD/DVD (CD-R/RW, DVD+R/RW o DVD-R/RW) para grabar títulos VCD/DVD/SVCD

**Micrófono:**

- Se requiere un micrófono para grabar una narración en off.

**Nota:** Consulte el sitio Web de CyberLink para ver la información más actualizada sobre requisitos del sistema. <http://www.cyberlink.com/>



## Capítulo 2:

# Pre-producción

En este capítulo se detallan los pasos necesarios para la pre-producción, incluida la importación del contenido multimedia a la biblioteca multimedia, la captura de multimedia con CyberLink PowerDirector y la configuración de las preferencias de CyberLink PowerDirector.

Este capítulo contiene las siguientes secciones:

- Importar multimedia en la pág.18
- Captura de multimedia en la pág.20
- Detección de escenas y extracción de audio en la pág.53
- Preferencias de PowerDirector en la pág.58

# Importar multimedia

Si ya dispone de archivos de vídeo, música y fotos en el disco duro de su equipo que desee utilizar en la producción, puede importarlas directamente a la biblioteca multimedia de CyberLink PowerDirector.

CyberLink PowerDirector admite la importación de los siguientes formatos de archivo:

**Imagen:** JPEG, TIFF, BMP, GIF, PNG

**Vídeo:** HD MPEG-2, DVR-MS, DV-AVI, DAT, MPEG-1, MPEG-2, VOB, VRO, WMV, WMV-HD, MOV, MOD, DivX, MP4


**Audio:** MP3, WAV, WMA, ASF

Al importar contenido multimedia en la **Biblioteca multimedia**, tiene dos opciones:


- Importar archivos multimedia individuales
- importar una carpeta que contenga los archivos multimedia que desee utilizar en su proyecto actual.

## Importar archivos multimedia individuales

Para importar archivos multimedia individuales en la biblioteca de la sala de multimedia, haga lo siguiente:



1. Haga clic en  para abrir la Sala de multimedia.
2. Seleccione el tipo de multimedia que desea importar (o **Toda la multimedia**) desde la lista desplegable de filtros.

**Nota:** Al seleccionar un tipo de multimedia (diferente de **Toda la multimedia**) en esta lista desplegable, se limita el tipo de multimedia mostrado en la biblioteca y, por consiguiente, el tipo de multimedia que se puede importar.

3. Haga clic en  y seleccione **Importar archivo(s) multimedia**. Se abre un cuadro de diálogo.
4. Localice y abra el o los archivos que desee añadir. Las miniaturas de cada archivo multimedia que haya seleccionado aparecerán en la biblioteca multimedia.

## Importar una carpeta de multimedia

Para importar todos los archivos de multimedia de una cierta carpeta, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir la Sala de multimedia.
2. Haga clic en  y seleccione **Importar una carpeta de multimedia**. Se abre un cuadro de diálogo.
3. Localice la carpeta que desea abrir y haga clic en **Aceptar**. Todos los archivos multimedia de esa carpeta se cargan en la biblioteca multimedia.

**Nota:** Si piensa que hay demasiados archivos en la biblioteca multimedia, puede quitarlos de la biblioteca sin eliminarlos del disco duro. Consulte Quitar un clip de la biblioteca en la pág.77 para obtener más información.

# Captura de multimedia

CyberLink PowerDirector le permite capturar multimedia desde numerosos orígenes directamente en la biblioteca multimedia.

## Modo Capturar

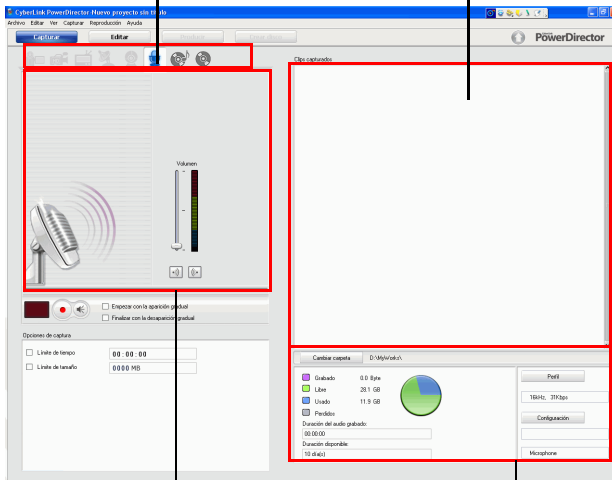
Al hacer clic en el botón **Capturar**, entrará en el modo Capturar. En este modo, el programa aparece como sigue:

### Área de selección del dispositivo de captura

Le permite cambiar de dispositivo de captura

### Área de clips capturados

Muestra los clips multimedia después de la captura



### Ventana de vista previa de captura

Muestra los clips de multimedia durante la captura

### Área de presentación de la información

Muestra la información acerca del tamaño del archivo capturado y el espacio disponible en el disco duro.

**Nota:** Antes de empezar a capturar asegúrese de que su ambiente de captura está definido de acuerdo con sus métodos de trabajo preferidos. Consulte Preferencias de capturar en la pág.65 para obtener más información.

## Opciones de captura

Puede capturar clips de vídeo en los siguientes formatos de archivo:

- MPEG-1
- MPEG-2
- MPEG-4
- AVI
- DivX

Para seleccionar el formato de archivo del clip de vídeo capturado, consulte Opciones de perfil para clips de vídeo en la pág.22. Para definir el perfil para un archivo HDV MPEG-4, consulte Opciones de captura de vídeo en la pág.23.

Muchas de las opciones para capturar son las mismas para algunos de los modos de captura. Estas opciones se describen a continuación, pero no todas las opciones descritas en esta sección están disponibles en todos los modos de captura. Las descripciones de opciones específicas para un modo de captura se encuentran en la sección que lo describe.

**Nota:** Las funciones de captura de CyberLink PowerDirector varían en función de la versión instalada. Para obtener información acerca de la disponibilidad de funciones específicas en la versión que esté utilizando, consulte el archivo Léame.


## Opciones de límite de captura


Puede definir límites de tamaño o duración del vídeo que CyberLink PowerDirector captura. Al alcanzar el límite que haya definido, la captura se detiene automáticamente.

Opciones de captura

<input type="checkbox"/> Límite de tiempo	00 : 00 : 00
<input type="checkbox"/> Límite de tamaño	0000 MB

- Para definir un intervalo máximo de captura, marque **Límite de tiempo** e introduzca una hora en la casilla del código de tiempo.
- Para definir el tamaño máximo del archivo capturado, marque **Límite de tamaño** e introduzca un límite de tamaño (en MB).

El botón Subtítulos de texto  le permite añadir un subtítulo de texto, uno de fecha o un código de tiempo en el vídeo capturado. Consulte Agregar subtítulos de texto en la pág.51 para obtener información sobre el uso de esta función.

El botón Instantánea  le permite tomar una foto del vídeo que está viendo. Sólo tiene que hacer clic en el botón Instantánea donde desee tomar una foto y el archivo de imagen se guardará en la biblioteca multimedia.

**Nota:** Puede especificar el formato de archivo de imagen de instantánea que prefiera en las preferencias. Consulte Preferencias de archivo en la pág.58 para obtener información detallada.

## Opciones de perfil para clips de vídeo

Al capturar un clip de vídeo, puede seleccionar su formato de archivo así como configurar el perfil para el formato de archivo.

Para definir el formato de archivo del perfil, haga lo siguiente:

1. Haga clic en **Perfil**. El cuadro de diálogo Configuración de perfil se abre.

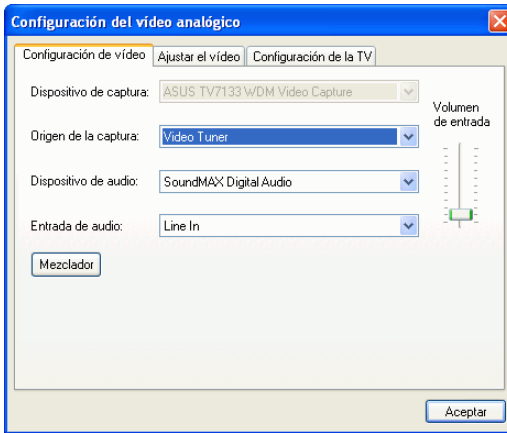


2. Seleccione el formato de archivo que desee del archivo capturado desde la primera lista desplegable.
3. Defina el perfil de formato como sigue:
  - Para definir el perfil para un archivo **Vídeo MPEG-1**, consulte Crear un nuevo perfil MPEG-1 en la pág.198.
  - Para definir el perfil para un archivo **Vídeo MPEG-2**, consulte Crear un nuevo perfil MPEG-2 en la pág.201.
  - Para definir el perfil para un archivo **Windows AVI**, consulte Modificar la configuración del perfil AVI de Windows en la pág.194.
  - Para definir el perfil para un archivo **DivX**, consulte Modificar la configuración del perfil DivX en la pág.196.
4. Haga clic en los botones **Comentarios** y **Detalles** para obtener más información acerca del perfil.
5. Haga clic en el botón **Aceptar** para guardar la configuración del perfil.

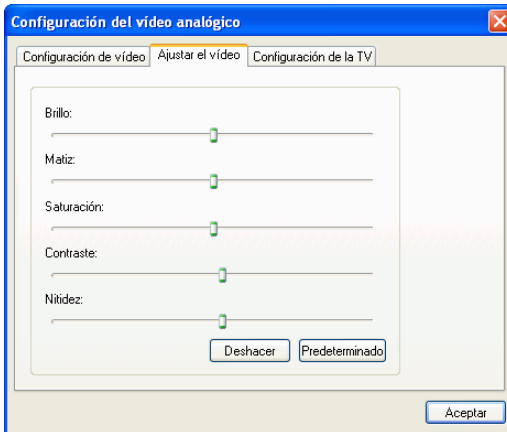
## Opciones de captura de vídeo

Haga clic en **Configuración**. El cuadro de diálogo Configuración de vídeo aparece y muestra la ficha **Configuración de vídeo**. Puede seleccionar su origen de captura para la captura de vídeo analógico o digital (dependiendo del modo de captura seleccionado). También puede seleccionar el dispositivo de entrada de audio del vídeo, el

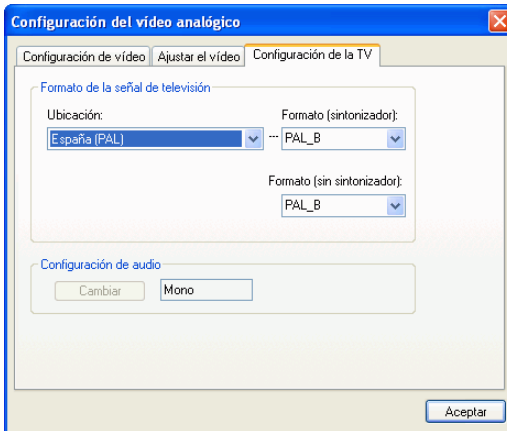
origen de la entrada de audio, definir el volumen de entrada y acceder al mezclador de audio de Windows



Haga clic en la ficha **Ajustar vídeo** para ajustar las opciones de visualización de la imagen de vídeo, si es necesario.

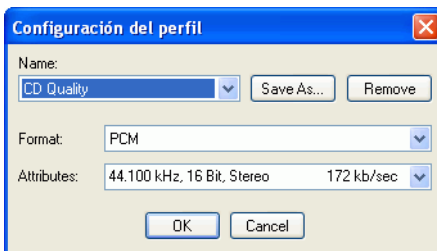


Haga clic en la ficha **Configuración de la TV** para seleccionar el formato de su señal de televisión seleccionando su ubicación. También puede configurar su formato de audio, si es necesario.



## Configuración del perfil de captura del CD/ micrófono

Al grabar desde un CD o micrófono, haga clic en **Perfil** para configurar el perfil de grabación del CD o del micrófono. Puede elegir una calidad de audio aquí.



- Puede guardar un perfil usando un único nombre haciendo clic en el botón **Guardar como....** Haga clic en **Quitar** para quitar los nuevos perfiles que ha creado.

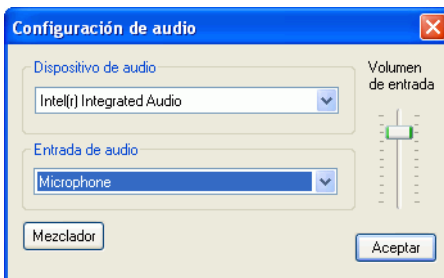
## Opciones de captura de audio

Antes de capturar desde un micrófono, hay varias opciones que puede configurar.



- Arrastre el control de deslizante del nivel del volumen para definir el nivel del volumen de entrada.
- Marque **Empezar con la aparición gradual** para iniciar una captura de audio con aumento gradual del sonido a partir de silencio.
- Marque **Finalizar con la desaparición gradual** para finalizar una captura de audio con disminución gradual de sonido hasta el silencio.

Haga clic en **Configuración** para abrir el cuadro de diálogo Configuración de audio. Aquí puede seleccionar su dispositivo de entrada de audio, origen de entrada de audio y volumen de entrada.



## Opciones de captura de cámara PC

Al capturar desde una cámara PC, haga clic en **Configuración** para configurar el perfil de captura. En la ficha **Configuración de vídeo**, puede seleccionar el origen de la captura y el dispositivo de entrada de audio, el origen de la entrada de audio y el volumen de entrada de la cámara PC. Haga clic en **Configuración avanzada** para ver más opciones.



**Nota:** La configuración avanzada puede diferir en función de la cámara PC que utilice. Consulte la guía del usuario de la cámara PC para configurar su configuración avanzada.

## Opciones de clip capturados

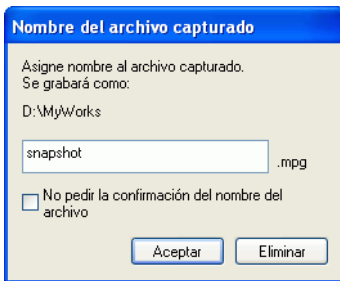
Después de capturar los clips, has varias opciones disponibles para administrarlos. Algunas de esas opciones aparecen en el cuadro de diálogo inmediatamente después de la captura mientras que otras están disponibles en el área de los clips capturados de la ventana capturar.

- Haga clic en **Cambiar carpeta** para definir una carpeta con otro destino para los clips capturados.

**Nota:** Debe definir esta opción **antes de** capturar los clips.

## Opciones después de la captura

Para eliminar un archivo capturado, haga clic en **Eliminar** en el cuadro de diálogo que aparece después de la grabación.



Para dar nombre a un archivo capturado, escriba un nombre en el cuadro de diálogo después de haberlo grabado. Para que CyberLink PowerDirector guarde y asigne nombre automáticamente a los archivos capturados, marque la opción **No pedir la confirmación del nombre del archivo** en el cuadro de diálogo que aparece después de grabar.

**Nota:** Puede definir el prefijo de asignación automática de nombre o volver a activar la petición de asignación de nombre de archivo en Preferencias de archivo. Consulte Preferencias de archivo en la pág.58 para obtener más información.

## Opciones de área de clips capturados

El vídeo, el audio y las fotos que capture aparecerán en el área Clips capturados. Al hacer clic con el botón secundario en esta área aparece un menú que proporciona varias opciones:

- **Reproducir en el visor de multimedia:** Seleccione esta opción para visualizar el clip en el visor de multimedia. Consulte Vista previa de un clip en el Visor de multimedia en la pág.107.
- **Detectar escenas:** Seleccione esta opción para detectar las escenas contenidas en un videoclip. Consulte Detección de escenas de un clip de vídeo en la pág.53.
- **Quitar elemento:** Seleccione esta opción para quitar el clip del área Clips capturados.
- **Eliminar del disco:** Seleccione esta opción para quitar el clip del área Clips capturados y eliminar el archivo de origen del disco duro.

## Capturar desde videocámara de DV



Las videocámaras de DV son populares entre los aficionados al vídeo pues graban en un formato digital que no requiere conversión antes de su uso en un ordenador y con frecuencia ofrecen numerosas opciones de grabación avanzadas. Puede capturar una única escena o varias en un lote desde la videocámara. Los procedimientos para ambos métodos se describen a continuación.

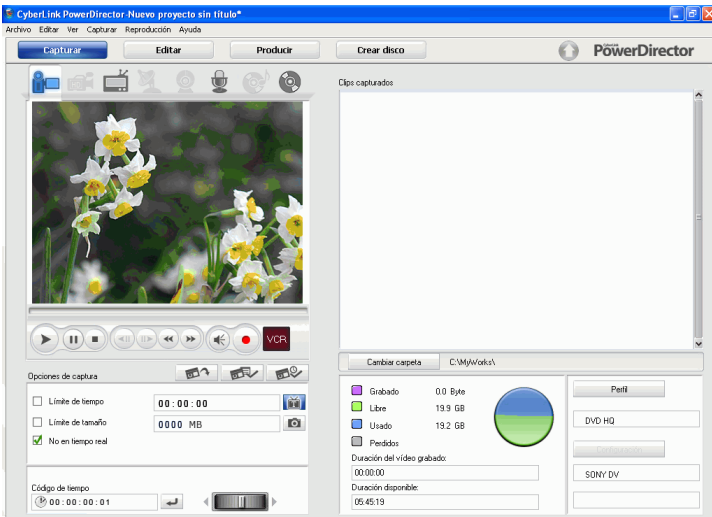
### Capturar una única escena


Puede capturar un único segmento de vídeo desde la videocámara. Esta función es particularmente útil, por ejemplo, si quiere obtener un segmento de vídeo largo completo sin omitir secciones.

Para capturar una sola escena desde una videocámara DV, haga lo siguiente:



**Nota:** Asegúrese de que la videocámara está en el modo VCR antes de capturar.

1. Haga clic en  para abrir el modo capturar.
2. Haga clic en  para abrir la función de captura de la videocámara de DV. (Puede que tenga que esperar unos momentos mientras CyberLink PowerDirector cambia de modo de captura.)



3. Localice la posición en la que desea comenzar a capturar. Puede hacer esto de una de las siguientes formas:
  - Utilice los botones de reproducción.
  - Introduzca un código de tiempo, después pulse la tecla Intro del teclado para ir a dicho código de tiempo.
  - Arrastre el control deslizante de tiempo .
4. Defina sus opciones de captura (si es necesario). Consulte Opciones de captura en la pág.21.
  - Marque **Tiempo no real** para seguir procesando el vídeo capturado después de que se detenga la reproducción del vídeo original, para asegurar que no haya pérdida de fotogramas. Capturar vídeo a una velocidad más alta reduce

el tiempo de procesamiento pero produce un vídeo de calidad más baja. La captura de vídeos de mayor calidad requiere un procesador más rápido y más tiempo para finalizar.

5. Haga clic en  para empezar la captura. El vídeo se reproduce en ventana de vista previa a medida que se captura.
6. Haga clic en  para detener la captura antes de finalizar. El clip que ha capturado aparecerá en el área Clips capturados.


## Copia de seguridad de DV

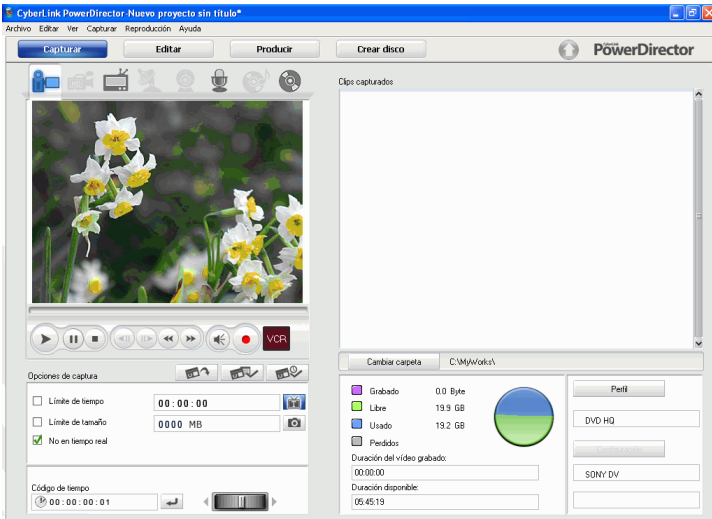
La función Copia de seguridad de DV le permite hacer una copia de seguridad del vídeo digital desde la videocámara directamente al DVD mediante CyberLink PowerDirector.


**Nota:** Esta función requiere una grabadora de DVD.

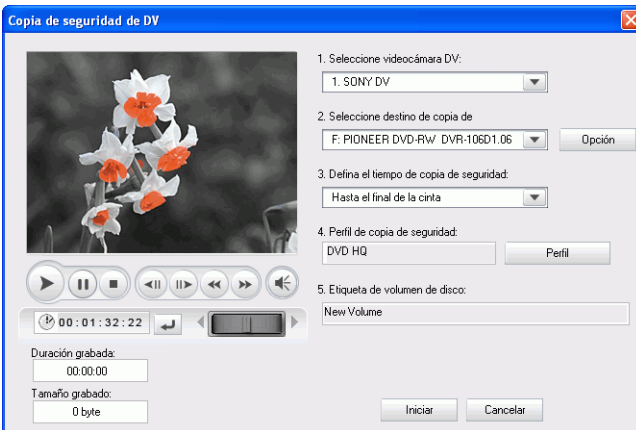
Para hacer una copia de seguridad de vídeo digital desde una videocámara de DV, haga lo siguiente:



1. Haga clic en  para abrir el modo Capturar.

- Haga clic en  para abrir la función de captura del dispositivo de DV. (Puede que tenga que esperar unos momentos mientras CyberLink PowerDirector cambia de modo de captura.)



- Haga clic en . El cuadro de diálogo Copia de seguridad de DV se abre.



4. Seleccione la videocámara DV desde el menú desplegable del que desea realizar una copia de seguridad si está conectada más de una.
5. Seleccione la unidad de grabación desde el menú desplegable **Seleccione destino de copia de seguridad**.
6. Haga clic en el botón **Opción** para configurar las siguientes opciones de configuración de grabación:
  - Seleccione una velocidad de grabación.
  - La opción **Incluir protección contra agotamiento del búfer** asegura que la unidad escriba sin errores cuando el disco duro esté ocupado o los recursos del sistema sean insuficientes.
7. En el menú desplegable **Defina el tiempo de copia de seguridad**, seleccione si desea:
  - hacer una copia de seguridad de todo el contenido de la cinta de DV que está actualmente en la videocámara DV.
  - hacer una copia de seguridad desde la posición actual en la cinta hasta el final de ésta.
  - hacer una copia de seguridad de un tiempo determinado (en minutos) desde la posición actual.
8. Definir el perfil de copia de seguridad para el vídeo DV. Consulte Opciones de perfil para clips de vídeo en la pág.22 para obtener más información sobre la configuración de perfiles para archivos MPEG-2.
9. Escriba un nombre para el disco en el campo **Etiqueta de volumen de disco**.
10. Localice la posición donde desea comenzar a hacer copias de seguridad del vídeo DV (si no desea hacer una copia de seguridad de toda la cinta DV). Puede hacer esto de una de las siguientes formas:
  - Utilice los botones de reproducción.
  - Escriba un código de tiempo y haga clic en  para localizar ese código de tiempo.
  - Arrastre el control deslizante de tiempo .

11. Haga clic en el botón **Iniciar**. CyberLink PowerDirector continuará realizando la copia de seguridad del vídeo de la videocámara DV. Aparecerá un mensaje cuando finalice la copia de seguridad.

## Captura por lotes desde una videocámara de DV

La captura por lotes puede parecer intimidante pero en realidad se trata de un método increíblemente práctico para la captura automática de varios videoclips. Si dedica unos minutos a familiarizarse con la captura por lotes, se ahorrará mucho tiempo cuando capture vídeo de su videocámara. CyberLink PowerDirector busca intervalos en su DV (o le permite definirlos manualmente) y después los captura por lotes usando los intervalos que creados.


### Captura por lotes automática

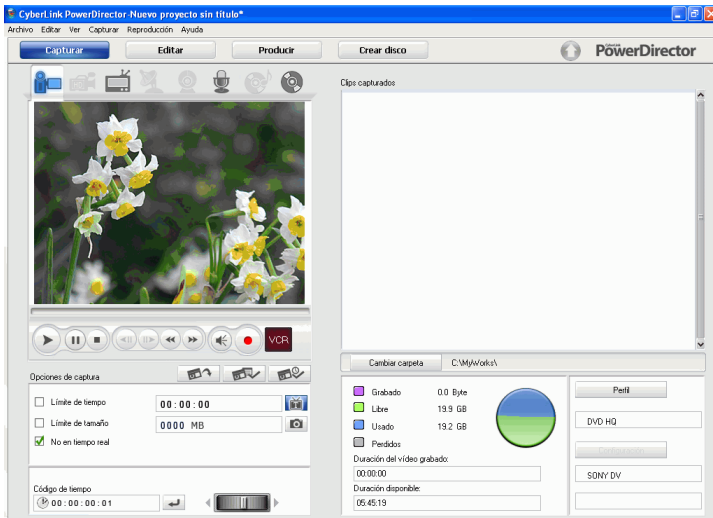
La captura por lotes automática es una forma rápida de capturar escenas de una cinta de vídeo.

Para realizar una captura por lotes automática, haga lo siguiente:


**Nota:** Asegúrese de que la videocámara está en el modo VCR antes de la captura.

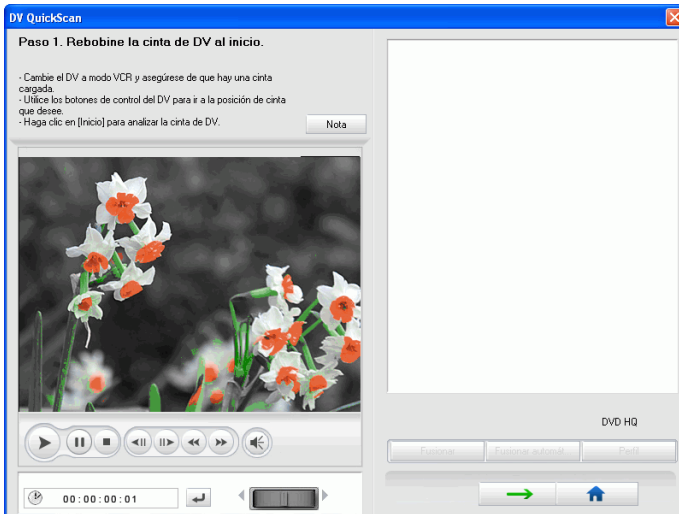
1. Haga clic en  para abrir el modo Capturar.



- Haga clic en  para abrir la función de captura del dispositivo de DV. (Puede que tenga que esperar unos momentos mientras CyberLink PowerDirector cambia de modo de captura.)



- Defina sus opciones de captura (si es necesario). Consulte Opciones de captura en la pág.21.
  - Marque **Tiempo no real** para seguir procesando el vídeo capturado después de que se detenga la reproducción del vídeo original, para asegurar que no haya pérdida de fotogramas.

4. Haga clic en . Se abre el cuadro de diálogo DV QuickScan.

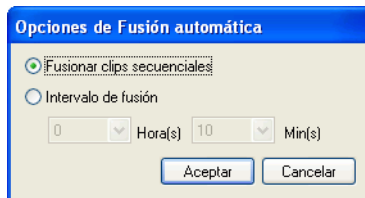


- Haga clic en **Nota** para obtener información importante acerca de cómo usar la función DV QuickScan.
5. Localice la posición en la que desea comenzar a buscar intervalos. Puede hacer esto de una de las siguientes formas:
- Utilice los botones de reproducción.
  - Escriba un código de tiempo y haga clic en  para localizar ese código de tiempo.
  - Arrastre el control deslizante de tiempo .
6. Haga clic en **Iniciar** para iniciar la búsqueda de los intervalos. CyberLink PowerDirector realiza la búsqueda de los intervalos.

- Haga clic en **Detener** después de haber localizado todos los segmentos de vídeo que quiere capturar. Los intervalos encontrados aparecen como miniaturas en la ventana.



- Haga clic en **Volver** para volver a la función QuickScan.
- Marque las miniaturas de los intervalos que desea capturar por lotes.
    - Puede cambiar el perfil de los clips que desea capturar. Para ello, haga clic en **Perfil** y seleccione un nuevo perfil.
    - Para combinar los intervalos secuenciales en un solo intervalo, marque los intervalos y después haga clic en **Fusionar**. Haga clic en **Fusión automática** para combinar todos los intervalos marcados en secuencia o fusionar todos los clips en un intervalo que puede definir.



9. Haga clic en **Iniciar** para empezar la captura por lotes. CyberLink PowerDirector rebobina la cinta a la posición del primer clip y después empieza a capturar todos los intervalos que ha marcado. El vídeo se reproduce en ventana de vista previa a medida que se captura. Los clips capturados aparecen en el área Clips capturados.
  - Haga clic en **Detener** para detener el proceso de captura.
10. Haga clic en **Finalizado** para volver al modo capturar.


## Captura por lotes manual

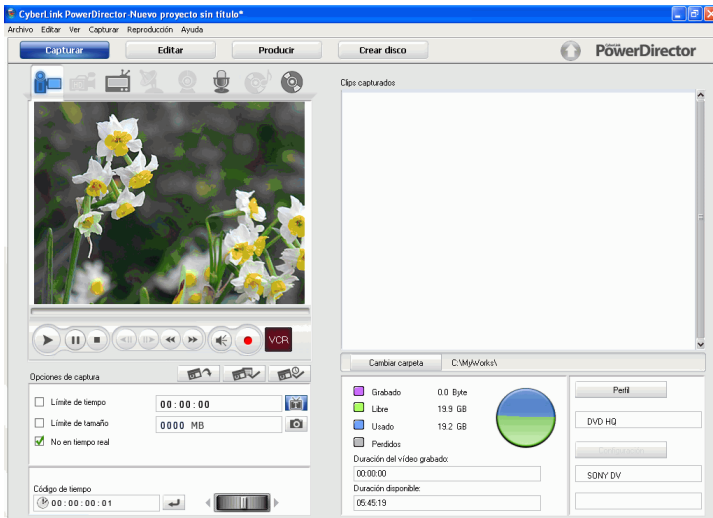
El uso de la captura por lotes manual le proporciona un mayor control sobre el proceso de captura y asegura que se capturen las escenas que desee. La captura por lotes manual se recomienda si está seguro de qué escenas desea capturar y sabe dónde se encuentran en la cinta.

Para realizar una captura por lotes manual, haga lo siguiente:


**Nota:** Asegúrese de que la videocámara está en el modo VCR antes de la captura.

1. Haga clic en  para abrir el modo Capturar.





- Haga clic en  para abrir la función de captura del dispositivo de DV. (Puede que tenga que esperar unos momentos mientras CyberLink PowerDirector cambia de modo de captura.)



- Defina sus opciones de captura (si es necesario). Consulte Opciones de captura en la pág.21.
  - Marque **Tiempo no real** para seguir procesando el vídeo capturado después de que se detenga la reproducción del vídeo original, para asegurar que no haya pérdida de fotogramas.

- Haga clic en . El cuadro de diálogo Búsqueda manual de DV/Captura por lotes se abre.



- Acceda a la marca temporal mediante una de las siguientes opciones:
  - Utilice los botones de reproducción.
  - Escriba un código de tiempo y haga clic en  para localizar ese código de tiempo.
  - Arrastre el control deslizante de tiempo .
- Haga clic en  para fijar la marca inicial.
- Acceda a tiempo de marca final y haga clic en  para fijar la marca final. Los intervalos definidos aparecerán en el panel situado a la derecha de la ventana de vista previa.

**Nota:** Puede continuar estableciendo intervalos de clips para capturar. Cada intervalo debe tener una duración de al menos dos fotogramas.

- Haga clic en **Iniciar** para empezar la captura por lotes. CyberLink PowerDirector rebobina la cinta a la posición del primer clip y

después empieza a capturar todos los intervalos que ha marcado. El vídeo se reproduce en ventana de vista previa a medida que se captura. Los clips capturados aparecen en el área Clips capturados.

- Haga clic en **Detener** para detener el proceso de captura.
  - Haga clic en **Añadir** para comenzar otra ronda de captura por lotes.
9. Haga clic en **Finalizado** para volver al modo de captura.


## Capturar desde la videocámara HDV

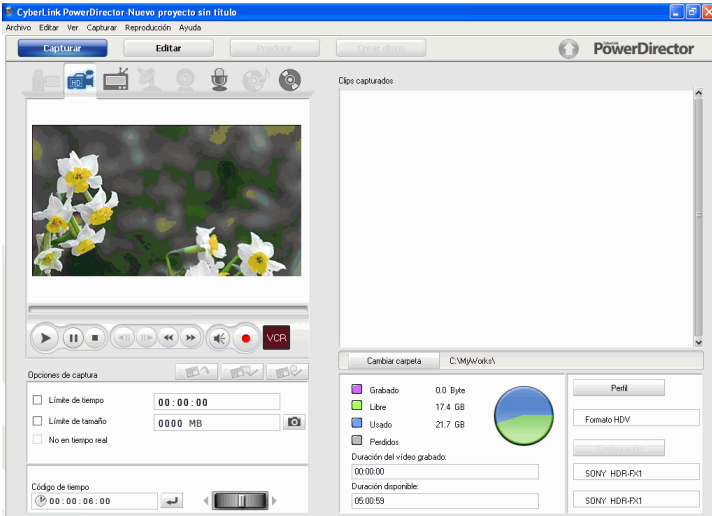
Las videocámaras HDV graban en un formato de alta definición que no requiere conversión antes de su uso en un ordenador y con frecuencia ofrecen numerosas opciones de grabación avanzadas. Puede capturar escenas desde su videocámara HDV en CyberLink PowerDirector. El procedimiento se describe a continuación.





Para capturar una sola escena desde una videocámara HDV, haga lo siguiente:

**Nota:** Asegúrese de que la videocámara está en el modo VCR antes de la captura.

1. Haga clic en  para abrir el modo Capturar.

- Haga clic en  para abrir la función de captura de la videocámara HDV. (Puede que tenga que esperar unos momentos mientras CyberLink PowerDirector cambia de modo de captura.)





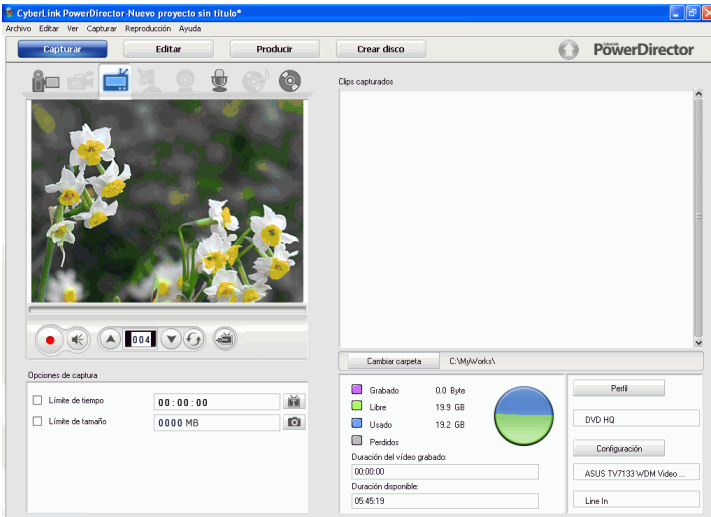
- Localice la posición en la que desea comenzar a capturar. Puede hacer esto de una de las siguientes formas:
  - Utilice los botones de reproducción.
  - Escriba un código de tiempo y haga clic en  para localizar ese código de tiempo.
  - Arrastre el control deslizante de tiempo .
- Defina sus opciones de captura (si es necesario). Consulte Opciones de captura en la pág.21.
- Haga clic en  para empezar la captura. El vídeo se reproduce en ventana de vista previa a medida que se captura.
- Haga clic en  para detener la captura antes de finalizar. El clip que ha capturado aparecerá en el área Clips capturados.




# Captura desde la TV




Puede añadir segmentos de sus programas de TV favoritos a su producción de película, o simplemente grabar otros segmentos para diferentes usos.

Para capturar desde la TV, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir el modo Capturar.
2. Haga clic en  para abrir una función de captura de TV. (Puede que tenga que esperar unos momentos mientras CyberLink PowerDirector cambia de modo de captura.)



3. Defina sus opciones de captura (si es necesario).
  - Haga clic en  para elegir CATV o Antena.
4. Localice el canal que desea capturar. Puede hacer esto de una de las siguientes formas:
  - Haga clic en  para subir un canal  para bajar un canal.


- Haga clic en  para volver al canal anterior.
  - Introduzca el número del canal en la casilla canal.
5. Haga clic en  para empezar la captura.
  6. Haga clic en  para detener la captura. El clip que ha capturado aparecerá en el área Clips capturados.

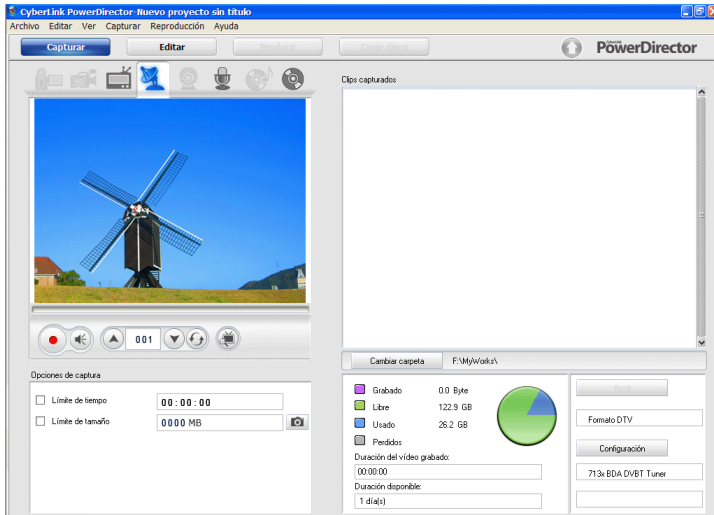
## Capturar desde TV digital







Puede añadir segmentos de sus programas de TV digital favoritos a su producción de película, o simplemente grabar otros segmentos para diferentes usos.

Para capturar desde TV digital, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir el modo Capturar.

- Haga clic en  para abrir una función de captura de TV digital. (Puede que tenga que esperar unos momentos mientras CyberLink PowerDirector cambia de modo de captura.)





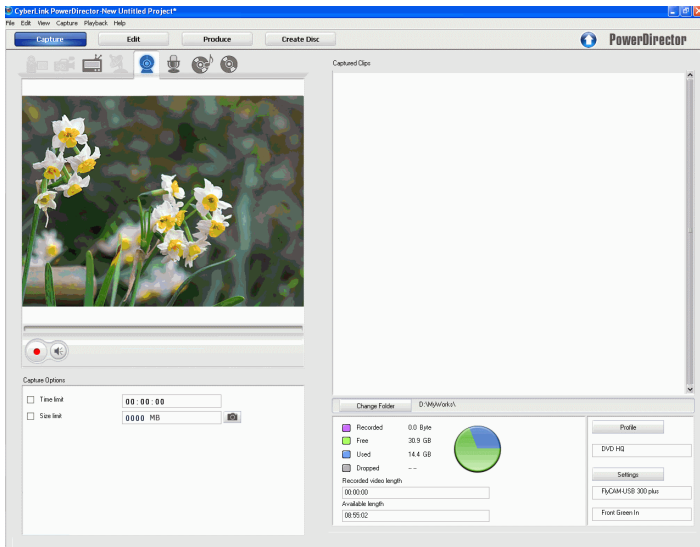
- Defina sus opciones de captura (si es necesario).
  - Haga clic en  si no ha configurado aún sus canales de TV digital.
- Localice el canal que desea capturar. Puede hacer esto de una de las siguientes formas:
  - Haga clic en  para subir un canal  para bajar un canal.
  - Haga clic en  para volver al canal anterior.
  - Introduzca el número del canal en la casilla canal.
- Haga clic en  para empezar la captura.
- Haga clic en  para detener la captura. El clip que ha capturado aparecerá en el área Clips capturados.



# Capturar desde cámara PC

Las cámaras PC (también conocidas como webcams) son videocámaras económicas y prácticas que se pueden usar para la captura de vídeo.

Para capturar desde una cámara PC, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir el modo Capturar.
2. Haga clic en  para abrir la función de captura de la cámara PC. (Puede que tenga que esperar unos momentos mientras CyberLink PowerDirector cambia de modo de captura.)





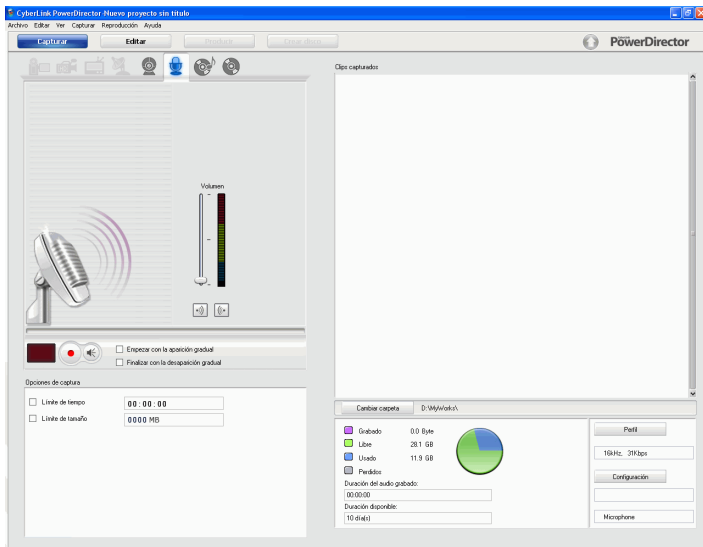
3. Defina sus opciones de captura (si es necesario). Consulte Opciones de captura en la pág.21.
4. Haga clic en  para empezar la captura.
5. Haga clic en  para detener la captura. Los clips que capture aparecerán en el área Clips capturados.


# Capturar desde el micrófono


Es posible que la película precise diálogo grabado. Independientemente del tipo de pista de audio que grabe, se puede capturar con un micrófono para uso en su proyecto en CyberLink PowerDirector.

Para capturar desde un micrófono PC, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir el modo Capturar.
2. Haga clic en  para abrir la función de captura del micrófono. (Puede que tenga que esperar unos momentos mientras CyberLink PowerDirector cambia de modo de captura.)





3. Defina sus opciones de captura (si es necesario). Consulte Opciones de captura en la pág.21.
4. Haga clic en  para comenzar la captura. La grabación empieza después de una cuenta atrás de tres segundos.

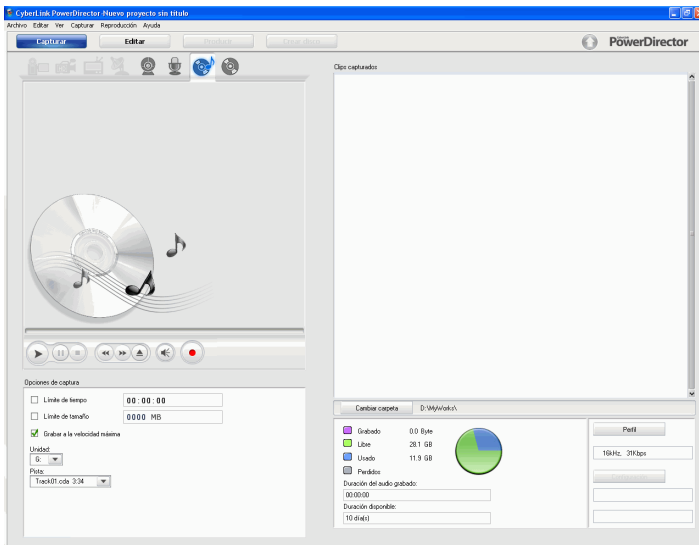
5. Haga clic en  para detener la captura. Los clips que capture aparecerán en el área Clips capturados.

## Capturar pistas de audio desde CD



El uso de su música favorita puede ayudarle a crear una película personalizada realmente divertida. Si tiene música almacenada en un CD de audio, puede grabar las canciones que desee y después añadirlas como pistas de audio al proyecto de CyberLink PowerDirector.

Para grabar pistas de audio desde un CD, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir el modo Capturar.
2. Haga clic en  para abrir una función de captura de CD. (Puede que tenga que esperar unos momentos mientras CyberLink PowerDirector cambia de modo de captura.)



3. Seleccione la unidad de disco donde se ha insertado el CD.

4. Seleccione la pista que desee grabar desde la lista desplegable. Puede previsualizar la pista si lo requiere utilizando los controles del reproductor.
5. Defina sus opciones de captura (si es necesario). Consulte Opciones de captura en la pág.21. Seleccione **Grabar a la velocidad máxima** para grabar el audio a una velocidad superior. Capturar a una velocidad más alta reduce el tiempo de procesamiento, pero produce un vídeo de calidad más baja.
6. Haga clic en  para comenzar la captura.
7. Toda la pista se grabará automáticamente o haga clic en  para detener la captura para grabar solo una parte de la canción. El clip de audio que capture aparecerá en el área Clips capturados.


## Captura desde un DVD

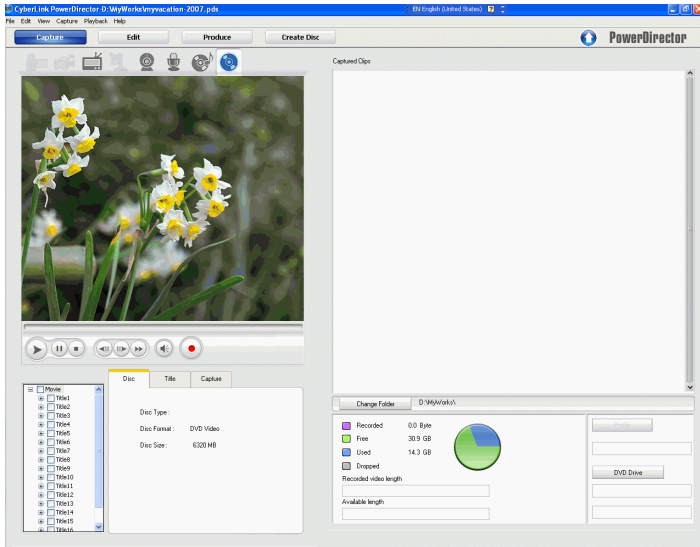
Puede capturar escenas de vídeo (incluida la parte de audio) de un DVD para su uso en el proyecto de CyberLink PowerDirector.


**Nota:** Algunos DVD están protegidos por una tecnología que no le permitirá capturar su contenido.

Para capturar escenas desde un DVD, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir el modo Capturar.

- Haga clic en  para abrir la función de captura de DVD. (Puede que tenga que esperar unos momentos mientras CyberLink PowerDirector cambia de modo de captura.)




- Seleccione la unidad de disco donde se ha insertado el DVD haciendo clic en el botón **Unidad de DVD**.
- Utilice el árbol de navegación del disco DVD situado a la izquierda para seleccionar los capítulos o títulos que desee capturar. Puede previsualizar el DVD si lo requiere utilizando los controles del reproductor.
- Defina sus opciones de captura (si es necesario). Consulte Opciones de captura en la pág.21.
- Haga clic en  para comenzar la captura.
- Todo el capítulo/contenido seleccionado se capturará automáticamente y aparecerá en el área Clips capturados.

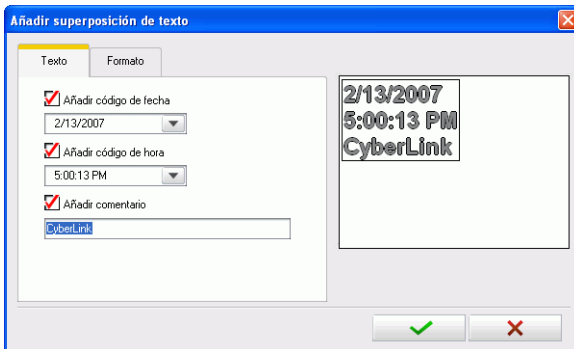
# Agregar subtítulos de texto

Puede añadir subtítulos a los clips multimedia de DV/TV que capture, incluido un código de fecha o de hora o un breve comentario.

**Nota:** Los subtítulos de texto son diferentes de los subtítulos. Si desea añadir subtítulos al vídeo, consulte Capítulos en la pág.181.

Para establecer las opciones de subtítulos de texto, acceda a la función de captura de TV o de captura de DV y haga clic en .

El cuadro de diálogo **Añadir superposición de texto en vídeo capturado** se abre, mostrando la ficha Superponer texto..



Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Añadir código de fecha:** Active esta opción para añadir un código de fecha a su vídeo capturado. Seleccione el formato de código de fecha que mejor se adapte a sus necesidades.
- **Añadir código de hora:** Active esta opción para añadir un código de hora al vídeo capturado. Seleccione el formato de código de hora que mejor se adapte a sus necesidades.
- **Añadir comentario:** Active esta opción para añadir un comentario al vídeo capturado.

Haga clic en la ficha **Formato de superposición**. Las opciones disponibles son las siguientes:




- **Tipo de fuente:** Defina el tipo de fuente para los subtítulos de texto.
- **Tamaño de fuente:** Defina el tamaño y el color de fuente de los subtítulos de texto.
- **Orden del texto:** Defina el orden de los subtítulos de texto.

**Posición del texto:** Defina la posición donde desee que aparezcan los subtítulos en el vídeo haciendo clic y arrastrando hasta la posición que desee.

## Tomada de una instantánea estática de un videoclip

Puede capturar un único fotograma desde un videoclip o dispositivo de captura y cargar automáticamente la instantánea en la biblioteca multimedia.

Las instantáneas se pueden capturar de los siguientes modos:

- en Modo Capturar, haciendo clic en  durante la reproducción de TV en directo, TV digital en directo, una videocámara DV, una videocámara HDV o una webcam de PC.
- en Modo Edición, seleccionando un clip de vídeo en la Biblioteca multimedia y haciendo clic en  en la ventana de vista previa.
- en Modo Edición, haciendo clic en  durante la reproducción de un clip de vídeo en la ventana de vista previa.

**Nota:** Puede especificar el formato de archivo de imagen de instantánea que prefiera en las preferencias. Consulte Preferencias de archivo en la pág.58 para obtener información detallada.

# Detección de escenas y extracción de audio


Para ayudarle con su proceso de edición, CyberLink PowerDirector puede detectar escenas de los clips de vídeo o extraer el audio de ellos y hacer que estos nuevos clips se muestren de manera independiente en la biblioteca multimedia.

## Detección de escenas de un clip de vídeo

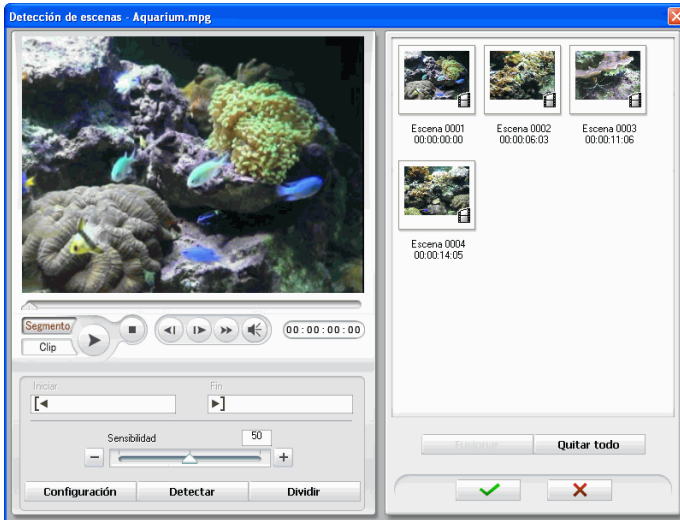
La función detección de escenas crea automáticamente clips individuales basados en las escenas individuales contenidas dentro de un clip de vídeo. Las escenas detectadas no son divididas a partir del clip original, pero se pueden añadir al área de trabajo como cualquier otro clip multimedia. De la misma manera, ellas también pueden fusionarse juntas o quitarse completamente sin cambiar el clip de vídeo original.

Puede detectar escenas en un clip de vídeo tanto en el área Clips capturados como dentro de la biblioteca multimedia.



Para detectar escenas de un videoclip, haga lo siguiente:

1. Haga clic con el botón derecho del clip de vídeo cuyas escenas desea detectar y seleccione **Detectar escenas** o seleccione el clip de vídeo cuyas escenas desea detectar en la biblioteca multimedia y haga clic en .

2. La ventana Detección de escenas aparece.



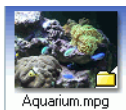
3. Aumente o disminuya la sensibilidad de la detección de escenas, si es necesario. Aumentar o disminuir la sensibilidad de detección de escenas aumenta o disminuye el número de escenas detectadas. Puede hacer esto de una de las siguientes formas:
  - Arrastre el control deslizante Sensibilidad.
  - Haga clic en el botón **-** o **+**.
4. Haga clic en **Configuración** y defina sus opciones de detección de escenas, si es necesario:
  - La sección Método de detección se aplica a los videoclips que han sido capturados. (Si el videoclip no ha sido capturado, las opciones de Método de detección estarán desactivadas.) Si tiene un clip AVI de DV que contiene varios códigos de tiempo (los códigos de tiempo se definen automáticamente al iniciar y detener la grabación) y desea dividir el clip de esta manera, seleccione **Detectar mediante los cambios de los códigos de tiempo**. De lo contrario, use **Detectar mediante el cambio de fotogramas de vídeo**.

5. Localice la posición en la que desea comenzar a detectar escenas. Puede hacer esto de una de las siguientes formas:
  - Utilice los botones de reproducción.
  - Arrastre el control deslizante de tiempo.
  - Introduzca un código de tiempo.
6. Haga clic en **Detectar**. Las escenas del clip de vídeo se detectarán y después se mostrarán en la ventana de contenido.
  - Para definir las escenas de forma manual, haga clic en **Dividir** en vez de en **Detectar**.
  - Para detener el proceso de detección de escenas antes de finalizar, haga clic en **Detener** o pulse la tecla <Esc>.
  - Después de la detección de escenas original, puede detectar escenas adicionales dentro de una escena recién generada. Para detectar escenas manualmente (incluso cambiando la sensibilidad de detección), seleccione la escena, después repita los pasos para detección de escenas. Para detectar las escenas automáticamente, haga clic con el botón secundario del ratón en una escena y seleccione **Detectar nuevamente desde esta escena**.
  - Para quitar una escena después de la detección, haga clic con el botón derecho en ella y seleccione **Quitar escena**.
7. Haga clic en  para cerrar la ventana Detección de escenas.
  - Para volver a la biblioteca, haga clic en .

Los clips detectados se muestran en una subcarpeta debajo del clip de vídeo original. Se pueden añadir al área de trabajo y administrar en la biblioteca multimedia como cualquier otro clip de vídeo.

Los clips de vídeo que contienen escenas detectadas muestran un icono de carpeta pequeño en el vértice inferior derecho del clip cuando

se muestran en la biblioteca multimedia. Para mostrar las escenas de un clip, haga clic en el icono de carpeta..

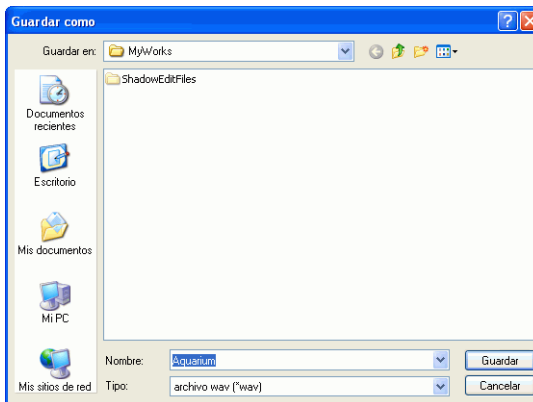


# Extracción de audio de un clip de vídeo

Si desea incluir solo el audio de un clip de vídeo, puede extraerlo de los clips de vídeo de la biblioteca multimedia. El clip de audio se separará del vídeo y se podrá utilizar en el proyecto igual que cualquier otro archivo de audio.

Para extraer audio de un clip de vídeo, haga lo siguiente:

1. Haga clic derecho en el clip de vídeo de la biblioteca multimedia que contenga el audio que desea extraer y seleccione **Extraer audio**.
2. Se mostrará el cuadro de diálogo de Windows Guardar como.



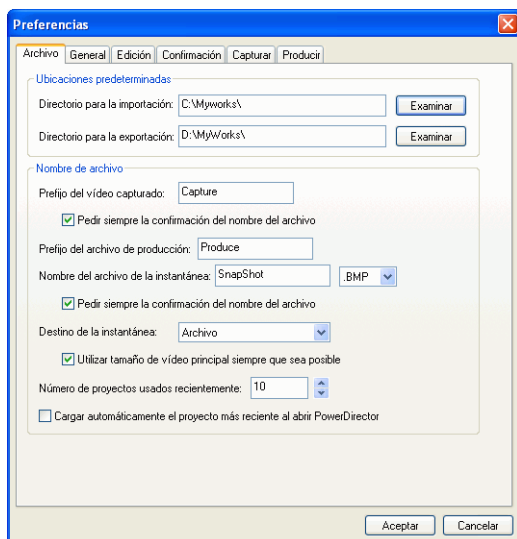
3. Busque la ubicación de carpeta en la que desea guardar el archivo de audio, escriba un nombre de archivo y haga clic en el botón **Guardar**. La parte de audio del vídeo se extraerá y guardará como archivo .wav en la biblioteca multimedia.

# Preferencias de PowerDirector

CyberLink PowerDirector ofrece una amplia gama de opciones para definir el entorno de la producción de vídeo para adecuarlo mejor a su modo de trabajar. Antes de trabajar en la producción, puede configurar las preferencias según sus deseos. También puede editarlas en cualquier momento durante la producción según sus necesidades.

## Preferencias de archivo

Para definir sus preferencias de archivo, haga clic en **Editar > Preferencias...** Se abrirá el cuadro de diálogo Preferencias, mostrando con la ficha **Archivo**. Las opciones disponibles son las siguientes:



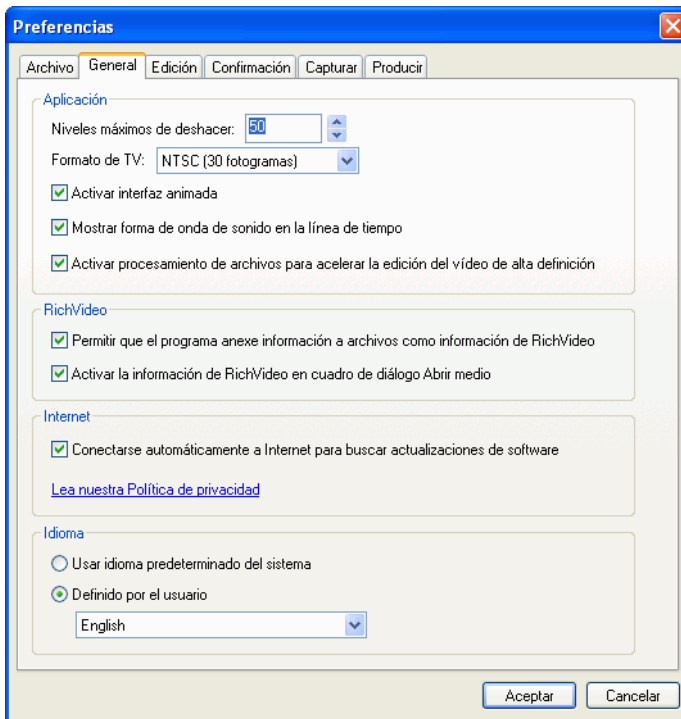
- **Directorio para la importación:** Defina la carpeta donde CyberLink PowerDirector busca de manera predeterminada los clips multimedia al cargar sus archivos multimedia. Para cambiar esta carpeta, haga clic en **Examinar** y seleccione una nueva carpeta.
- **Directorio para la exportación:** Defina la carpeta donde CyberLink PowerDirector guarda los archivos multimedia capturados de manera predeterminada. Para cambiar esta carpeta, haga clic en **Examinar** y seleccione una nueva carpeta.
- **Prefijo del vídeo capturado:** Escriba un nombre predeterminado para los archivos de vídeo capturados. CyberLink PowerDirector añade automáticamente un número secuencial a este nombre para crear un nombre de archivo único para cada archivo capturado.
- **Pedir siempre la confirmación del nombre del archivo:** Marque esta opción si desea que CyberLink PowerDirector le pregunte si quiere introducir un nombre de archivo cada vez que capture un clip de vídeo.
- **Prefijo del archivo de producción:** Escriba un nombre predeterminado para los archivos producidos en CyberLink PowerDirector.
- **Nombre del archivo de la instantánea:** Escriba un nombre predeterminado para las capturas de instantáneas. CyberLink PowerDirector añade automáticamente un número secuencial a este nombre para crear un nombre de archivo único para cada archivo capturado. Seleccione un formato de archivo desde la lista desplegable para las instantáneas. Tiene la opción de elegir entre los formatos .bmp, .jpg y .gif.
- **Pedir siempre la confirmación del nombre del archivo:** Marque esta opción si desea que CyberLink PowerDirector pregunte si quiere introducir un nombre de archivo cada vez que tome una instantánea.
- **Destino de la instantánea:** Seleccione un destino para las capturas de instantáneas desde la lista desplegable si no desea guardarlas como archivo.
- **Utilizar tamaño de vídeo principal siempre que sea posible:** Seleccione esta opción para que la instantánea tenga el mismo

tamaño que el vídeo original, y no la ventana de vista previa de menor tamaño en la que se tomó.

- **Número de proyectos usados recientemente:** Escriba un número (entre 0 y 20) de los archivos usados recientemente que desea que estén disponibles en el menú Archivo al abrir CyberLink PowerDirector.
- **Cargar automáticamente el proyecto más reciente al abrir PowerDirector:** Marque esta opción para cargar automáticamente el proyecto más reciente que esté produciendo cada vez que abra CyberLink PowerDirector.

# Preferencias generales

Para definir sus preferencias generales, haga clic en **Editar > Preferencias...** El cuadro de diálogo Preferencias se abre. Haga clic en la ficha **General**. Las opciones disponibles son las siguientes:



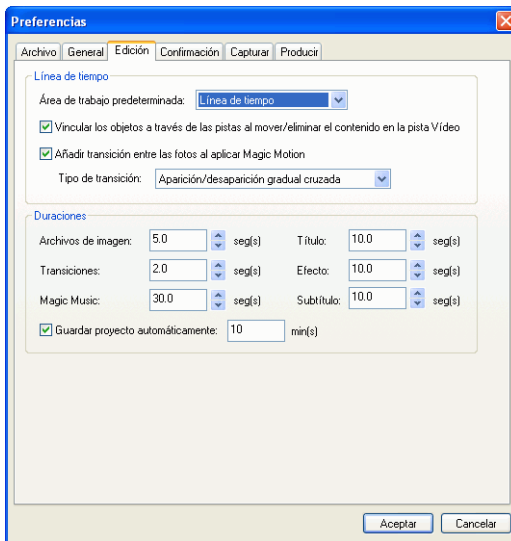
- **Niveles máximos de deshacer:** Escriba un número (entre 0 y 100) de niveles de deshacer que desea que estén disponibles mientras trabaja en la producción de la película. Configurar un número mayor de niveles de deshacer consume más recursos de la CPU.
- **Formato de TV:** Seleccione el formato de TV (NTSC o PAL) de la región en la que desea producir la película. Este formato debe

corresponder al formato de la región en la que pretende reproducir la película (si la graba en disco).

- **Activar interfaz animada:** Marque para activar la interfaz animada dentro de CyberLink PowerDirector.
- **Mostrar forma de onda de sonido en la línea de tiempo:** Marque esta opción para mostrar la forma de onda de sonido en la línea de tiempo que representa los niveles de sonido en la parte de audio de los clips de vídeo, clips de música y clips de voz.
- **Activar procesamiento de archivos para acelerar la edición del vídeo de alta definición:** Seleccione esta opción para acelerar la edición del vídeo de alta definición permitiendo que CyberLink PowerDirector procese el archivo más rápido. El uso de esta opción consume más recursos de la CPU.
- **Permitir que el programa anexe información a archivos como información de RichVideo:** Marque esta opción para permitir que CyberLink PowerDirector anexe información de RichVideo a los archivos multimedia.
- **Activar la información de RichVideo en cuadro de diálogo Abrir medio:** Marque esta opción para permitir que la información de RichVideo se muestre en el cuadro de diálogo Abrir medio.
- **Conectarse automáticamente a Internet para buscar actualizaciones de software:** Marque esta opción para conectarse automáticamente a Internet para buscar nuevas actualizaciones de software para CyberLink PowerDirector.
- **Usar idioma predeterminado del sistema:** Seleccione esta opción para que el idioma en que se muestra CyberLink PowerDirector sea el mismo que el idioma predeterminado del sistema operativo.
- **Definido por el usuario:** Seleccione esta opción y a continuación elija el idioma de la lista desplegable que desee utilizar CyberLink PowerDirector.

# Edición de preferencias

Para definir sus preferencias de edición, haga clic en **Editar > Preferencias...** El cuadro de diálogo Preferencias se abre. Haga clic en la ficha **Editar**. Las opciones disponibles son las siguientes:

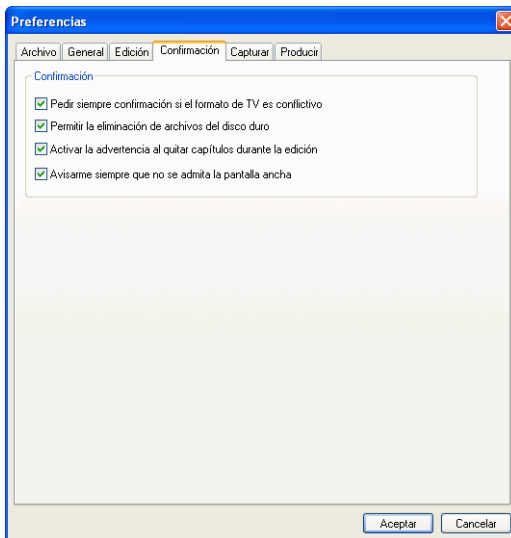


- **Área de trabajo predeterminada:** Seleccione para abrir CyberLink PowerDirector en el área de trabajo línea de tiempo o guión gráfico de manera predeterminada.
- **Vincular los objetos a través de las pistas al mover/eliminar el contenido en la pista Vídeo:** Vincula títulos, efectos de vídeo, música y clips de imágenes incrustada a los clips de la pista de vídeo principal. Si marca esta opción, estos clips se mueven cuando lo hace un clip de vídeo de la pista de vídeo principal. Desactive esta opción para permitir el movimiento de todos los clips de la línea de tiempo de manera independiente.
- **Añadir transición entre las fotos al aplicar Magic Motion:** Añade un efecto de transición entre las fotos contiguas al utilizar la herramienta Magic Motion.

- **Duraciones:** Defina las duraciones predeterminadas (en segundos) para archivos de imágenes y los diferentes efectos en la línea de tiempo.
- **Guardar proyecto automáticamente:** Active esta opción para que CyberLink PowerDirector guarde automáticamente sus proyectos. Puede introducir un tiempo específico en el campo proporcionado. De este modo no perderá los cambios en caso de corte del suministro eléctrico o avería del ordenador si ha olvidado guardar la creación.

## Preferencias de confirmación

Para definir sus preferencias de confirmación, haga clic en **Editar > Preferencias...** El cuadro de diálogo Preferencias se abre. Haga clic en la ficha **Confirmación**. Las opciones disponibles son las siguientes:



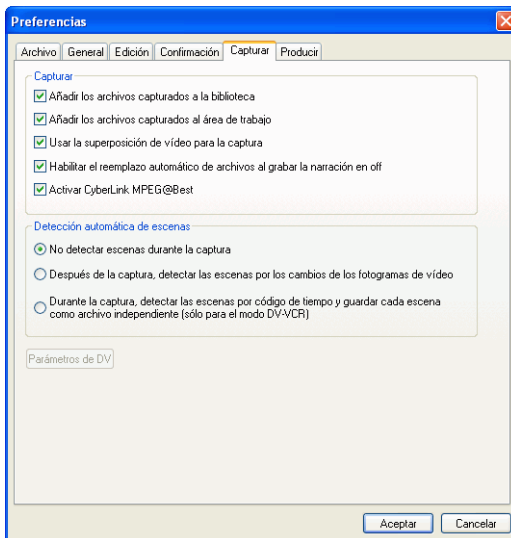
- **Pedir siempre confirmación si el formato de TV es conflictivo:** Marque esta opción para activar un mensaje de aviso al añadir un videoclip al área de trabajo cuyo formato de TV (NTSC/PAL) es

conflictivo con el formato de los videoclips ya ubicados en el área de trabajo.

- **Permitir la eliminación de archivos del disco duro:** Marque esta opción si desea permitir la eliminación de archivos desde el disco duro desde la biblioteca multimedia.
- **Activar la advertencia al quitar capítulos durante la edición:** Muestra un mensaje de advertencia si se eliminan puntos de capítulos durante la edición de vídeo.
- **Avisarme siempre que no se admita la pantalla ancha:** Marque esta opción si desea que CyberLink PowerDirector le avise si no se admite el formato de pantalla ancha.

## Preferencias de capturar

Para definir sus preferencias de captura, haga clic en **Editar > Preferencias**. Se abrirá el cuadro de diálogo Preferencias. Haga clic en la ficha **Capturar**. Las opciones disponibles son las siguientes:

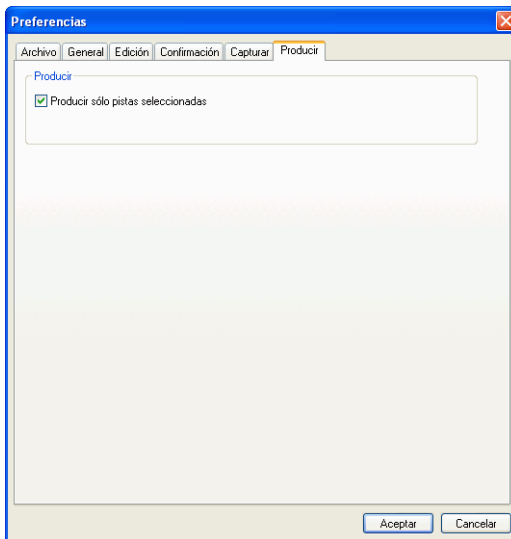


- **Añadir los archivos capturados a la biblioteca:** Marque esta opción para importar archivos capturados a la biblioteca multimedia directamente tras la captura.
- **Añadir los archivos capturados al área de trabajo:** Marque esta opción para importar archivos capturados en el área de trabajo directamente tras la captura.
- **Usar la superposición de vídeo para la captura:** Mantenga esta opción marcada durante la captura a menos que tenga una tarjeta VGA antigua que no sea compatible con la superposición de vídeo. (Desmarcar esta opción en este caso evita el error de visualización de superposición no compatible.)
- **Habilitar el reemplazo automático de archivos al grabar la narración en off:** Marque esta opción para sobrescribir el audio existente si la narración en off se superpone durante la grabación.
- **Activar CyberLink MPEG@Best:** Active esta opción para equilibrar la velocidad de captura y la calidad de vídeo al capturar vídeo MPEG.
- **No detectar escenas durante la captura:** Marque esta opción si no desea activar la función de detección automática de escenas durante la captura.
- **Después de la captura, detectar las escenas por los cambios de los fotogramas de vídeo:** Marque esta opción para realizar la detección de escenas durante la captura de vídeo. En la detección de escenas, CyberLink PowerDirector compara los fotogramas capturados para decidir cuándo se produce un cambio de escena. A medida que la grabación continúa, cada escena se guarda como un archivo.
- **Durante la captura, detectar las escenas por código de tiempo y guardar cada escena como un archivo independiente (sólo para el modo DV-VCR):** Marque esta opción para detectar las señales de interrupción de escena y guardar cada escena como un archivo independiente. (La videocámara de DV genera una señal de interrupción de escena en la cinta cada vez que se suelta el botón REC.) Este recurso sólo está disponible en la captura de videocámara de DV.

- Botón **Parámetros de DV**: Haga clic en este botón para definir los parámetros de búfer de la videocámara de DV. La configuración de un búfer asegura que la videocámara DV y el dispositivo de captura por lotes o grabación de DV empiecen al mismo tiempo. Sin un búfer, la captura por lotes o la grabación en la cinta pueden empezar antes de que se conecte la videocámara.

## Preferencias de producción

Para definir sus preferencias de producción, haga clic en **Editar** > **Preferencias**. Se abrirá el cuadro de diálogo Preferencias. Haga clic en la ficha **Producir**. Las opciones disponibles son las siguientes:



- **Producir sólo pistas seleccionadas**: Marque esta opción para producir solamente las pistas seleccionadas. Las pistas que no estén seleccionadas no se producirán.



## Capítulo 3:

# Creación de la historia

Ahora que tiene listos el vídeo, las fotos y el audio, este capítulo le guiará por el proceso de convertir su colección de contenidos multimedia en películas de vídeo y presentaciones de fotos con calidad profesional. También describe cómo se ve la información del proyecto y se obtiene una vista previa de la película durante la producción.

Este capítulo contiene las siguientes secciones:

- Visión general de la ventana de edición en la pág.70
- Adición de contenido multimedia al área de trabajo en la pág.85
- Edición del contenido multimedia en la pág.112
- Uso de las herramientas mágicas en la pág.126
- Modificación de efectos en la pág.142
- Mezcla de audio y grabación de voz en off en la pág.175
- Capítulos en la pág.181
- Añadir subtítulos en la pág.183

# Visión general de la ventana de edición

Antes de comenzar con el proceso de edición, es importante que se familiarice con la ventana de edición. En esta sección se ofrece una visión general de algunas de sus características y funciones principales.

## Trabajo con archivos de proyecto

Cada vez que comienza a trabajar en una producción de película o en una presentación de fotos nueva, crea un nuevo proyecto que se guardará como archivo .pds que lo utiliza exclusivamente CyberLink PowerDirector. En esta sección se describe el modo de trabajar con archivos de proyecto de CyberLink PowerDirector. Se trata de los comandos básicos para administrar proyectos nuevos y existentes.

### Crear un proyecto nuevo

Para crear un archivo de proyecto nuevo, haga clic en **Archivo > Nuevo proyecto**. Si en el área de trabajo está abierto un archivo de proyecto sin guardar, se le pedirá que lo guarde.

### Guardar un proyecto

Para guardar el archivo de proyecto actual, haga clic en **Archivo > Guardar proyecto**. (Para guardar el archivo de proyecto actual con un nombre diferente, haga clic en **Archivo > Guardar proyecto como....**). En el cuadro de diálogo que se abre, introduzca un nombre de archivo y una ubicación y haga clic en **Guardar**.

## Guardar proyecto automáticamente

Puede configurar CyberLink PowerDirector para guardar automáticamente su proyecto cada pocos minutos en Preferencias. Guardar automáticamente garantiza que no pierda los cambios en caso de corte del suministro eléctrico o avería del ordenador si ha olvidado guardar la creación. Consulte Edición de preferencias en la pág.63 para activar esta función y configurarla.

## Abrir un proyecto existente

Para abrir un archivo de proyecto existente, haga clic en **Archivo > Abrir proyecto....** Si en el área de trabajo está abierto un archivo de proyecto sin guardar, se le pedirá que lo guarde. En el cuadro de diálogo que se abrirá, localice el archivo de proyecto con el que desea trabajar y haga clic en **Abrir**.

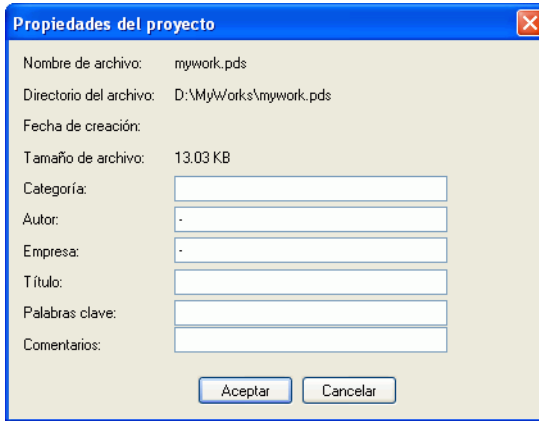
## Nueva área de trabajo

Para borrar todos los clips y efectos del área de trabajo, haga clic en **Archivo > Nueva área de trabajo**.

## Ver propiedades del proyecto

Puede ver propiedades del proyecto como fecha de creación, el nombre del autor, palabras clave asociadas, etc.

Para ver las propiedades del proyecto, haga clic en **Archivo > Propiedades del proyecto....**



## Definir la relación de aspecto del proyecto

Antes de comenzar a trabajar en el proyecto, deberá configurar la relación de aspecto de la película. La relación de aspecto predeterminada es 4:3, pero si desea que la producción utilice una TV de pantalla ancha, puede cambiarlo a 16:9, siempre que los clips multimedia que tenga también estén en formato de pantalla ancha. Para modificar la relación de aspecto del contenido multimedia, consulte Ajuste de la relación de aspecto de un clip de vídeo en la pág.123.

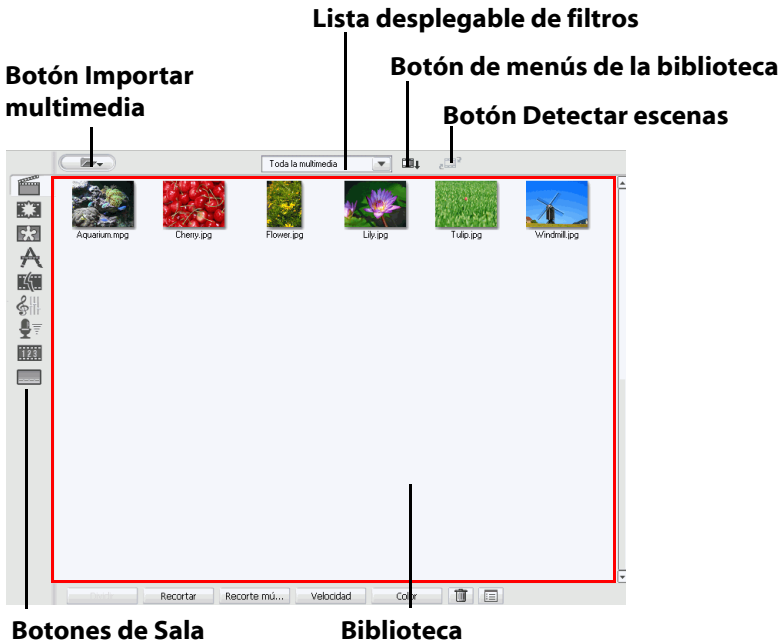
Para definir la relación de aspecto de la película, haga clic en **Editar > Relación de aspecto > 4:3 o 16:9**. La ventana de vista previa cambiará de acuerdo con la relación de aspecto elegida.

**Nota:** Es importante definir la relación de aspecto de la película antes de añadir clips a la línea de tiempo/guión gráfico. No podrá cambiar la relación de aspecto del proyecto una vez que comience a editar clips.

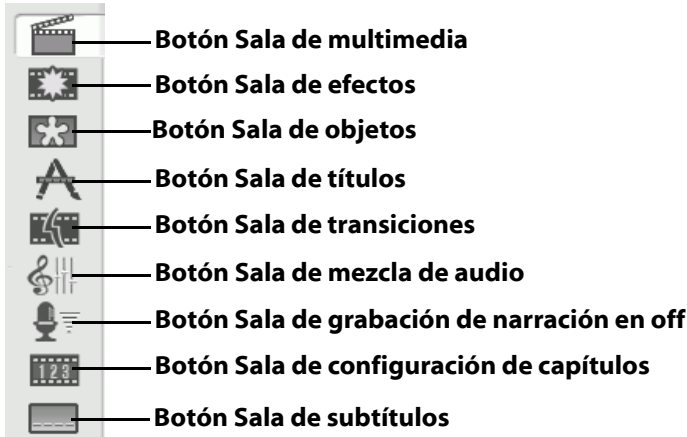
# La ventana Biblioteca

La ventana Biblioteca contiene todo el contenido multimedia de CyberLink PowerDirector, incluido los archivos de vídeo, fotos y música, y los efectos y adiciones que aplique al contenido multimedia. El contenido multimedia que se ve en la ventana Biblioteca depende de la sala que seleccione.

La ventana Biblioteca se muestra como sigue:



Para cambiar de sala y cambiar el contenido que se muestra en la Biblioteca, utilice los botones situados en el lado izquierdo de la ventana. Estos botones se muestran a continuación:



Cada uno de estos botones abre una sala y muestra una biblioteca correspondiente de contenido multimedia, efectos o acceso a controles para mezclar el audio. De manera predeterminada, la biblioteca abre la sala de multimedia. Sin embargo, la biblioteca conserva los mismos botones y funciones en cada una de estas vistas.

## Sala de multimedia



La Sala de multimedia contiene acceso al área de almacenamiento, o biblioteca, del contenido multimedia que puede utilizar en el proyecto. El tipo de clips multimedia que aparece en la Sala de multimedia depende de la selección que realice en la lista desplegable Filtros.

## Sala de efectos



La Sala de efectos contiene una biblioteca de efectos especiales que se pueden aplicar a los clips de vídeo o de imagen del proyecto. Para obtener más información, consulte Adición de efectos de vídeo en la pág.95.

## Sala de objetos PiP



La Sala de objetos PiP contiene una biblioteca de gráficos que puede añadir al clip de vídeo o foto en la pista Imágenes incrustadas. Hay tres tipos principales de objetos:

- gráficos estáticos
- gráficos de movimiento que se desplazan por el clip
- bordes decorativos que se pueden añadir para enmarcar el clip

Los objetos insertados se muestran en la Pista Imágenes incrustadas y se puede modificar en el Diseñador de imágenes incrustadas. Para obtener más información, consulte Modificación de objetos en la pág.144.

## Sala de títulos



La Sala de títulos contiene la biblioteca de títulos que se pueden aplicar al proyecto para añadir créditos o comentarios a su producción. Para obtener más información, consulte Adición de efectos de título en la pág.96.

## Sala de transiciones



La Sala de transiciones es una biblioteca de transiciones que se pueden aplicar entre los clips de vídeo o imágenes del proyecto, ayudando a que las ediciones aparezcan sin problemas y más profesionales. Para obtener más información, consulte Adición de transiciones en la pág.97.

## Sala de mezcla de audio



La Sala de mezcla de audio contiene los controles de mezcla de audio para todas las pistas de audio del proyecto. Para obtener más información, consulte Mezcla de niveles de audio en la Sala de mezcla de audio en la pág.176.

## Sala de grabación de narración en off



La Sala de grabación de narración en off contiene controles para grabar una narración desde un micrófono mientras ve el clip de vídeo correspondiente a la narración. Para obtener más información, consulte Grabar una narración en off en la pág.178.

## Sala de configuración de capítulos



La Sala de configuración de capítulos contiene opciones para configurar de manera automática o manual marcadores de capítulos. La configuración de capítulos en el disco final permite que los visores puedan saltar desde la página de menú a los marcadores de capítulo que haya configurado para navegar por el disco. Para obtener más información, consulte Capítulos en la pág.181.

## Sala de subtítulos




La Sala de subtítulos le permite añadir subtítulos a su producción de forma manual o importando un archivo de texto directamente en CyberLink PowerDirector. Para obtener más información, consulte Sala de configuración de capítulos en la pág.76.

# Administración de multimedia en la biblioteca


Una vez cargados los clips, puede cambiar la presentación de los clips multimedia en la biblioteca y eliminar los clips innecesarios.

## Clasificar los clips en la biblioteca

Una vez cargados los clips multimedia en la biblioteca multimedia, puede filtrar la visualización a un cierto tipo de contenido multimedia para una vista más simple o clasificar los archivos multimedia usando distintos criterios.


- Seleccione el tipo de contenido multimedia que desee ver (o **Toda la multimedia**) en la lista desplegable Filtrar . Sólo se mostrarán en la Sala de multimedia los clips que pertenezcan al tipo de contenido multimedia que haya seleccionado.
- Para cambiar la manera como se clasifican los archivos, haga clic en . Seleccione **Clasificar por** y seleccione una opción de clasificación (nombre, duración, tamaño de archivo, fecha, tipo).

**Nota:** Las tarjetas de colores pueden clasificarse por el nombre, R (Rojo), G (Verde) y B (Azul), o por Fecha.

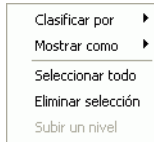
- Para cambiar la manera en que se muestran los archivos en la biblioteca, haga clic en . Seleccione **Mostrar como** y seleccione una opción de visualización (Miniaturas o Detalles).

## Quitar un clip de la biblioteca

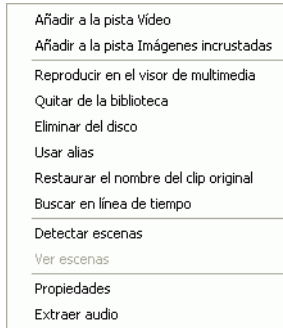
Para quitar un clip multimedia desde la biblioteca, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir la Sala de multimedia.
2. Seleccione el o los clips que desea quitar y elija una de las siguientes opciones:
  - Pulse la tecla **Eliminar**.

- Haga clic en  y seleccione **Eliminar selección**.



- Con el botón derecho, haga clic en el o los clips y seleccione **Quitar de la biblioteca** o **Eliminar del disco**.



**Nota:** La opción **Quitar de la biblioteca** hace que el clip no esté disponible en la biblioteca, pero no afecta el archivo multimedia original del disco duro. La opción **Eliminar del disco** quita el clip de la biblioteca y elimina el archivo original del disco duro.

## Cambiar el nombre de un clip en la biblioteca

Los clips que importe a la biblioteca conservan sus nombres de archivo originales, que con frecuencia no son descriptivos y resultan difíciles de usar en un proyecto de edición de vídeo. Mediante el uso de un alias, puede cambiar el nombre de cualquier clip de la biblioteca para ajustarse mejor al proyecto. (Por ejemplo, puede usar el alias “primer clip de vídeo” en vez de “video\_005.mpg.”)

Para cambiar el nombre de un clip usando un alias, haga lo siguiente:

1. Con el botón derecho, haga clic en el clip cuyo nombre desee cambiar y seleccione **Usar alias**.

2. Escriba un nombre y presione Intro en el teclado o haga clic fuera de la casilla del nombre. El clip aparecerá en la biblioteca con el alias.

## Restaurar el nombre de archivo original de un clip

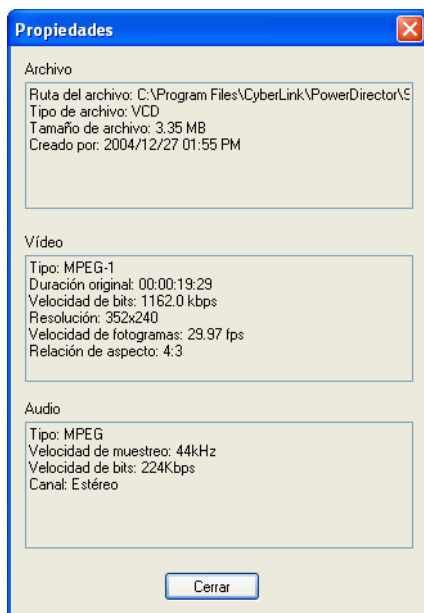
Aunque usar un alias es práctico mientras trabaja en el proyecto de vídeo, puede que sea necesario ver el nombre original del clip (por ejemplo, para verificar cuál versión de un clip está usando).

Para restaurar el nombre original de un clip, con el botón derecho haga clic en el clip cuyo nombre quiere cambiar y seleccione **Restaurar el nombre del clip original**. El clip volverá a aparecer en la biblioteca con su nombre original.

## Ver propiedades de clip

Si desea ver información acerca del clip multimedia en la biblioteca o el área de trabajo (como su formato, ruta del archivo, tamaño, velocidad de fotogramas, etc.), puede ver las propiedades del clip.

Para ver las propiedades del clip, haga clic con el botón derecho en el clip y seleccione **Propiedades**. El cuadro de diálogo Propiedades se abre.




# El área de trabajo

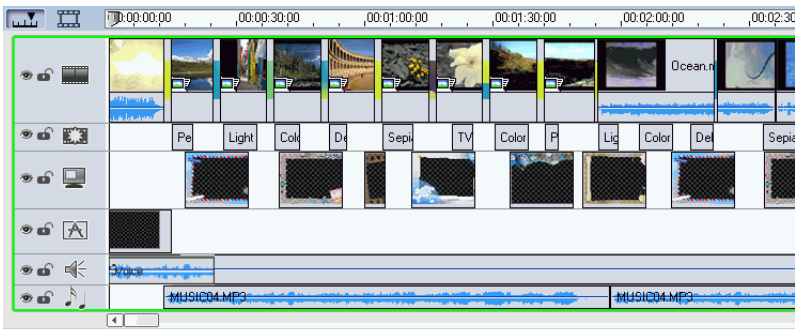
El área de trabajo es la sección de la ventana Editar donde se crean los proyectos añadiendo clips multimedia, efectos, transiciones, etc. Tiene dos vistas diferentes, la vista Línea de tiempo y la vista Guión gráfico, a las que se puede acceder haciendo clic en los botones **Línea de tiempo** y **Guión gráfico**.

**Nota:** Puede configurar qué vista del área de trabajo se muestra de forma predeterminada en Edición de preferencias en la pág.63.

Puede cargar contenido multimedia y clips de efectos en pistas específicas del área de trabajo, moverlos a diferentes ubicaciones del guión gráfico o eliminarlos del área de trabajo. Esta sección describe cómo añadir clips a la pista correspondiente y cómo administrar los clips una vez añadidos.







## Vista de la línea de tiempo

La vista de la línea de tiempo le permite ver todo el proyecto basándose en el tiempo. Esta vista resulta útil para insertar efectos, subtítulos, etc., en un momento determinado. También ofrece una visión de diversas pistas y dónde aparecen en la línea de tiempo. Para alternar a la vista Línea de tiempo, haga clic en .





## Pistas de multimedia



La línea de tiempo contiene las siguientes pistas:



Pista	Descripción
	<b>Pista de vídeo principal:</b> contiene los clips principales de vídeo y/o imagen del proyecto.
	<b>Pista Efecto:</b> contiene los efectos especiales que se aplican al clip de vídeo o de imagen en la pista de vídeo principal situada en la misma ubicación.
	<b>Pista Imágenes incrustadas:</b> contiene clips de vídeo/imagen y objetos insertados sobre cualquier clip de la pista de vídeo principal que aparece durante el efecto de imágenes incrustadas.
	<b>Pista Título:</b> contiene los efectos de título que aparecen sobre cualquier clip de la pista de vídeo principal que tienen lugar durante la duración del efecto de título.
	<b>Pista Voz:</b> Contiene una narración en off o un segundo clip de audio.
	<b>Pista de música:</b> contiene los clips principales de audio y música del proyecto.

## Bloqueo/desbloqueo de las pistas en la línea de tiempo

Para bloquear una pista en la Línea de tiempo, haga clic en  a la izquierda de la pista. Si una pista está bloqueada, no puede agregar nuevos clips a la pista ni mover o editar los clips que contiene. Para desbloquear una pista en la Línea de tiempo, haga clic en  en el extremo izquierdo de la pista. Cuando una pista está desbloqueada, puede añadir, mover y editar clips libremente. Para obtener más información, consulte Trabajo con clips en el área de trabajo en la pág.98.

## Mostrar/ocultar pistas en la línea de tiempo

Para ocultar una pista en la Línea de tiempo, primero haga clic en  en la ventana de vista previa y después haga clic en  el extremo izquierdo de la pista. Si una pista está oculta, no aparecerá en la ventana de vista previa. De esta forma, podrá obtener una vista previa del proyecto por pistas y concentrarse en aquella pista en la que esté trabajando.

Para mostrar una pista que se haya ocultado en la Línea de tiempo, primero haga clic en  en la ventana de vista previa y después haga clic en  el extremo izquierdo de la pista. Para obtener más información, consulte Previsualizar la película en la ventana de vista previa en la pág.109.

## Redimensionar la regla


Puede redimensionar la regla para obtener una vista más expandida o más condensada de la producción. Para redimensionar la regla, haga clic dentro de la misma y arrastre. Expande la regla para obtener una

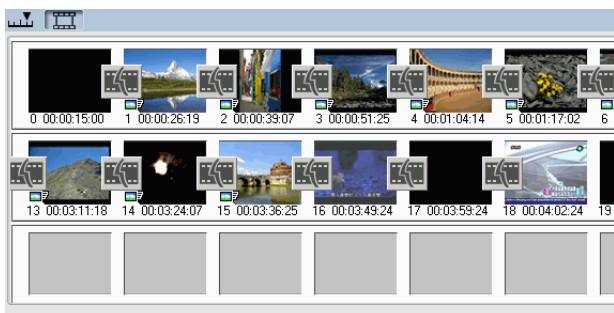


vista más precisa que es especialmente práctica al alinear clips y efectos o condense la regla para obtener una vista global de su producción completa.

## Vista Guión gráfico

La vista Guión gráfico es esencialmente una visualización gráfica grande del proyecto. Resulta útil para ayudarle a visualizar las escenas y

la producción global. Para cambiar a la vista del guión gráfico, haga clic en  .



**Nota:** En la ventana Guión gráfico no están disponibles numerosas funciones. Si intenta realizar una función que no está disponible en esta vista, CyberLink PowerDirector cambia automáticamente a la vista Línea de tiempo.

# Adición de contenido multimedia al área de trabajo

Ahora puede comenzar a reunir la producción final añadiendo contenido multimedia y efectos al espacio de trabajo. También puede utilizar el Asistente de Magic Movie o el Diseñador de diapositivas para crear rápidamente una producción si tiene poco tiempo o para utilizar como guía para empezar.


Determinados clips multimedia sólo se pueden añadir a ciertas pistas, por ejemplo títulos a la pista Título, transiciones a la pista Transición o audio a las pistas Voz o Música. Cuando seleccione un clip multimedia, las pistas que se pueden añadir se “iluminan”.

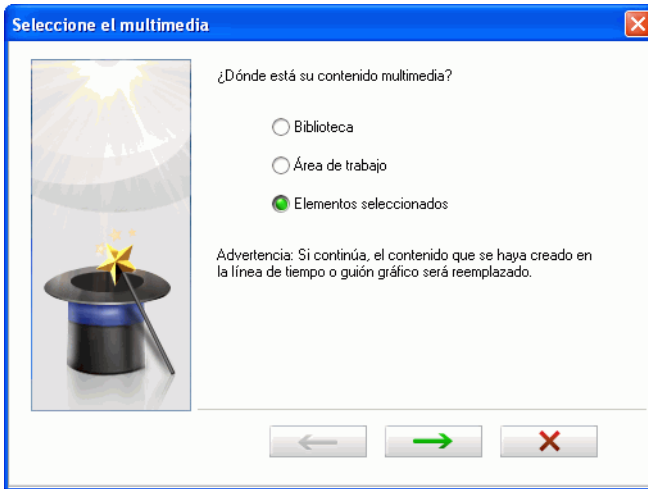
## Asistente de Magic Movie

Si no tiene experiencia en la edición y no sabe cómo empezar, el Asistente de Magic Movie puede ayudarle. El Asistente de Magic Movie puede tomar todo su multimedia y crear una deslumbrante producción de película en solo unos pasos. La producción creada se puede editar y refinar a continuación en el espacio de trabajo, se puede exportar a un archivo o grabarse en un disco.

Para utilizar el Asistente de Magic Movie para crear una producción de película, haga lo siguiente:


**Nota:** El Asistente de Magic Movie proporciona la opción de utilizar todo el contenido multimedia de la Biblioteca multimedia, todo el contenido multimedia del área de trabajo o todo el contenido multimedia seleccionado actualmente. Si solo desea utilizar un número específico de clips, seleccione los que desee utilizar antes de comenzar.

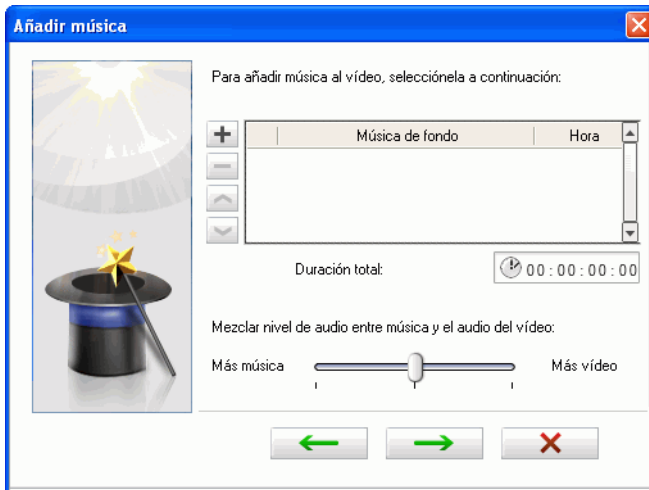
1. Haga clic en  para abrir el Asistente de Magic Movie




2. Seleccione la ubicación del contenido multimedia que desee incluir en la producción creada como sigue:
  - **Biblioteca:** si selecciona Biblioteca, el Asistente de Magic Movie utilizará todo el contenido multimedia situado actualmente en su biblioteca multimedia.
  - **Área de trabajo:** si selecciona Área de trabajo, el Asistente de Magic Movie utilizará sólo el contenido multimedia situado actualmente en la línea de tiempo o en el guión gráfico del área de trabajo.
  - **Elementos seleccionados:** si selecciona Elementos seleccionados, el Asistente de Magic Movie sólo utilizará el contenido multimedia seleccionado cuando se inició el Asistente de Magic Movie.

**Nota:** Puede añadir contenido multimedia adicional a su producción en el área de trabajo una vez creada la producción.


3. Haga clic en  para mostrar la página Añadir música.



4. Utilice el botón  para seleccionar la música específica que desee incluir en la producción de la película.


**Nota:** Puede añadir tanta música como desee incluir. Si no selecciona la música, el Asistente de Magic Movie utilizará la música desde la Biblioteca multimedia si se selecciona Biblioteca en la página anterior

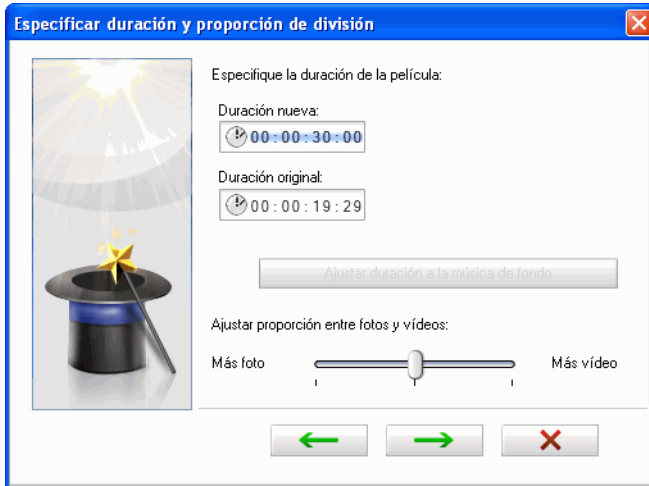
5. Ajuste los niveles de mezcla de audio para la música con un control deslizante disponible.
- Arrastre el control deslizante hacia **Más música** hará que el audio de la música se escuche más alto, al tiempo que reduce el audio del vídeo. Por el contrario, si arrastra el control deslizante hacia **Más vídeo**, el audio del vídeo se escuchará más alto, al tiempo que se reduce el audio de la música.

6. Haga clic en  para mostrar la página Seleccionar estilo.




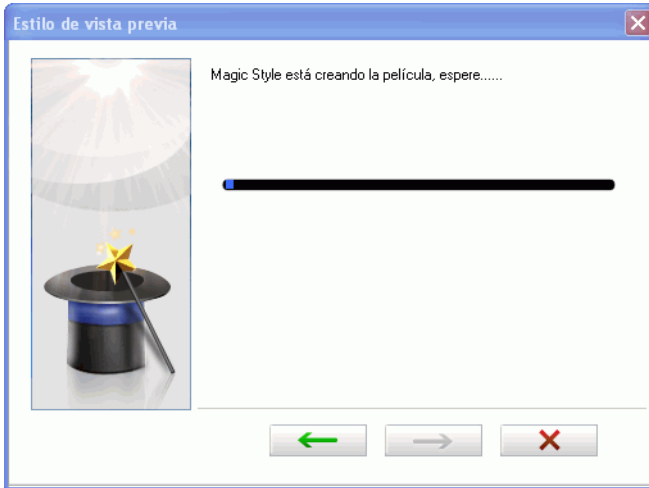
7. Seleccione un estilo predefinido para ayudar al Asistente de Magic Movie para añadir el título de apertura derecho, los efectos de vídeo y las transiciones que coinciden con el tema o la finalidad de su producción de película.

8. Haga clic en  para mostrar la página Especificar duración y proporción de división.

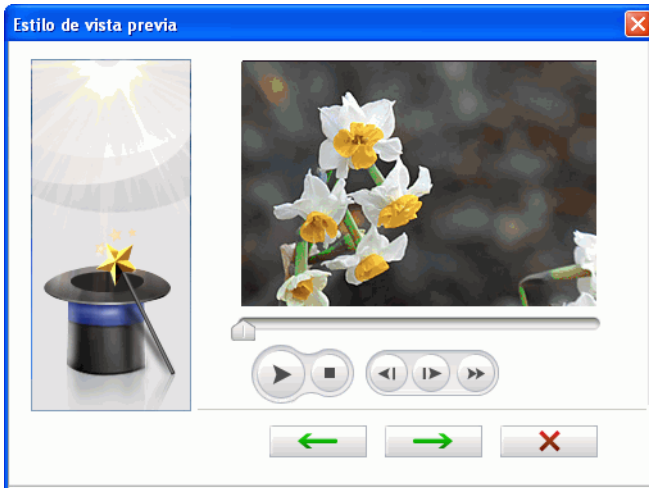




9. Elija una de las siguientes opciones:
- Escriba la duración que desee en el campo **Duración nueva**.
  - Haga clic en el botón **Ajustar duración a la música de fondo** para que la duración del vídeo coincida con la música seleccionada.
  - Deje la duración tal cual para dejar que el Asistente de Magic Movie decida la mejor duración que se puede utilizar.
10. Defina la proporción entre las fotos y el vídeo con el control deslizante disponible. Si arrastra el control deslizante hacia **Más foto** hará que el Asistente de Magic Movie muestre más fotos de los archivos de vídeo en la producción de película final. Por el contrario, arrastrar el control deslizante hacia **Más vídeo** hará que el Asistente de Magic Movie muestre más de los vídeos y menos de las fotos en la producción de película final.

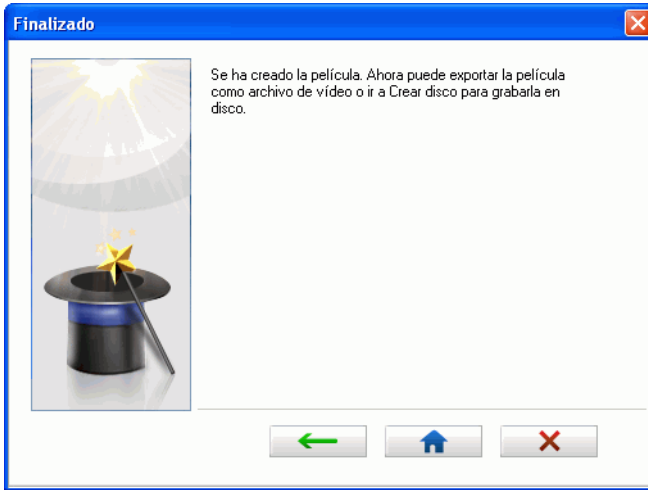
11. Haga clic en  para comenzar a generar su producción de película.




12. Una vez finalizado el Asistente de Magic Movie, puede obtener una vista previa de la producción mediante los controles de reproducción.



13. Si no está satisfecho con la producción, utilice el botón  para volver a las ventanas anteriores y cambiar la duración, el estilo, etc. y modificar la producción.
14. Una vez satisfecho, haga clic en  para mostrar la ventana Finalizado.



15. Haga clic en  para finalizar la producción. El Asistente de Magic Movie insertará la producción creada en la Línea de tiempo.

## Adición de vídeo, fotos y audio al área de trabajo




Las siguientes secciones describen los procedimientos para añadir cada tipo de clip multimedia al área de trabajo.

**Nota:** Puede preferir añadir los clips a la vista Guión gráfico, puesto que esta vista es más simple que la vista Línea de tiempo. Sin embargo, los clips sólo pueden añadirse a la pista Vídeo en esta vista. Por lo tanto, esta sección usa la vista Línea de tiempo en todos los procedimientos.

## Añadir clips de vídeo y fotos

Puede añadir clips de vídeo y fotos a la pista de vídeo principal o a la pista de imágenes incrustadas (PiP). Para crear el esquema básico de la película, añada clips de vídeo y fotos a la pista de vídeo principal. Añada contenido multimedia a la pista de imágenes incrustadas sólo para crear un efecto de imágenes incrustadas.

Para añadir clips de vídeo o fotos al área de trabajo, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir la Sala de multimedia.
2. Seleccione **Vídeo**, **Imágenes** o **Toda la multimedia** desde la lista desplegable Filtrar para clasificar los clips en la biblioteca multimedia.
3. Seleccione un clip y añádalo al área de trabajo de una de las siguientes formas:
  - Haga clic en  para añadir el clip a la pista Vídeo o  para añadir el clip a la pista Imágenes incrustadas.
  - Arrastre los clips a la posición que desee en la pista Vídeo o Imágenes incrustadas. Al añadir clips a la pista de vídeo principal, no se puede dejar un espacio vacío entre el último clip y los nuevos clips que está añadiendo. Los clips añadidos al final de la pista de vídeo principal siguen inmediatamente después del último clip de dicha pista.

**Nota:** Puede seleccionar varios clips y arrastrarlos juntos a la misma pista desde que todos ellos sean compatibles con la pista de destino.

- Haga clic con el botón derecho en un clip y seleccione **Añadir a la pista Vídeo** o **Añadir a la pista Imágenes incrustadas** como corresponda.




**Nota:** Utilice el Diseñador de imágenes incrustadas para personalizar los efectos de imágenes incrustadas en la producción de la película. Consulte Modificación de un efecto u objeto de imágenes incrustadas en la pág.144 para obtener más información.

## Añadir tarjetas de color

El uso de tarjetas de color permite insertar marcos sólidos de color a la película. Las tarjetas de color son realmente útiles como rápida transiciones entre clips de vídeo o como fondo para títulos y créditos finales.

Las tarjetas de color no son archivos multimedia, pero pueden aplicarse al área de trabajo y administrarse en la biblioteca multimedia como cualquier otro multimedia. Puede añadir tarjetas de color a la pista de vídeo principal o Imágenes incrustadas.

Para añadir tarjetas de color al área de trabajo, haga lo siguiente:




1. Haga clic en  para abrir la Sala de multimedia.
2. Seleccione **Tarjetas de color** desde la lista desplegable Filtrar. Las tarjetas de color aparecen en la biblioteca.
3. Seleccione una tarjeta de color y añádalo al área de trabajo de una de las siguientes formas:
  - Haga clic en  para añadir la tarjeta de color a la pista de vídeo principal o en  para añadir la tarjeta de color a la pista Imágenes incrustadas.
  - Arrastre una o más tarjetas de color a la posición que desee en la pista de vídeo principal o Imágenes incrustadas. Al añadir clips a la pista de vídeo principal, no se puede dejar un espacio vacío entre el último clip y los nuevos clips que está añadiendo. Los clips añadidos al final de la pista de vídeo principal siguen inmediatamente después del último clip de dicha pista.
  - Haga clic con el botón derecho en un clip y seleccione **Añadir a la pista Vídeo** o **Añadir a la pista Imágenes incrustadas** como corresponda.

## Adición de clips de audio

El uso de clips de audio permite añadir música de fondo o una narración en off a la película. CyberLink PowerDirector proporciona dos pistas para multimedia de audio (pistas Música y Voz), que se pueden usar de manera intercambiable.

**Nota:** Los archivos de audio sólo pueden añadirse al área de trabajo en la vista Línea de tiempo. Si arrastra el archivo de audio al área de trabajo en la vista Guión gráfico, el área de trabajo pasará automáticamente a la vista Línea de tiempo.

Para añadir un clip de audio al área de trabajo, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir la Sala de multimedia.
2. Seleccione **Audio** o **Toda la multimedia** desde la lista desplegable Filtrar.
3. Seleccione un clip de audio y añádalo al área de trabajo de una de las siguientes formas:
  - Haga clic en  para añadir el clip de audio a la pista Voz o en  para añadir el clip de audio a la pista Música.
  - Arrastre uno o más clips de audio a la posición que desee en la pista Voz o Música. Los clips de audio pueden añadirse en cualquier punto en esta pista.
  - Haga clic con el botón derecho en un clip y seleccione **Añadir a la pista Voz** o **Añadir a la pista Música** como corresponda.




## Adición de efectos de vídeo, objetos, títulos y transiciones

Las siguientes secciones describen los procedimientos para añadir efectos de vídeo, objetos, títulos y transiciones al área de trabajo.


**Nota:** Los efectos de vídeo, objetos, títulos y transiciones solo se pueden añadir al área de trabajo en la vista Línea de tiempo. Si arrastra uno de ellos al área de trabajo en la vista Guión gráfico, el área de trabajo pasará automáticamente a la vista Línea de tiempo.

## Adición de efectos de vídeo

Para añadir un efecto de vídeo a una **parte de un clip** en la línea de tiempo, haga lo siguiente:

1. Haga clic en el botón  para abrir la Sala de efectos.
2. Seleccione un efecto y añádalo al área de trabajo de una de las siguientes formas:
  - Haga clic en  para añadir el efecto a la pista Efecto en la posición actual del control deslizante de la Línea de tiempo.
  - Arrastre un efecto desde la Sala de efectos a la pista Efecto directamente junto al o a los clips de la pista de vídeo principal a la que desea aplicarlos.
  - Haga clic con el botón derecho en un efecto y seleccione **Añadir/reemplazar en la línea de tiempo** para añadir o reemplazar la pista Efecto en la posición actual del control deslizante Línea de tiempo como corresponda.
  - Puede añadir un efecto de vídeo al azar en la posición actual del control deslizante Línea de tiempo haciendo clic en  y seleccionando **Aplicar efecto de vídeo al azar**.
3. Haga clic en el botón **Modificar** para editar las opciones de los efectos. Consulte Modificación de un efecto de vídeo en la pág.142.


Para añadir un efecto de vídeo a un **clip completo** en la Línea de tiempo, haga lo siguiente:

1. Haga clic en el botón  para abrir la Sala de efectos.
2. Seleccione un efecto, arrástrelo a la pista de vídeo principal y suéltelo después encima del clip al que desee aplicarlo. El efecto de vídeo se aplicará durante toda la duración del clip.

3. Haga clic en el botón **Efecto** para editar las opciones de los efectos. Consulte Modificación de un efecto de vídeo en la pág.142.



## Adición de objetos PiP


Para añadir un objeto de imágenes incrustadas a la Línea de tiempo, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir la Sala de objetos PiP.
2. Seleccione un objeto y después añádalo a la pista Imágenes incrustadas de una de las siguientes formas:
  - Arrastre un efecto desde la sala de títulos a la posición que desee en la pista Imágenes incrustadas.
  - Haga clic con el botón derecho en un efecto y seleccione **Añadir/reemplazar en la línea de tiempo** para añadir o reemplazar el objeto en la posición actual del control deslizante Línea de tiempo como corresponda.
3. Haga clic en el botón **Modificar** para editar la posición del objeto, su movimiento y otras opciones en el Diseñador de imágenes incrustadas. Consulte Modificación de un efecto u objeto de imágenes incrustadas en la pág.144 para obtener más información.

## Adición de efectos de título


Para añadir un efecto de título a la Línea de tiempo, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir la sala de títulos.
2. Seleccione un efecto de título y añádalo al área de trabajo de una de las siguientes formas:
  - Haga clic en el botón  situado debajo de la Biblioteca para añadir el efecto a la pista Título en la posición actual del control deslizante Línea de tiempo.




- Arrastre un efecto desde la sala Título a la posición que desee en la pista Título.
  - Puede añadir un efecto de título al azar en la posición actual del control deslizante Línea de tiempo haciendo clic en  y seleccionando **Aplicar efecto de título al azar**.
3. Edite el efecto de título en el diseñador de título que se abre. Consulte Modificación de un efecto de título en la pág.160.

## Adición de transiciones

Para añadir una transición a la Línea de tiempo, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir la Sala de transiciones.
2. Seleccione un efecto de transición y arrástrelo desde la Sala de transiciones a entre los clips de la pista de vídeo principal donde desee aplicarlo.
3. Ajuste la duración de la transición. Consulte Definir la duración de un clip en la pág.117 para obtener más información.

Para añadir transiciones al azar a **todos los clips** de la Línea de tiempo, haga lo siguiente:

- Haga clic en una transición y después en el botón  situado debajo de la Biblioteca para añadir una transición al azar a todos los clips de la línea de tiempo.
- Haga clic en una transición y después en el botón  situado debajo de la Biblioteca para añadir una transición de aparición/desaparición al azar a todos los clips de la línea de tiempo.
- Haga clic en  en la ventana de la biblioteca y seleccione **Aplicar efecto de transición al azar a todos** o **Aplicar efecto de transición de aparición/desaparición a todos**.

# Trabajo con clips en el área de trabajo

Una vez añadidos los clips al área de trabajo, puede moverlos a diferentes ubicaciones de la misma pista, como desee. Sólo los clips de audio pueden moverse de una pista a otra.

Puede encontrar más fácil mover clips multimedia en la vista Guión gráfico, especialmente si los clips son muy cortos o si necesita moverlos una distancia relativamente grande en el área de trabajo.

**Nota:** Al mover un clip en la pista Vídeo se ajusta automáticamente la duración de los efectos aplicados a ella para sincronizar con los clips restantes en la pista de vídeo principal. Por consiguiente, algunos efectos pueden desaparecer o cambiar de longitud cuando se mueve un clip.

## Seleccionar clips en el área de trabajo

Para seleccionar clips en el área de trabajo, elija una de las siguientes opciones:

- Para seleccionar clips situados juntos, haga clic en el primer clip, pulse la tecla **Mayús** y seleccione el último clip.
- Para seleccionar clips que no estén juntos, pulse la tecla **Ctrl** y después seleccione los demás clips de uno en uno.
- Para seleccionar todos los clips de una pista, haga clic con el botón derecho dentro de la pista y seleccione **Seleccionar todo**.

## Cortar/copiar/pegar un clip en el área de trabajo

Puede cortar, copiar y pegar clips multimedia en el área de trabajo de CyberLink PowerDirector.

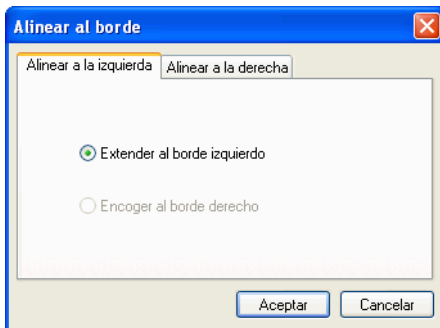
Al pegar, los clips aparecen en la posición actual del control deslizante Línea de tiempo. Si esa posición está dentro de la duración de un clip multimedia, el nuevo clip se pega inmediatamente después de dicho clip. Si el control deslizante Línea de tiempo está ubicado en un espacio

vacío entre clips, el nuevo clip se pega y se trunca (si es necesario) para ajustarse al espacio (sólo pistas Imágenes incrustadas/Música/Voz). Si está ubicado después del último clip, el nuevo clip se pega inmediatamente después de ese último clip.

## Alinear clips en la línea de tiempo

Puede alinear imágenes incrustadas, efectos y clips de título en el borde del clip situado encima de ellos en la pista de vídeo principal para garantizar que coincidan los tiempos inicial y final.

Para alinear un clip, haga clic con el botón derecho en la línea de tiempo y seleccione **Alinear al borde**. El cuadro de diálogo Alinear al borde se abre.



La ficha Alinear a la izquierda muestra opciones para expandir el borde izquierdo del clip. Las siguientes opciones están disponibles:

- **Extender al borde izquierdo:** Extiende el clip al siguiente borde disponible a la izquierda en la pista de vídeo principal.
- **Encoger al borde derecho:** Encoge el clip al siguiente borde disponible a la derecha en la pista de vídeo principal.


La ficha Alinear a la derecha muestra opciones para expandir el borde derecho del clip. Las siguientes opciones están disponibles:

- **Extender al borde derecho:** Extiende el clip al siguiente borde disponible a la derecha en la pista de vídeo principal.

- **Encoger al borde izquierdo:** Encoge el clip al siguiente borde disponible a la izquierda en la pista de vídeo principal.

## Quitar un clip del área de trabajo

Para quitar un clip del área de trabajo, seleccione el o los clips que desee quitar y haga una de las siguientes opciones:

- Pulse la tecla **Eliminar**.
- Haga clic en el botón **Quitar** .
- Haga clic con el botón derecho y seleccione **Quitar**.

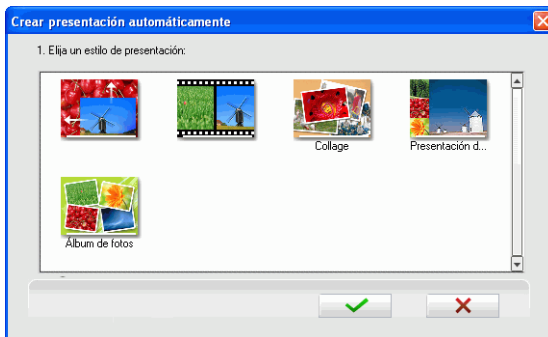
# Diseñador de diapositivas


El Diseñador de diapositivas es el modo más sencillo de convertir sus fotos en dinámicas presentaciones.

## Crear presentación automáticamente

Para crear automáticamente una presentación en el Diseñador de diapositivas, haga lo siguiente:

1. Arrastre una foto que desee insertar en la presentación en la línea de tiempo y haga clic en el botón **Presentación de diapositivas** para iniciar el Diseñador de diapositivas.




2. Seleccione un estilo de presentación desde la lista disponible.
3. Haga clic en  para cerrar el Diseñador de diapositivas y colocar la presentación en el área de trabajo.

## Almacenamiento y apertura de presentaciones

Las presentaciones creadas en el Diseñador de diapositivas se pueden guardar como archivos de presentación independientes, que se podrán abrir posteriormente y utilizarse como plantillas al crear nuevas presentaciones. Para guardar o abrir presentaciones, haga lo siguiente:

- Haga clic en  para guardar la presentación actual.

- Haga clic en  para abrir una presentación que tenga guardada.

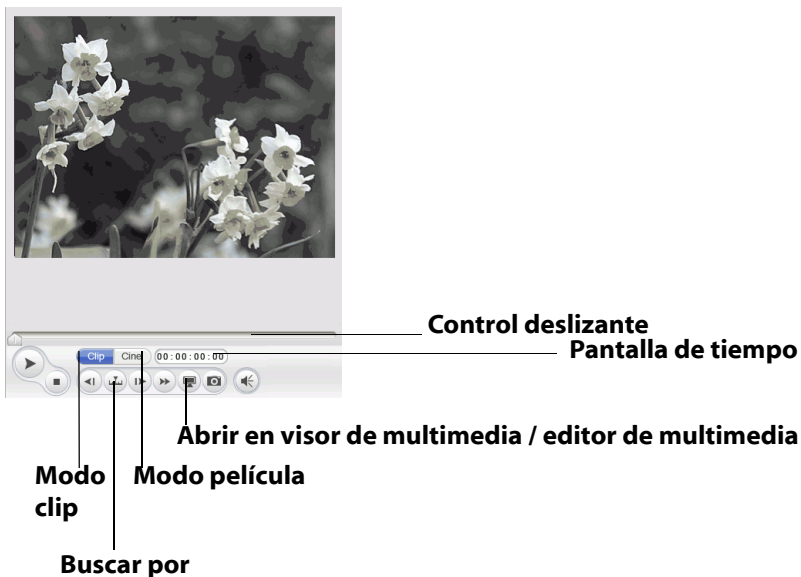
# Vista previa de la producción

Mientras crea la producción de vídeo, estará viendo constantemente su producción para asegurarse de que es lo que desea. CyberLink PowerDirector ofrece dos métodos de previsualización para ver la producción. Puede elegir ver un clip determinado o ver toda la producción de película.

## Ventana de vista previa


La manera más fácil de visualizar un clip multimedia es reproducirlo en la ventana de vista previa situada a la derecha de la biblioteca. Cualquier clip multimedia que aparezca en la biblioteca o en el área de trabajo puede previsualizarse en esta ventana. Sin embargo, los

controles de reproducción sólo están disponibles para el contenido multimedia de vídeo y audio.



# Visor de multimedia

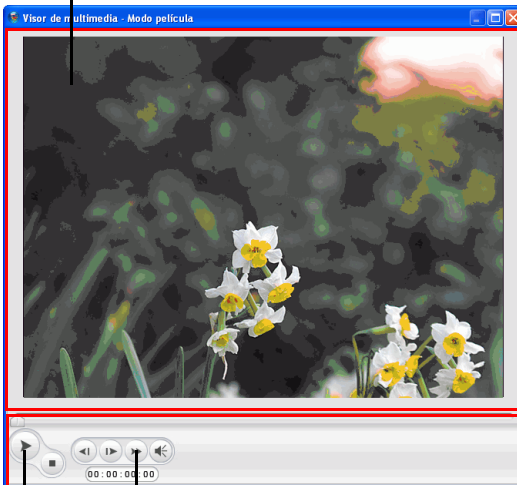
El Visor de multimedia es semejante a la ventana de vista previa, pero dispone de funciones adicionales para el recorte de los clips de vídeo. La previsualización de contenido multimedia en el visor de multimedia le proporciona una imagen mayor que en la ventana de vista previa.

Para iniciar el Visor de multimedia, haga clic en  en la ventana de vista previa.

El Visor de multimedia permite previsualizar los clips de multimedia y la producción de la película completa en una ventana grande que se puede redimensionar.

## Ventana de vista previa

Proporciona controles de reproducción para visualización de la película



## Controles de reproducción

Permite controlar la reproducción de los clips

Puede configurar las resoluciones de vista previa y seleccionar entre vista previa instantánea o de procesamiento.

## Previsualizar clips


Al añadir multimedia a la producción, es importante previsualizar el efecto de los clips multimedia sobre la historia que está contando. Puede previsualizar los clips importados, por ejemplo, para verificar su contenido, o previsualizar los clips que ha capturado para ver si contienen secciones que deba recortar.

### Vista previa de un clip en la ventana de vista previa

Para previsualizar un clip multimedia en la ventana de vista previa, haga lo siguiente:

1. Haga clic en el clip que desea previsualizar. El clip aparece en la ventana de vista previa.


**Nota:** Al previsualizar clips en el área de trabajo, asegúrese de que la ventana de vista previa esté en el modo clip. Si la vista previa está en el modo Película, haga clic en el botón **Clip** antes de previsualizar un clip.

2. Localice el punto donde desea empezar la previsualización. Puede hacer esto de una de las siguientes formas:
  - Arrastre el control deslizante Línea de tiempo.
  - Arrastre el control deslizante de la ventana de vista previa.
  - Introduzca un código de tiempo en la casilla de código de tiempo.
3. Pulse . La vista previa empieza desde el punto que ha especificado.
4. Utilice los botones de reproducción para controlar la previsualización.

## Vista previa de un efecto en la ventana de vista previa

Previsualizar efectos es un paso importante para asegurar no sólo de que se aplique el efecto al clip adecuado en la ubicación correcta, sino también para asegurar que la intensidad del efecto sea adecuada para dicha ubicación en la película. Probablemente previsualizará constantemente los efectos a medida que los aplique al área de trabajo y es una buena idea previsualizar la película periódicamente para asegurarse de que está realizando la edición según ha planeado.


Para previsualizar un efecto en la ventana de vista previa, haga lo siguiente:

1. Haga clic en el efecto en la Línea de tiempo. El clip multimedia al cual se aplica el efecto aparece en la ventana de vista previa.
2. Localice el punto donde desea empezar la previsualización. Puede hacer esto de una de las siguientes formas:
  - Arrastre el control deslizante Línea de tiempo.
  - Arrastre el control deslizante de la ventana de vista previa.
  - Introduzca un código de tiempo en la casilla de código de tiempo.
3. Pulse . La previsualización empieza desde el punto que haya especificado.
4. Utilice los botones de reproducción para controlar la previsualización.


## Vista previa de un clip en el Visor de multimedia

Para previsualizar un clip en el visor de multimedia, haga lo siguiente:

1. Seleccione el clip en la línea de tiempo. El clip aparece en la ventana de vista previa.
2. Localice el punto donde desea empezar la previsualización. Puede hacer esto de una de las siguientes formas:


- Arrastre el control deslizante Línea de tiempo.
  - Arrastre el control deslizante de la ventana de vista previa.
  - Introduzca un código de tiempo en la casilla de código de tiempo.
3. Haga clic en  en la ventana de vista previa.
  4. Seleccione **Vista previa instantánea con visor de multimedia**. El clip aparece en el visor de multimedia.

**Nota:** También puede utilizar **Procesamiento de vista previa con visor de multimedia**, aunque el procesamiento lleva más tiempo.



5. Pulse . La previsualización empieza desde el punto que haya especificado.
6. Utilice los botones de reproducción para controlar la previsualización.

## Vista previa de un efecto en el visor de multimedia

Para obtener una vista previa de un efecto en el Visor de multimedia, haga lo siguiente:

1. Haga clic en el efecto en la Línea de tiempo.
2. Localice el punto donde desea empezar la previsualización. Puede hacer esto de una de las siguientes formas:
  - Arrastre el control deslizante Línea de tiempo.
  - Arrastre el control deslizante de la ventana de vista previa.
  - Introduzca un código de tiempo en la casilla de código de tiempo.
3. Haga clic en  en la ventana de vista previa.
4. Seleccione **Vista previa instantánea con visor de multimedia**. El clip aparece en el visor de multimedia.

**Nota:** También puede utilizar **Procesamiento de vista previa con visor de multimedia** para obtener una vista previa de una película procesada, pero el procesamiento lleva bastante tiempo.

- Puede arrastrar un borde o una esquina para redimensionar la ventana Visor de multimedia.
  - Puede obtener una vista previa del clip en distintas resoluciones: Alta (640x480), Normal (320x240) o Baja (160x120). Haga clic en  y seleccione la resolución que desee.
5. Pulse . La previsualización empieza desde el punto que haya especificado.
  6. Utilice los botones de reproducción para controlar la previsualización.

## Vista previa de la película

Antes de pasar la película al disco, se recomienda previsualizarla para estar seguro de que todos los clips y efectos funcionan para crear la película que desea. Se recomienda encarecidamente previsualizar toda la película al menos una vez antes de la producción.

## Previsualizar la película en la ventana de vista previa

Puede previsualizar la película en cualquier momento durante el proceso de edición para asegurar que la edición se está realizando correctamente. Con el control deslizante Línea de tiempo, puede previsualizar la producción de la película desde cualquier punto dentro de la Línea de tiempo.


**Nota:** Al previsualizar clips en el área de trabajo, asegúrese de que la ventana de vista previa esté en el modo Película. Si la vista previa está en el modo Clip, haga clic en el botón **Película** antes de previsualizar la producción de película.

1. Haga clic en el botón **Película** en la ventana de vista previa.

2. Localice el punto donde desea empezar la previsualización. Puede hacer esto de una de las siguientes formas:
  - Arrastre el control deslizante Línea de tiempo.
  - Arrastre el control deslizante de la ventana de vista previa.
  - Introduzca un código de tiempo en la casilla de código de tiempo.
3. Pulse **Reproducir**. La previsualización empieza desde el punto que haya especificado.
4. Utilice los botones de reproducción para controlar la previsualización.



## Previsualizar la película en el Visor de multimedia

Para previsualizar su película en el Visor de multimedia, haga lo siguiente:

1. Haga clic en el botón **Película** en la ventana de vista previa.
2. Localice el punto donde desea empezar la previsualización. Puede hacer esto de una de las siguientes formas:
  - Arrastre el control deslizante Línea de tiempo.
  - Arrastre el control deslizante de la ventana de vista previa.
  - Introduzca un código de tiempo en la casilla de código de tiempo.
3. Haga clic en  y seleccione **Vista previa instantánea con Visor de multimedia**. El Visor de multimedia se abre.

**Nota:** También puede utilizar **Procesamiento de vista previa con visor de multimedia** para obtener una vista previa de una película procesada, pero el procesamiento lleva bastante tiempo

- Puede arrastrar un borde o una esquina para redimensionar la ventana Visor de multimedia.

- Puede obtener una vista previa de la película a distintas resoluciones: Alta, Normal o Baja. Haga clic en  y seleccione la resolución que desee.
4. Pulse . La vista previa empieza. Utilice los botones de reproducción para controlar la previsualización.

# Edición del contenido multimedia

Cuando tenga el contenido multimedia en el área de trabajo, podrá realizar ediciones y ajustes en él. “Edición” es un amplio término que abarca numerosas funciones diferentes: puede, por ejemplo, eliminar secciones que no desee de los clips de audio y vídeo, aumentar o disminuir la velocidad de un clip de vídeo o retocar las fotos. En esta sección se describen todos los procesos de edición que puede realizar en los diferentes tipos de clips multimedia.

**Nota:** Las funciones en esta sección sólo pueden ejecutarse en la vista Línea de tiempo.

## Dividir un clip

Puede dividir un clip multimedia en dos clips en la posición actual del control deslizante Línea de tiempo. El procedimiento es el mismo para cualquier tipo de clip (vídeo, foto, audio o efecto), salvo transiciones.

Para dividir un clip multimedia, haga lo siguiente:

1. Seleccione el clip que quiere modificar.
2. Mueva el control deslizante Línea de tiempo a la posición donde desea dividir el clip.
3. Haga clic en **Dividir**. El clip se divide en dos clips independientes que se pueden mover o modificar de manera independiente en el área de trabajo.

**Nota:** Al dividir un clip de audio o de vídeo no se elimina ninguna parte del contenido. Ambas mitades de un clip de audio o de vídeo dividido pueden expandirse hasta cualquier duración hasta la duración original.

# Recorte de un clip de audio o de vídeo

Los clips de vídeo capturados de dispositivos de captura externos a menudo contienen partes no deseadas al inicio, entre las escenas que desee, o al final. Esas partes no deseadas pueden quitarse fácilmente en CyberLink PowerDirector mediante la función Recortar.

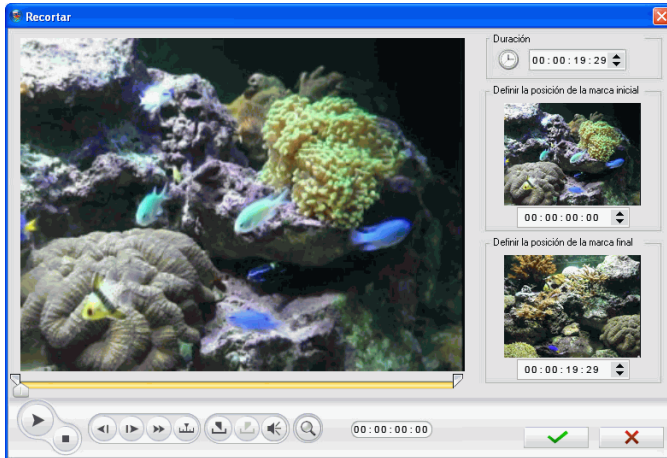
De la misma manera, si quiere adaptar su clip de audio a la duración de un clip de vídeo, puede fácilmente recortarlo hasta la duración que desee.

**Nota:** Recortar un clip de audio o de vídeo no elimina ninguna parte del contenido.

## Realización de un recorte sencillo



Para recortar un clip de vídeo o de audio, haga lo siguiente:




1. Seleccione el clip que quiere modificar.
2. Haga clic en **Recortar**. Se mostrará la ventana Recortar.




3. Introduzca un tiempo de marca inicial y marca final. Puede hacer esto de una de las siguientes formas:
  - Introduzca los códigos de tiempo en los cuadros de código de tiempo correspondientes.
  - Arrastre los controles deslizantes de marca inicial y marca final a las posiciones de tiempo adecuadas.



- Acceda a la posición de tiempo inicial deseado mediante los controles de reproducción y haga clic en el botón Marca inicial . Acceda a la posición de tiempo final deseado mediante los controles de reproducción y haga clic en el botón Marca final .

**Nota:** Para realizar un recorte más preciso, haga clic en  para abrir la lupa de línea de tiempo y utilice el botón acercar  o alejar . Esta función es opcional y no se proporciona en todas las versiones.

4. Haga clic en  para cerrar la ventana Recortar y completar el recorte especificado.

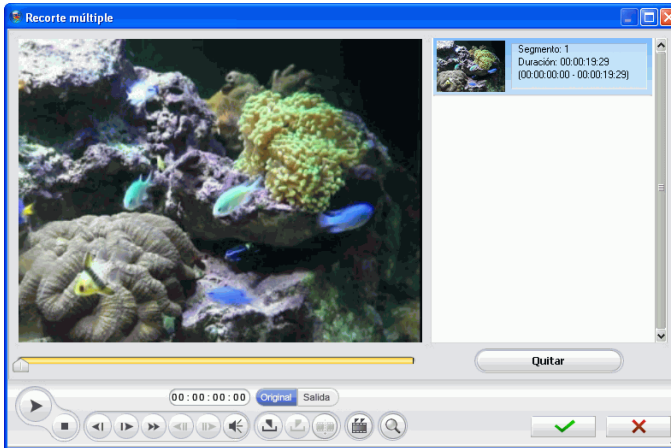
## Realización de un recorte múltiple


Puede recortar varias partes de un clip de vídeo, originando clips individuales independientes del clip original. También puede detectar escenas con la herramienta Recorte múltiple. Las escenas detectadas, por contraste, no se separan del clip original, sino que son simples divisiones contenidas en él.




Para realizar un recorte múltiple en un clip de vídeo, haga lo siguiente:


1. Seleccione el clip que quiere modificar.



2. Haga clic en **Recorte múltiple**. Se mostrará la ventana Recorte múltiple.



3. Acceda al tiempo de marca inicial mediante una de las siguientes opciones:
  - Escriba el código de tiempo en el cuadro correspondiente encima del panel de control.
  - Arrastre la marca inicial a las posiciones correctas del tiempo.
  - Navegue asta la posición de tiempo inicial que desee usando los controles de reproducción.
4. Haga clic en  para fijar la marca inicial.

**Nota:** Para realizar un recorte más preciso, haga clic en  para abrir la lupa de línea de tiempo y utilice el botón acercar  o alejar . Esta función es opcional y no se proporciona en todas las versiones.

5. Acceda a tiempo de marca final y haga clic en  para fijar la marca final. La escena definida aparecerá en el panel a la derecha de la ventana de vista previa.

- Para detectar escenas automáticamente, haga clic en . Para obtener más información, consulte Detección de escenas de un clip de vídeo en la pág.53.
- Para quitar una escena, selecciónela y haga clic en **Quitar**.
- Para dividir una escena larga en dos escenas más cortas, vaya a una posición dentro de un capítulo ya configurado y haga clic en  para dividir la escena.

**Nota:** Puede continuar recortando varias escenas del clip de vídeo. Cada escena debe tener una duración de al menos dos fotogramas.

6. Haga clic en **Aceptar**.

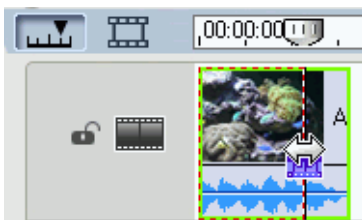
## Recortar arrastrando un borde.

Puede recortar cualquier tipo de clip multimedia en la Línea de tiempo (incluidos clips de audio, vídeo y de imagen y tarjetas de color), arrastrando uno de los bordes del clip. Puede que recortar un clip de esa manera le resulte más fácil si primero expande la regla.

**Nota:** Los clips de audio y vídeo no pueden extenderse más allá de su duración original.

Para recortar un clip multimedia arrastrando un borde, haga lo siguiente:

1. Seleccione el clip que quiere modificar.
2. Ubique el cursor en un extremo del clip y arrastre el otro extremo del clip a la nueva posición.



**Nota:** Puede arrastrar el borde de un clip para alargarlo o acortarlo. Si comprime el inicio de un clip de vídeo o de audio, la reproducción empieza en un fotograma posterior dentro del clip. Si se comprime el final, la reproducción empieza en un fotograma anterior dentro del clip.

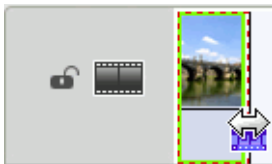
## Definir la duración de un clip

Dentro de la línea de tiempo, puede definir la cantidad de tiempo que:

- se muestra un único clip de foto
- se muestra un efecto de título
- se aplica un efecto de vídeo a la pista Vídeo principal
- se muestra un efecto u objeto de imágenes incrustadas
- tarda en finalizar una transición

Para definir la duración de un clip, elija una de las siguientes opciones:

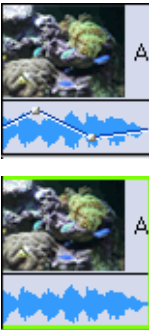
- seleccione el clip, haga clic en el botón Duración, introduzca la nueva duración en la ventana Configuración de la duración y después haga clic en Aceptar.
- haga clic con el botón derecho en el clip, seleccione **Definir duración**, introduzca la nueva duración en la ventana Configuración de la duración y después haga clic en Aceptar.
- seleccionar el clip, coloque el cursor en un extremo del mismo y arrastre el extremo del clip a la nueva posición.



**Nota:** Las transiciones sólo se pueden extender hasta la mitad de la duración del clip más corto al que afectan.

## Desactivación del sonido de un clip de multimedia completo

Puede silenciar la salida de audio de un clip de multimedia completo. Para ello, haga clic con el botón derecho en el clip y seleccione **Silenciar clip**. Todas las claves de volumen de audio que se han añadido se ocultan.



Para restaurar el sonido de la pista, haga clic en el botón derecho en la pista y desactive **Silenciar clip**. Las claves de volumen de audio que ha añadido se restauran.

## Desactivación del sonido de una pista completa

Puede silenciar la salida de audio de una pista completa. Para ello, haga clic con el botón derecho en la pista y seleccione **Pista en silencio**. Todos los claves de volumen de audio que se han añadido se ocultan.

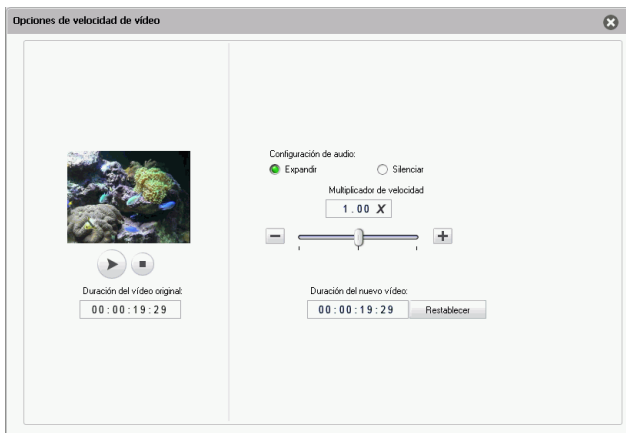
Para restaurar el sonido de la pista, haga clic en el botón derecho en la pista y desactive **Pista en silencio**. Las claves de volumen de audio que ha añadido se restauran.

# Modificación de la velocidad de un clip de vídeo

Los efectos de movimientos lento o rápido pueden llamar la atención del espectador o interrumpir el ritmo de una película.

Para cambiar la velocidad de un clip de vídeo, haga lo siguiente:


1. Seleccione el clip que quiere modificar.
2. Haga clic en **Velocidad**. Se muestra el panel Opciones de velocidad de vídeo.



3. Seleccione el ajuste de Audio que desee, como sigue:
  - Seleccione **Expandir** para expandir la parte de audio a la misma proporción que la parte de vídeo.
  - Seleccione el botón **Silenciar** para silenciar el audio todo junto.
4. Fije la nueva velocidad. Puede hacer esto de una de las siguientes maneras:
  - Arrastre el control deslizante para aumentar o disminuir la velocidad.

- Introduzca una duración en la casilla **Duración del nuevo vídeo.** (Este método permite un control más preciso, ya que puede especificar un intervalo hasta el nivel de fotograma.)

**Nota:** Los clips con audio expandido pueden enlentecerse hasta la mitad de la velocidad original o acelerarse hasta el doble de la velocidad original. Los clips con audio silenciado pueden enlentecerse hasta la décima parte de la velocidad original o acelerarse hasta diez veces la velocidad original.

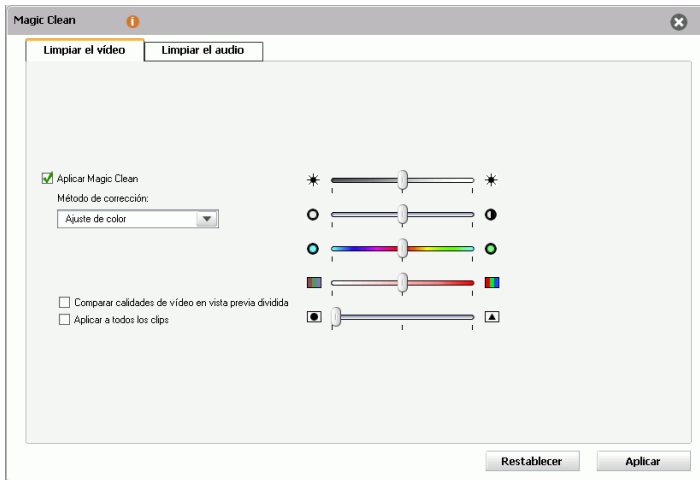
5. Haga clic en  para cerrar el panel Opciones de velocidad de vídeo.

## Modificación del color de un clip multimedia visual

Si quiere, puede modificar los atributos de color de un clip de imagen o de vídeo o una tarjeta de color para producir un efecto sorprendente o simplemente emular la realidad con más precisión. Ambos resultados son fáciles de conseguir en CyberLink PowerDirector mediante la función Magic Clean.


1. Seleccione los clips de imagen o vídeo que se puede modificar.

- Haga clic en **Color**. Se muestra el panel Limpiar la foto o Limpiar el vídeo.



- Defina las opciones de color que quiere aplicar:
  - **Brillo**: el brillo / oscuridad de la imagen
  - **Contraste**: la diferencia de proporción entre las luces y sombras en la imagen
  - **Matiz**: los colores individuales en la imagen
  - **Saturación**: la profundidad de los colores en la imagen
  - **Nitidez**: la claridad de los detalles de la imagen

**Nota:** Utilice los botones Original y Saluda que están disponibles en el panel de control para comparar los clips antes y después de la modificación. También puede seleccionar **Comparar calidades de vídeo en vista previa dividida** para ver ambas vistas al mismo tiempo.

- Seleccione **Aplicar a todos los clips** para aplicarlos cambios a todos los clips del área de trabajo.
- Haga clic en  para cerrar el panel de opciones.

## Edición de un clip de imagen en PhotoNow!

Para editar una imagen en el programa CyberLink PhotoNow!, seleccione un clip de imagen y haga clic en el botón **Editar imagen**.

CyberLink PhotoNow! es la forma más rápida de retocar fotografías. Puede cambiar de tamaño, recortar, girar, quitar el efecto de ojos rojos, ajustar el color y el brillo, etc. Si desea obtener más información sobre el uso del programa CyberLink PhotoNow!, consulte la ayuda en línea de dicho programa.

## Definición del formato entrelazado de un clip de vídeo

Todos los clips de vídeo tienen un formato entrelazado (TV), que especifica cómo se muestran los fotogramas. El uso de clips de vídeo con formatos de TV conflictivos (o incorrectos) puede provocar una mala calidad del vídeo en la producción final.

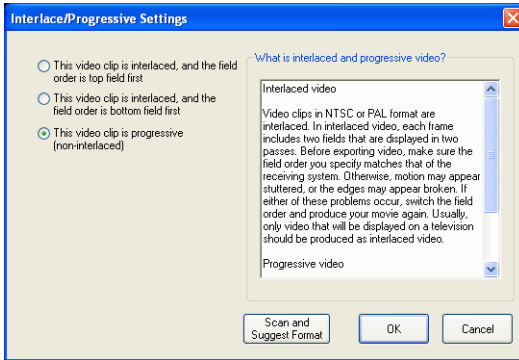
Antes de producir la película, defina todos los clips de vídeo en el mismo formato. Aunque CyberLink PowerDirector pueda detectar normalmente y sugerir el formato correcto, algunos vídeos entrelazados (como un vídeo con muy poco movimiento) pueden ser incorrectamente considerados como progresivos.

CyberLink PowerDirector produce automáticamente vídeo entrelazado para DVD, SVCD, y AVI de DV. Sólo cambie esta configuración si está seguro de que CyberLink PowerDirector ha definido el formato de manera incorrecta.

**Nota:** Esto es un paso muy importante que se debe realizar antes de la producción, pues puede afectar drásticamente la calidad final del vídeo.

Para definir el formato de TV de un clip de vídeo, haga lo siguiente:

1. Con el botón derecho del ratón, haga clic en el clip de vídeo cuyo formato de entrelazado desee definir y seleccione **Definir el formato de la TV**. El cuadro de diálogo Configuración de entrelazado y progresivo se abre.



2. Seleccione una opción de entrelazamiento:
  - Si sabe cuál es el formato de entrelazamiento que quiere usar, seleccione la opción correspondiente.
  - Si no sabe cuál es la formación de entrelazado que desea usar, seleccione **Analizar y sugerir formato**. CyberLink PowerDirector busca el clip y selecciona automáticamente el mejor formato.
3. Haga clic en **Aceptar**.

## Ajuste de la relación de aspecto de un clip de vídeo

Los clips de vídeo normalmente vienen en una relación de aspecto de dos posibles, 4:3 o 16:9. Dependiendo de los clips multimedia y de los medios que vaya a usar para ver la película, podrá ajustar como prefiera la relación de aspecto de la película. Antes de crear la película, defina la relación de aspecto de todos los clips de vídeo para que coincida con la que desee para el proyecto.

Dependiendo de la relación de aspecto del proyecto y de la de los clips, tiene dos opciones de las que elegir.

Si la relación de aspecto del proyecto es 4:3 y desea producir películas con clips de una relación de aspecto 16:9, haga lo siguiente:

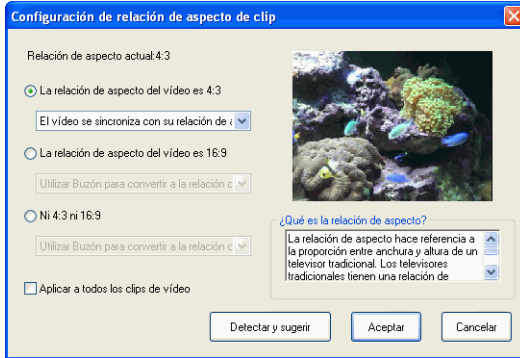
1. Con el botón derecho, haga clic en el clip de vídeo que desee ajustar y seleccione **Definir relación de aspecto**. El cuadro de diálogo Configuración de relación de aspecto de clip se abre.



2. Seleccione una opción de relación de aspecto:
  - Si sabe que la relación de aspecto del clip es 16:9, seleccione la opción **La relación de aspecto del vídeo es 16:9** y elija una opción en la lista desplegable.
  - Si sabe que la relación de aspecto del clip no es 4:3 ni 16:9, seleccione la opción **Ni 4:3 ni 16:9** y elija una opción en la lista desplegable.
  - Si no conoce la relación de aspecto del clip, seleccione **Detectar y sugerir**. CyberLink PowerDirector analizará el clip y seleccionará automáticamente la mejor opción.
3. Haga clic en **Aceptar**.

Si la relación de aspecto del proyecto es 16:9 y desea producir películas con clips de una relación de aspecto 4:3, haga lo siguiente:

1. Con el botón derecho, haga clic en el clip de vídeo y seleccione **Definir relación de aspecto**. El cuadro de diálogo Configuración de relación de aspecto de clip se abre.



2. Seleccione una opción de relación de aspecto:
  - Si sabe que la relación de aspecto del clip es 4:3, seleccione la opción **La relación de aspecto del vídeo es 4:3** y elija una opción en la lista desplegable.
  - Si sabe que la relación de aspecto del clip no es 4:3 ni 16:9, seleccione la opción **Ni 4:3 ni 16:9** y elija una opción en la lista desplegable.
  - Si no conoce la relación de aspecto del clip, seleccione **Detectar y sugerir**. CyberLink PowerDirector analizará el clip y seleccionará automáticamente la mejor opción.
3. Haga clic en **Aceptar**.

# Uso de las herramientas mágicas

CyberLink PowerDirector ofrece numerosas “herramientas mágicas” que pueden ayudarle a editar y retocar los clips de audio, vídeo e imágenes. Las herramientas mágicas también pueden ayudarle a añadir un estilo creativo a la producción de película o a añadir la música de fondo adecuada. CyberLink PowerDirector ofrece las siguientes herramientas mágicas:

- **Asistente de Magic Movie** : Crea mágicamente una película editada mezclada con elegantes efectos y transiciones.
- **Magic Clean** : Limpia clips de audio, de vídeo y de imágenes.
- **Magic Motion** : Añade efectos de zoom y panorámica a los clips de imágenes.
- **Magic Cut** : Condensa automáticamente segmentos de vídeo largos en clips más cortos que sólo contienen los mejores momentos.
- **Magic Fix** : Estabiliza vídeos movidos, quita los ojos rojos y mejora el enfoque de las fotos.
- **Magic Style** : Crea automáticamente películas profesionales con plantillas de estilo prediseñadas.
- **Magic Music** : Añade música de fondo que se ajusta automáticamente para adaptarse a distintas duraciones.

Al abrir una herramienta mágica, están disponibles dos botones en el panel de control para ver el clip. Estos botones cambian la visión de la ventana Vista previa para que pueda comparar el clip antes y después de la modificación. A continuación se muestran descripciones de los botones:

- **Original**: Muestra el clip tal y como aparece antes de aplicarse el efecto actual.
- **Salida**: Muestra el clip con la modificación actual aplicada.

## Asistente de Magic Movie



Si no tiene experiencia en la edición y no sabe cómo empezar, el Asistente de Magic Movie puede ayudarle. El Asistente de Magic Movie puede tomar todo su contenido multimedia y crear una deslumbrante producción de película en solo unos pasos. La producción creada se puede editar y refinar a continuación en el espacio de trabajo, se puede exportar a un archivo o grabarse en un disco. Consulte Asistente de Magic Movie en la pág.85 para obtener información detallada sobre el uso de esta función.

## Magic Clean

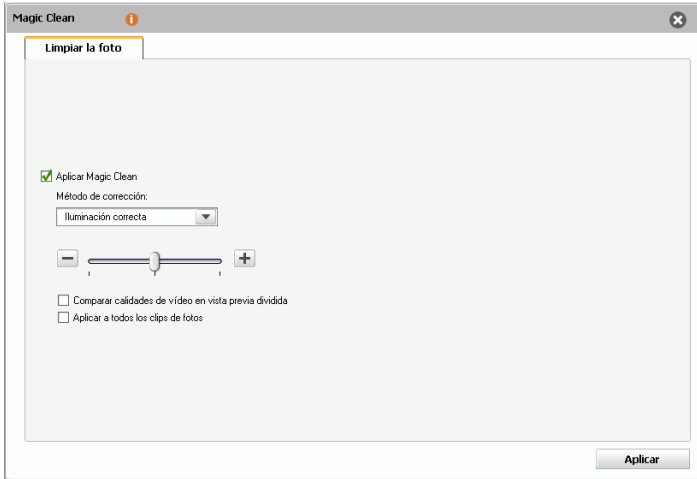


La herramienta Magic Clean de CyberLink PowerDirector se puede utilizar para limpiar archivos de imágenes, archivos de vídeo y archivos de audio. La herramienta Magic Clean puede ayudar a dar viveza a los proyectos haciendo que los clips de multimedia estén más limpios, nítidos y brillantes y que los archivos de audio estén más claros.

## Ejecución de Magic Clean en un clip de imagen

Cuando se aplica a clips de imágenes, la herramienta Magic Clean de CyberLink PowerDirector mejora la imagen para conseguir que sea más nítida y brillante. Esta herramienta es ideal para su uso en fotografías tomadas cuando la iluminación es deficiente o demasiado intensa.


Para ejecutar Magic Clean en una imagen, seleccione el clip de imagen en la línea de tiempo y haga clic en . El panel Magic Clean se abre.



Las siguientes opciones están disponibles:


- **Aplicar Magic Clean:** Active esta opción para activar Magic Clean para fotos.
- **Iluminación correcta:** Ajusta los índices de brillo/contraste/saturación. Se utiliza para cambiar los ajustes de color si el clip contiene partes demasiado claras u oscuras.
- **Corregir retroiluminación:** Ajusta la retroiluminación de un clip. Se utiliza para proporcionar separación entre un motivo y el fondo o reducir el efecto de silueta producido por un exceso contraluz, por ejemplo, debido al sol.
- **Balance de blancos:** Ajuste la temperatura del color para corregir el balance de blancos o para crear una atmósfera específica como invierno o verano. Un color más cálido cambia la luz hacia el rojo; un color más frío cambia la luz hacia el azul.
- **Ajuste de color:** Ajusta los atributos de color de una imagen para producir un efecto sorprendente o simplemente para emular la realidad en mayor medida. Consulte Modificación del

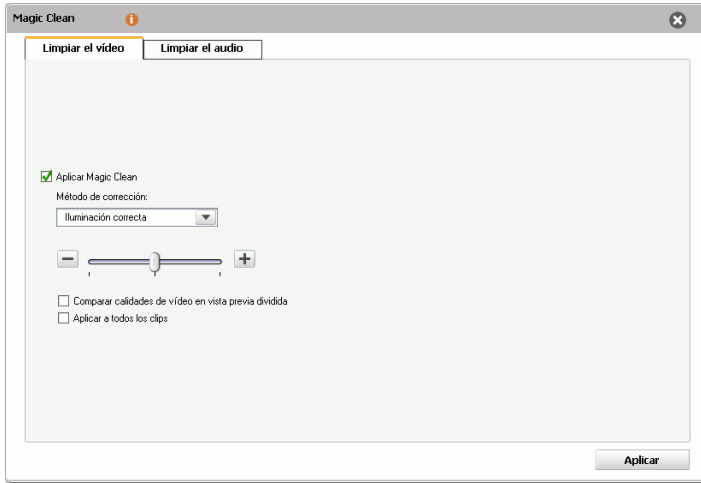
color de un clip multimedia visual en la pág.120 para obtener información más detallada.

- **Calibración de blancos:** mediante la indicación de qué parte de una imagen debe estar en blanco, Magic Clean ajusta automáticamente los colores para que sean más vívidos y verdaderos.
- **Comparar calidades de vídeo en vista previa dividida:** Active esta opción para comparar los cambios en una vista previa dividida.
- **Aplicar a todos los clips de fotos:** Al activar esta opción se aplicarán los cambios a todos los clips de fotos del proyecto.
- Haga clic en  para guardar los cambios.

## Ejecución de Magic Clean en un clip de vídeo


Cuando se aplica a clips de vídeo, la herramienta Magic Clean de CyberLink PowerDirector ajusta automáticamente la salida de vídeo para conseguir que la imagen sea más nítida y clara. Esta herramienta es ideal para su uso en vídeo grabado cuando la iluminación es deficiente o demasiado intensa. También hay opciones de reducción de sonido que se pueden aplicar a la banda sonora de un clip de vídeo. Consulte Ejecutar Magic Clean sobre audio en la pág.131 para obtener más información.

Para ejecutar Magic Clean en un clip de vídeo, seleccione éste en la línea de tiempo y haga clic en . El panel Magic Clean se abre.



Las siguientes opciones están disponibles bajo la ficha **Limpiar el vídeo**:


- **Aplicar Magic Clean:** Active esta opción para activar Magic Clean para vídeo.
- **Iluminación correcta:** Ajusta los índices de brillo/contraste/saturación. Se utiliza para cambiar los ajustes de color si el clip contiene partes demasiado claras u oscuras.
- **Corregir retroiluminación:** Ajusta la retroiluminación de un clip. Se utiliza para proporcionar separación entre un motivo y el fondo o reducir el efecto de silueta producido por un exceso contraluz, por ejemplo, debido al sol.
- **Balance de blancos:** Ajuste la temperatura del color para corregir el balance de blancos o para crear una atmósfera específica como invierno o verano. Un color más cálido cambia la luz hacia el rojo; un color más frío cambia la luz hacia el azul.

- **Ajuste de color:** Ajusta los atributos de color de una imagen para producir un efecto sorprendente o simplemente para emular la realidad en mayor medida. Consulte Modificación del color de un clip multimedia visual en la pág.120 para obtener información más detallada.
- **Calibración de blancos:** mediante la indicación de qué parte de un vídeo debe estar en blanco, Magic Clean ajusta automáticamente los colores para que sean más vívidos y verdaderos.
- **Comparar calidades de vídeo en vista previa dividida:** Active esta opción para comparar los cambios en una vista previa dividida.
- **Aplicar a todos los clips:** Al activar esta opción se aplicarán los cambios a todos los clips de vídeo del proyecto.
- Haga clic en  para guardar los cambios.

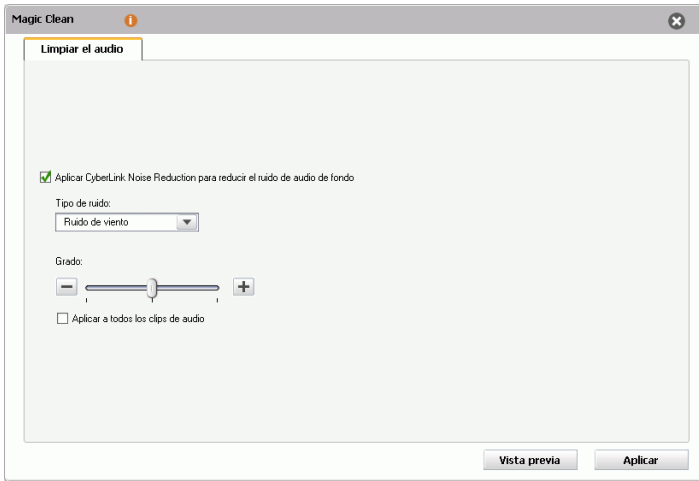
## Ejecutar Magic Clean sobre audio

La herramienta Magic Clean resulta ideal para su uso con audio grabado en exteriores, en interiores con mala acústica o incluso en un coche o en otro lugar con ruido. La herramienta Magic Clean utiliza la tecnología CLNR (CyberLink Noise Reduction) para mejorar la salida de audio.


**Nota:** Magic Clean puede aplicarse a la pista de audio de un clip de vídeo o a un clip de audio independiente. El procedimiento para ambas opciones es el mismo.

Para ejecutar Magic Clean sobre audio, seleccione el clip en la línea de tiempo y haga clic en .

El panel Magic Clean se abre. (Haga clic en la ficha Limpiar el audio si es necesario).




Las siguientes opciones están disponibles:

- **Apply CyberLink Noise Reduction para quitar el ruido de audio:** Active esta opción para activar Magic Clean para audio.
- **Tipo de ruido:** Elimina el ruido de fondo de la pista de audio. Arrastre el control deslizante para quitar más o menos ruido.
  - **Ruido estacionario:** Aplica una tecnología específica para la reducción de ruidos que reduce el ruido de fondo creado por un objeto que permanece en una posición en un clip.
  - **Ruido de viento:** Aplica una tecnología específica para la reducción de ruidos que elimina el ruido de provocado por el viento.
  - **Ruido de clic:** Aplica una tecnología específica para la eliminación de ruidos de clic.
- **Aplicar a todos los clips de audio:** Al activar esta opción se aplicarán los cambios a todos los clips de audio del proyecto.
- Haga clic en  para guardar los cambios.

# Magic Motion



La herramienta Magic Motion de CyberLink PowerDirector realiza efectos de zoom o panorámica a un clip de imágenes, creando un efecto de movimiento en la película final. Esta herramienta es ideal para hacer que las presentaciones de diapositivas resulten atractivas, en especial cuando se combina con Magic Music.

Para ejecutar Magic Motion en un clip de imágenes, seleccione éste en la pista Vídeo de la línea de tiempo y haga clic en .


El panel Magic Motion se abre.



Las siguientes opciones están disponibles:

- **Aplicar Magic Motion a la foto seleccionada:** Active esta opción para activar Magic Motion para la foto seleccionada.
- **Efecto de movimiento:** Seleccione el efecto de movimiento que desee utilizar. Puede elegir entre **Aleatorio**, **Zoom**, **Panorama** y **Zoom y panorama**.
- **Definir enfoque automáticamente:** Marque esta opción para definir el enfoque en la imagen automáticamente. Al definir un

enfoque en un diseño vertical se hace una panorámica de la imagen. Al definir un enfoque en un diseño horizontal se amplía la imagen.

- **Aplicar a todos los clips de fotos:** Al activar esta opción se aplicará el efecto Magic Motion a todas las fotos de la pista de vídeo principal. (Puede establecer la opción de transición en Preferencias de edición. Consulte Edición de preferencias en la pág.63.)
- Haga clic en  para guardar los cambios.


Cuando se aplica el efecto Magic Motion, aparece un icono en la línea de tiempo del clip para indicar que se ha aplicado. Si más adelante decide quitar el efecto Magic Motion, abra el cuadro de diálogo Magic Motion y desactive **Aplicar Magic Motion a la foto seleccionada**.

## Magic Cut

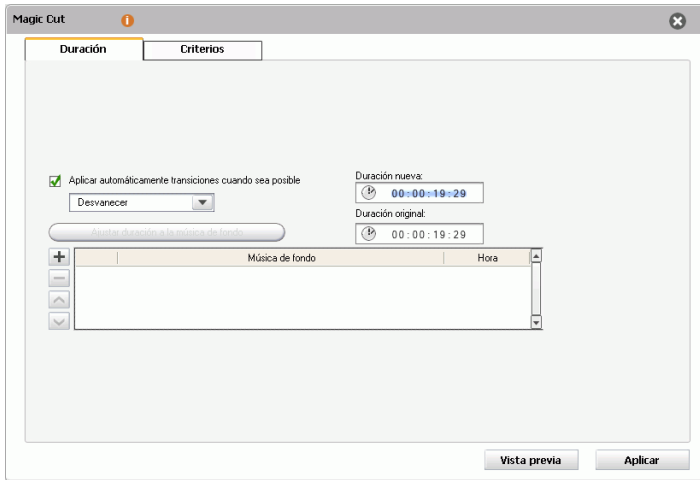


Puede adaptar un clip de vídeo a un tiempo específico eliminando automáticamente las partes innecesarias y conservando sólo los mejores momentos. La función Magic Cut utiliza una tecnología de vídeo “mágica” para localizar y conservar los momentos más interesantes, eliminando las secciones de menor importancia. La herramienta Magic Cut resulta ideal para condensar segmentos de vídeo largos en clips más reducidos; por ejemplo, se puede reducir una hora de vídeo a diez minutos.

**Nota:** Si el segmento de vídeo que está usando es inferior a 15 minutos, se ha editado previamente o contiene momentos muy importantes, es posible que prefiera editarlo manualmente, por ejemplo, mediante la función Recorte múltiple. Consulte Realización de un recorte múltiple en la pág.114.

Para ejecutar Magic Cut en un clip de vídeo, seleccione éste en la pista Vídeo de la línea de tiempo y haga clic en .


El panel Magic Cut se abre.



Las siguientes opciones están disponibles en la ficha **Duración**:

- **Aplicar automáticamente transiciones cuando sea posible:** Active esta opción para aplicar transiciones automáticas entre los clips editados.
- **Ajustar duración a la música de fondo:** Utilice la duración total de los archivos de música de fondo seleccionados como duración nueva para Magic Cut. La nueva duración del vídeo será exactamente la de la música de fondo.
- **+**: Añade archivo de audio a la lista de música de fondo.
- **-**: Elimina el archivo de audio seleccionado de la lista de música de fondo.
- **▲**: Sube el archivo de audio seleccionado en la lista de música de fondo.
- **▼**: Baja el archivo de audio seleccionado en la lista de música de fondo.
- **Nueva duración:** Introduzca la duración que desea darle al clip (en horas:minutos:segundos:fotogramas).
- **Duración original:** Indica la duración original del archivo de vídeo.

La ficha **Criterios** define las reglas que utiliza Magic Cut para determinar el modo de cortar un vídeo. Las siguientes opciones están disponibles:

- **Escena con zoom/panorama:** Añade un efecto de aparición/ desaparición gradual cruzada entre los clips creados al aplicar el efecto Magic Cut.
- **Escenas con personas hablando:** Selecciona los clips con mayor o menor diálogo.
- **Escenas con objetos móviles:** Selecciona los clips con más o menos objetos en movimiento.
- **Duración de las escenas:** Seleccione si desea tener escenas más cortas o más largas en el vídeo arrastrando el control deslizante para establecer la duración que desee para las escenas.
- Haga clic en  para guardar los cambios.


## Magic Fix



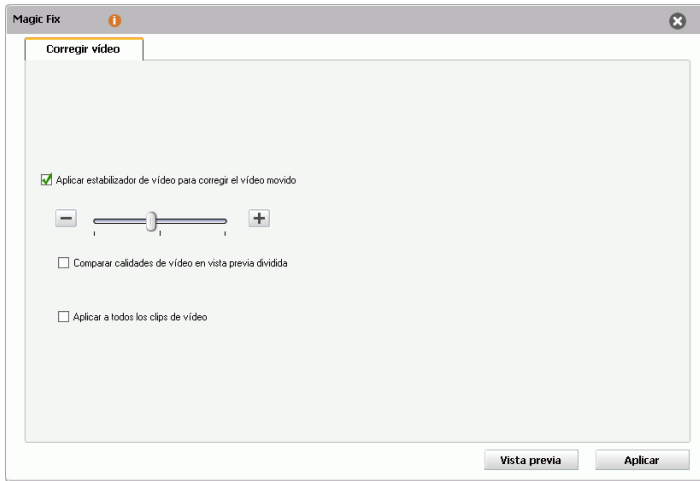
Magic Fix puede estabilizar los vídeos tomados con manos temblorosas. Puede aumentar o reducir el nivel de corrección, dependiendo de la gravedad del temblor. Magic Fix también puede eliminar automáticamente los ojos rojos, así como mejorar el enfoque en focos desenfocadas.

## Ejecución de Magic Fix en un clip de vídeo


Cuando se aplica a clips de vídeo, la herramienta Magic Fix de CyberLink PowerDirector estabiliza el vídeo tomado con manos temblorosas. Magic Fix utiliza una tecnología de compensación de movimiento para corregir el vídeo movido. Esta herramienta es ideal para su uso con vídeos tomados sin trípode o grabados en movimiento.

Para ejecutar Magic Fix en un clip de vídeo, seleccione éste en la línea de tiempo y haga clic en .

El panel Magic Fix se abre.




Las siguientes opciones están disponibles:

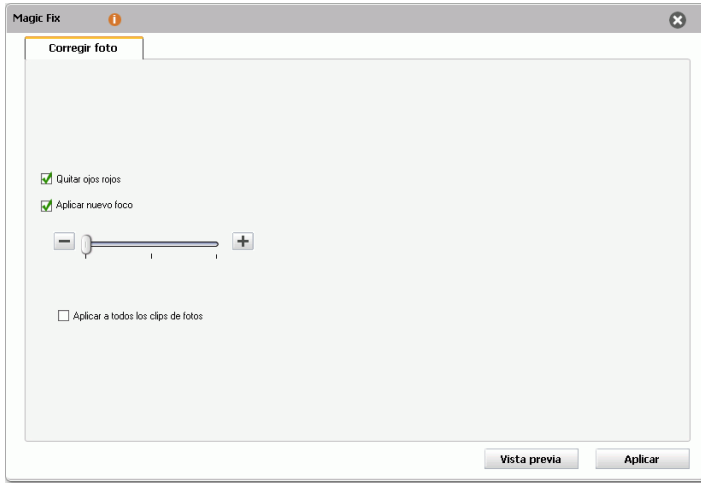
- **Aplicar estabilizador de video:** Active esta opción para corregir el video movido. Arrastre el control deslizante para aumentar o disminuir el nivel de corrección.
- **Comparar calidades de video en vista previa dividida:** Active esta opción para comparar los cambios en una vista previa dividida.
- **Aplicar a todos los clips de video:** Al activar esta opción se aplicarán los cambios a todos los clips de video del proyecto.
- Haga clic en  para guardar los cambios.

## Ejecución de Magic Fix en un clip de fotos


Cuando se aplica a clips de fotos, la herramienta Magic Fix de CyberLink PowerDirector elimina los ojos rojos y mejora las fotos. Magic Fix utiliza una tecnología de detección para detectar automáticamente caras y corregir los ojos rojos. También puede mejorar el enfoque en fotos desenfocadas. Esta herramienta es ideal para su uso en fotografías tomadas de noche o sin trípode.

Para ejecutar Magic Fix en una foto, seleccione ésta en la línea de tiempo y haga clic en .

El panel Magic Fix se abre.



Las siguientes opciones están disponibles:


- **Quitar ojos rojos:** Active esta opción para detectar automáticamente caras y eliminar los ojos rojos.
- **Aplicar nuevo foco:** Active esta opción para mejorar el enfoque de una foto. Arrastre el control deslizante para aumentar o disminuir el nivel de mejora.
- **Aplicar a todos los clips de fotos:** Al activar esta opción se aplicarán los cambios a todos los clips de fotos del proyecto.
- Haga clic en  para guardar los cambios.

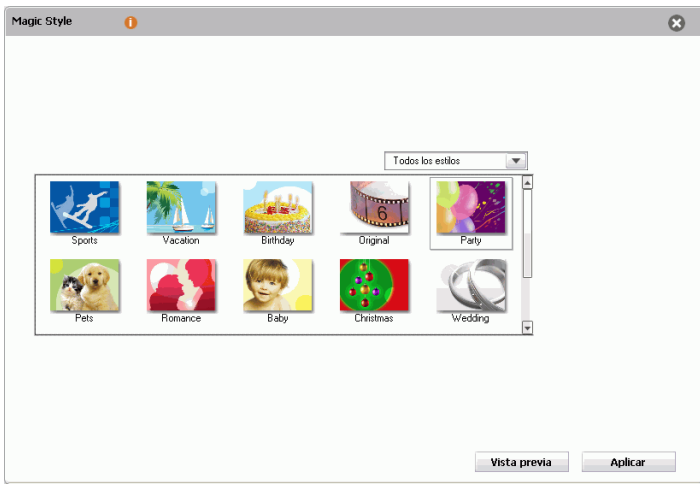
# Magic Style



Magic Style crea automáticamente películas profesionales con plantillas de estilo prediseñadas. Magic Style incluye secuencias de apertura, transiciones y efectos prediseñados para generar automáticamente películas de aspecto profesional en su línea de tiempo. Resulta ideal para su uso si desea crear películas de aspecto perfecto sin tener que configurar el título de apertura, los efectos de vídeo y las transiciones.

Para añadir un Magic Style a la línea de tiempo, haga lo siguiente:

1. Seleccione uno o más clips de vídeo en la línea de tiempo y haga clic en . El panel Magic Style se abre.



2. Seleccione una plantilla de Magic Style de la biblioteca.
3. Haga clic en el botón **Vista previa** para ver el resultado en la ventana de vista previa.
4. Haga clic en **Aplicar** para aplicar la plantilla al clip y actualizar la línea de tiempo. Más tarde podrá modificar los elementos creados por Magic Style en la línea de tiempo.

**Nota:** Las plantillas de Magic Style se pueden ampliar a través de las compras en línea. Consulte Actualización del software en la pág.4 para obtener más detalles.


## Magic Music

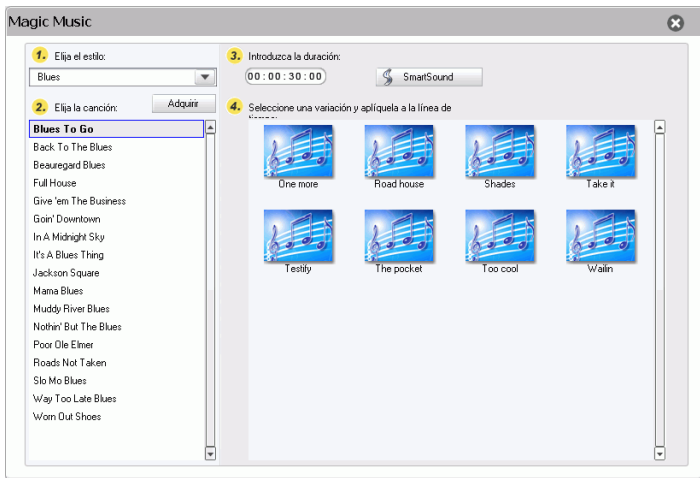


Magic Music ajusta de manera automática la reproducción de los clips de música que contiene para ajustarse a una duración comprendida entre 5 segundos y 2 horas y ajusta el audio para conseguir un recorte suave. La herramienta Magic Music resulta ideal para su uso con presentaciones de fotografías.

**Nota:** Haga clic en el botón **SmartSound** para ver información de copyright y de adquisición de SmartSound.

Para añadir un clip de audio Magic Music a la línea de tiempo, haga lo siguiente:

1. Haga clic en . El panel Magic Music se abre.



2. Seleccione un estilo en el menú desplegable.
3. Elija una canción.

4. Defina la duración que desee en el cuadro de duración.
5. Seleccione una variación y arrástrela a la pista Música.
6. Arrastre el borde del clip a una duración adecuada.

# Modificación de efectos

La mayoría de los efectos cuenta con numerosas opciones que puede definir individualmente para aumentar o disminuir la intensidad del efecto o para obtener resultados más creativos. Esta sección describe algunas de las funciones más creativas que se encuentran en el programa CyberLink PowerDirector. El dominio de los procedimientos encontrados en esta sección le ayudará mucho a hacerle un experto en edición de vídeos digitales.

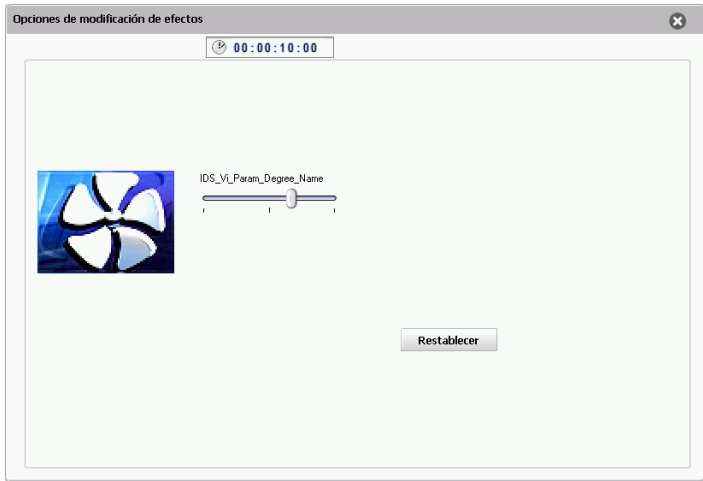
## Modificación de un efecto de vídeo



Los efectos de vídeo se aplican a la pista Efecto en la posición de tiempo del clip de vídeo o del clip de imagen que desea modificar. Los efectos de vídeo sólo afectan los clips en la pista de vídeo principal que aparece dentro de la duración del efecto.

Para modificar un efecto de vídeo, haga lo siguiente:

1. Seleccione el efecto de vídeo en la pista Efecto y haga clic en **Modificar** (para modificar un efecto de vídeo aplicado a todo el clip, seleccione éste y haga clic en **Efecto**).

2. Se muestra el panel Opciones de modificación de efectos.



3. Defina el nivel de intensidad del efecto de vídeo. Una vista previa del efecto aparece en la ventana de vista previa. (Las opciones varían de acuerdo con el efecto de vídeo seleccionado.)
  - Muchas opciones proporcionan un control deslizante para aumentar o disminuir la intensidad del efecto.
  - Algunos efectos proporcionan una lista desplegable en la cual se puede elegir las opciones de efecto.
  - Haga clic en  para vincular las configuraciones cambiadas en proporción entre sí.
  - Haga clic en **Restablecer** para restaurar la configuración del efecto original.
4. Haga clic en  para cerrar el panel de opciones y aplicar los cambios.

# Modificación de un efecto u objeto de imágenes incrustadas

Un efecto de imágenes incrustadas permite insertar una imagen, vídeo y objeto en una imagen o clip de vídeo existente de la película, superponiendo con eficacia una imagen incrustada dentro del clip existente. Con el Diseñador de imágenes incrustadas puede modificar el grado de transparencia del clip de superposición y su posición, movimiento y demás propiedades.

**Nota:** Cada vez que ajuste una de las opciones del Diseñador de imágenes incrustadas, una vista previa del efecto aparecerá enseguida para su comodidad.

## Modificación de objetos

Cuando inserte un objeto de la sala Objetos en la pista Imágenes incrustadas, tendrá las mismas propiedades que cualquier otra foto o vídeo de imágenes incrustadas. Los objetos se pueden cambiar de tamaño y de ubicación, así como modificarse mediante la adición de sombras, efectos de clave cromática, etc.

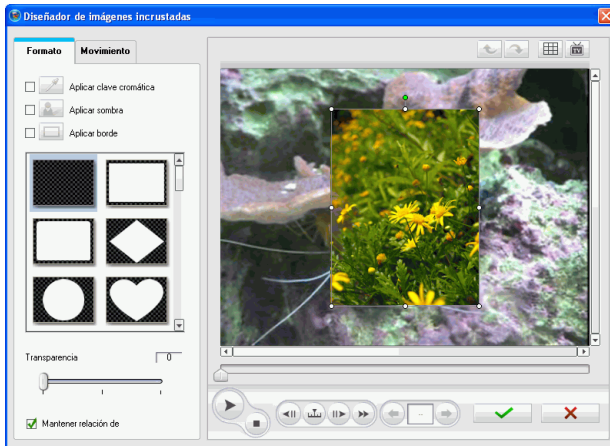
Algunos objetos tienen un movimiento predefinido que puede moverse; también se puede añadir movimiento a objetos estáticos. Para modificar los objetos como se desee, utilice los siguientes procedimientos.


## Modificar el tamaño y la posición de un efecto de imágenes incrustadas

Puede cambiar el tamaño y la posición del clip de multimedia u objeto en un efecto de imágenes incrustadas. Las opciones de redimensionamiento no tienen límite. Puede reducir el clip para miniaturizar su tamaño o ampliarlo para obscurecer completamente el archivo de multimedia de la capa inferior.

Para modificar el tamaño y la posición de un efecto de imágenes incrustadas, haga lo siguiente:

1. Haga clic en el clip multimedia u objeto en la pista de imágenes incrustadas, después haga clic en **Modificar**. Se muestra la ventana Diseñador de imágenes incrustadas.




2. Modifique el tamaño y la posición en la ventana de vista previa:
  - Arrastre el clip de imágenes incrustadas a una ubicación deseada sobre el clip subyacente.
  - Arrastre el borde del clip de imágenes incrustadas al tamaño que desee. Marque **Mantener relación de aspecto** para limitar la relación de la longitud y la anchura del clip de imágenes incrustadas. Desmarque esta opción para cambiar libremente la relación de aspecto.
3. Haga clic en  para cerrar el Diseñador de imágenes incrustadas y aplicar los cambios.

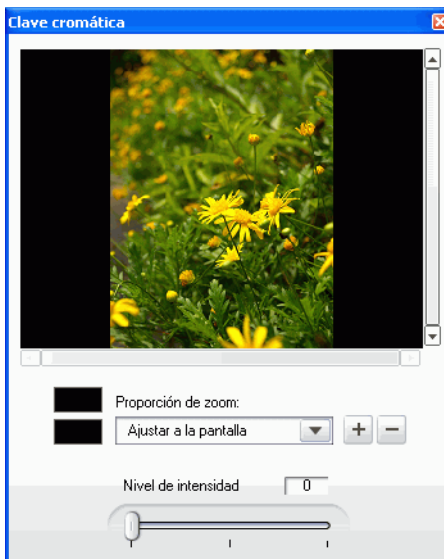
## Añadir efecto de clave cromática al efecto PiP

Puede añadir un efecto de clave cromática seleccionando un color dentro de la imagen o clip de vídeo para revelar la imagen o el vídeo

situado "debajo" de él. Como efecto, el color eliminado se hace transparente.

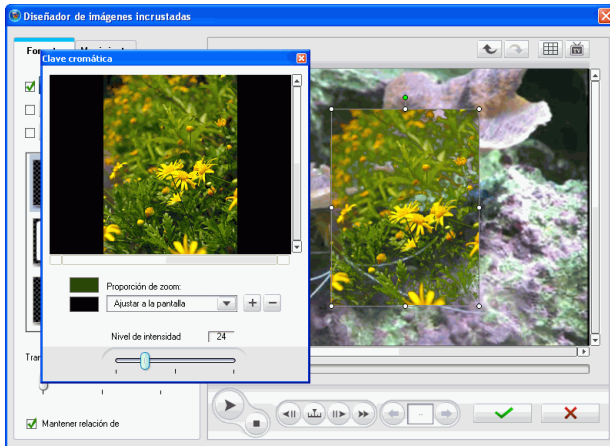
Para añadir un efecto de clave cromática a un efecto de imágenes incrustadas, haga lo siguiente:


1. Seleccione el clip de imágenes incrustadas u objeto que desee modificar y haga clic en **Modificar**. Se muestra la ventana Diseñador de imágenes incrustadas.
2. Active la casilla **Aplicar clave cromática** y haga clic en el botón Configuración de clave cromática  para definir la configuración de la clave cromática.



3. Mediante el cuentagotas, seleccione el color dentro de la foto o el vídeo que desee hacer transparente. Utilice los botones de zoom como ayuda para seleccionar con más precisión el color.

4. Utilice el control deslizante Intensidad para definir el nivel de transparencia para la clave cromática.



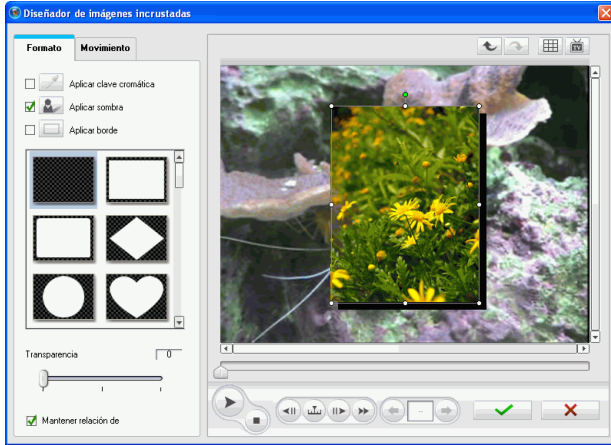
5. Haga clic en  para cerrar el Diseñador de imágenes incrustadas y aplicar los cambios.


## Adición de una sombra a un efecto de imágenes incrustadas

Puede añadir una sombra al clip u objeto en un efecto de imágenes incrustadas. Las opciones disponibles permiten cambiar el color y el tamaño de la sombra y añadir un efecto de transparencia o de difuminado.

Para añadir una sombra a un efecto de imágenes incrustadas, haga lo siguiente:


1. Seleccione el clip de imágenes incrustadas u objeto que desee modificar y haga clic en **Modificar**. Se muestra la ventana Diseñador de imágenes incrustadas..



2. Active la casilla **Aplicar sombra** y haga clic en el botón Configuración de sombra  para definir la configuración de la sombra como sigue.

Opción	Descripción
<b>Distancia</b>	Arrastre el control deslizante para aumentar o disminuir la distancia entre la sombra y el efecto de imágenes incrustadas.
<b>Desenfoco</b>	Arrastre el control deslizante para aumentar o disminuir el efecto de desenfocado de la sombra.
<b>Transparencia</b>	Arrastre el control deslizante para aumentar o disminuir la transparencia de la sombra.

Opción	Descripción
<b>Seleccionar color</b>	Haga clic en el cuentagotas para abrir el cuadro de diálogo Color, en el cual puede seleccionar el color de la sombra.
<b>Dirección de la sombra</b>	Haga clic en un hoyito para indicar la dirección de la sombra.

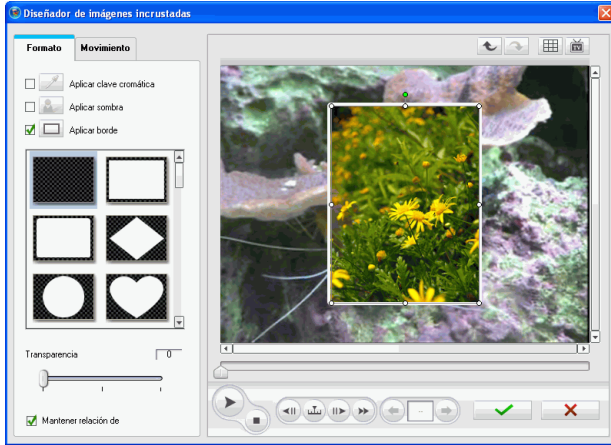
- Haga clic en  para cerrar el Diseñador de imágenes incrustadas y aplicar los cambios.


## Adición de un borde a un efecto de imágenes incrustadas

Puede añadir un borde alrededor del clip u objeto en un efecto de imágenes incrustadas. Las opciones disponibles permiten cambiar el color y el tamaño del borde y añadir un efecto de transparencia o de difuminado.

Para modificar el borde de un efecto de imágenes incrustadas, haga lo siguiente:


1. Seleccione el clip de imágenes incrustadas u objeto que desee modificar y haga clic en **Modificar**. Se muestra la ventana Diseñador de imágenes incrustadas.



2. Active la casilla **Aplicar borde** y haga clic en el botón Configuración de borde  para definir la configuración del borde como sigue.

Opción	Descripción
<b>Tamaño</b>	Arrastrar el control deslizante para aumentar o disminuir el tamaño del borde.
<b>Desenfoco</b>	Arrastrar el control deslizante para aumentar o disminuir el efecto de desenfocado del borde.
<b>Transparencia</b>	Arrastre el control deslizante para aumentar o disminuir la transparencia del borde.

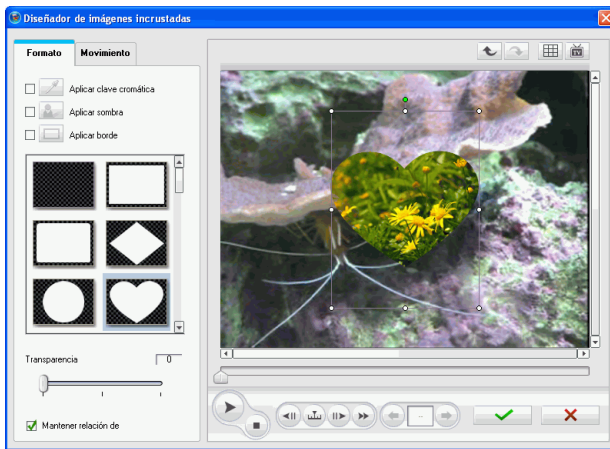
Opción	Descripción
<b>Color uniforme</b>	Marque para definir el borde en un único color. Haga clic en el cuentagotas para abrir el cuadro de diálogo Color, en el cual puede seleccionar un color.
<b>Color de degradado</b>	Active esta opción para aplicar un color de degradado (dos colores que se van fundiendo entre sí). Utilice los cuentagotas de color Comenzar con y Terminar con para seleccionar los colores.
<b>Comenzar con</b>	Haga clic en el cuentagotas para abrir el cuadro de diálogo Color, en el cual puede seleccionar el color inicial del degradado.
<b>Terminar con</b>	Haga clic en el cuentagotas para abrir el cuadro de diálogo Color, en el cual puede seleccionar el color final del degradado.
<b>Dirección del degradado</b>	Haga clic en un hoyito para indicar la dirección del degradado.


- Haga clic en  para cerrar el Diseñador de imágenes incrustadas y aplicar los cambios.

## Adición de un marco a un efecto de imágenes incrustadas

El Diseñador de imágenes incrustadas le permite añadir un marco alrededor de la foto, vídeo u objeto de imágenes incrustadas, que actúa como un cortagalletas. El marco recortará la parte de la foto, vídeo u objeto de imágenes incrustadas, dejando un creativo efecto de imágenes incrustadas.


1. Seleccione el clip de imágenes incrustadas u objeto que desee modificar y haga clic en **Modificar**. Se muestra la ventana Diseñador de imágenes incrustadas.
2. Seleccione un estilo de marco de la lista desplegable para aplicar al efecto de imágenes incrustadas.



3. Haga clic en  para cerrar el Diseñador de imágenes incrustadas y aplicar los cambios.

## Configuración de la transparencia del efecto de imágenes incrustadas

Puede definir el nivel de transparencia del efecto de imágenes incrustadas en el Diseñador de imágenes incrustadas.

1. Seleccione el clip de imágenes incrustadas u objeto que desee modificar y haga clic en **Modificar**. Se muestra la ventana Diseñador de imágenes incrustadas.
2. Utilice el control deslizante Transparencia para ajustar el nivel de transparencia que desee para el efecto.
3. Haga clic en  para cerrar el Diseñador de imágenes incrustadas y aplicar los cambios.

## Adición de movimiento a un efecto de imágenes incrustadas

Puede añadir movimiento a una imagen, vídeo u objeto de imágenes incrustadas, permitiéndole desplazarse por la pantalla. Puede elegir entre numerosos movimientos predefinidos o crear su propio movimiento de imágenes incrustadas personalizado. También puede añadir un efecto de aparición y desaparición gradual a un efecto de imágenes incrustadas.

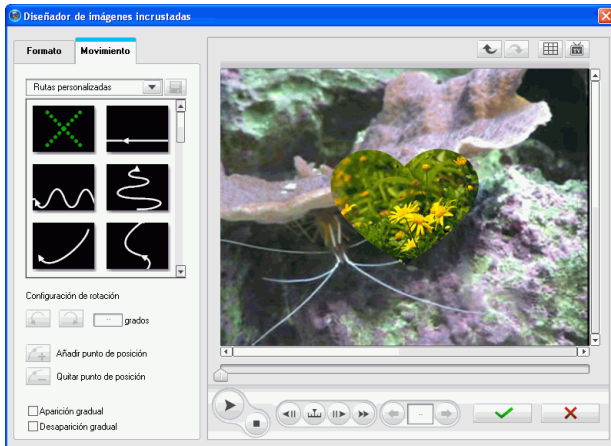
**Nota:** Algunos objetos ya tienen aplicado un movimiento predefinido. Puede seleccionar otro movimiento predefinido para estos objetos como se describe a continuación.


### Adición de movimiento predefinido a un efecto de imágenes incrustadas

Para añadir movimiento predefinido a un efecto de imágenes incrustadas, haga lo siguiente:

1. Seleccione el clip de imágenes incrustadas u objeto que desee modificar y haga clic en **Modificar**. Se muestra la ventana Diseñador de imágenes incrustadas.

2. Haga clic en la ficha Movimiento para mostrar las opciones de movimiento de imágenes incrustadas.



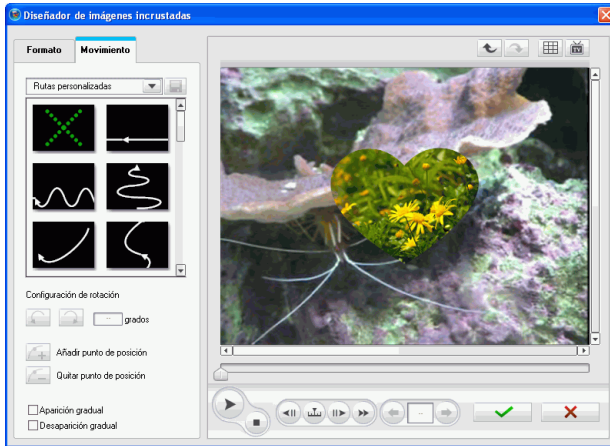
3. Seleccione un movimiento predefinido desde la lista desplegable.
4. Haga clic en  para cerrar el Diseñador de imágenes incrustadas y aplicar los cambios.

### Personalización de la rotación de un efecto de imágenes incrustadas

Para personalizar la rotación de un efecto de imágenes incrustadas, haga lo siguiente:

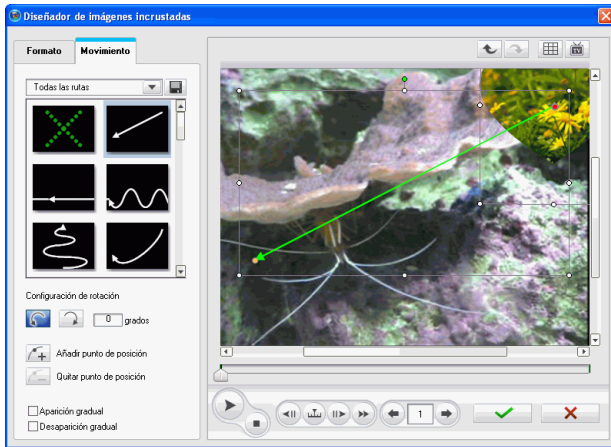
1. Seleccione el clip de imágenes incrustadas u objeto que desee modificar y haga clic en **Modificar**. Se muestra la ventana Diseñador de imágenes incrustadas.

- Haga clic en la ficha **Movimiento** para mostrar las opciones de movimiento de imágenes incrustadas.




- Seleccione un movimiento predefinido desde la lista desplegable para utilizar como plantilla.
- En la sección **Configuración de rotación**, especifique el grado de rotación que desee que gire el efecto de imágenes incrustadas en la casilla disponible.

5. Elija si desea girar el efecto de imágenes incrustadas a derecha o izquierda haciendo clic en el botón correspondiente. Una vista



previa del movimiento aparecerá en la ventana de vista previa.

6. Haga clic en  para cerrar el Diseñador de imágenes incrustadas y aplicar los cambios.

## Personalización del movimiento de un efecto de imágenes incrustadas

El Diseñador de imágenes incrustadas utiliza puntos de posición para determinar la ubicación del efecto de imágenes incrustadas en un punto del tiempo. Cambiando la ubicación de los puntos de posición, puede modificar la ruta que el efecto de imágenes incrustadas tomará en su movimiento. La velocidad a la cual se mueve el efecto de imágenes incrustadas por la pantalla también puede ser controlada mediante una combinación de puntos de posición y la duración que se le da a los efectos de imágenes incrustadas.

**Nota:** Algunos objetos ya tienen aplicado un movimiento predefinido. Para modificar su movimiento predefinido, vuelva al paso 4 del procedimiento anterior.

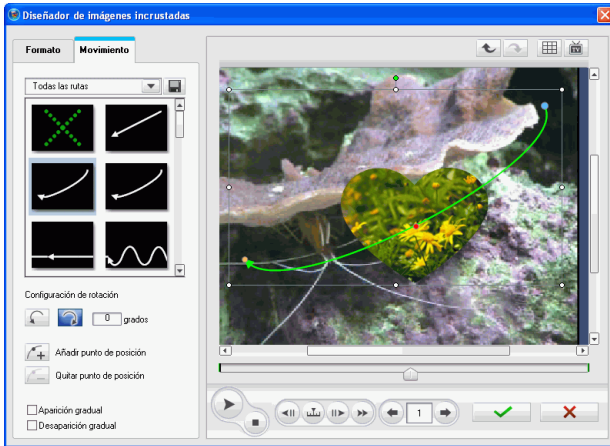
Para personalizar el movimiento de un efecto de imágenes incrustadas, haga lo siguiente:

1. Seleccione el clip de imágenes incrustadas que desee modificar y haga clic en **Modificar**. Se muestra la ventana Diseñador de imágenes incrustadas.
2. Haga clic en la ficha Movimiento para mostrar las opciones de movimiento de imágenes incrustadas.



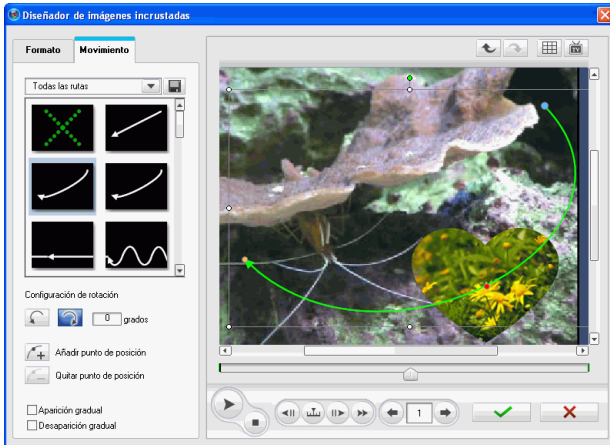
3. Seleccione un movimiento predefinido desde la lista desplegable para utilizar como plantilla.

4. Arrastre un punto de posición existente a una nueva ubicación en la ventana de vista previa. El efecto de imágenes incrustadas se

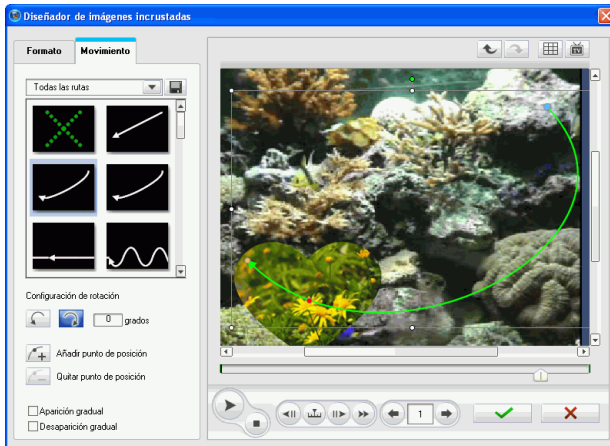



moverá por la nueva ruta hasta llegar al punto de posición cambiada.

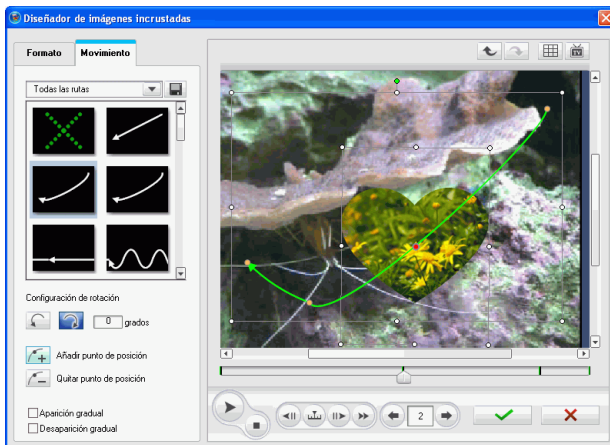
5. Arrastre la línea de ruta para modificar la ruta que tomará el efecto de imágenes incrustadas para llegar al punto de posición.




6. Utilice el control deslizante para previsualizar el movimiento del efecto de imágenes incrustadas.



7. Haga clic en el botón Añadir punto de posición  para añadir un punto de posición nuevo cuando sea necesario.



8. Repita los pasos 4 y 5 para personalizar la ruta del efecto de imágenes incrustadas como desee.


9. Haga clic en  para cerrar el Diseñador de imágenes incrustadas y aplicar los cambios.

**Nota:** Puede utilizar el botón **Quitar punto de posición** para quitar un punto de posición resaltado; sin embargo, debe haber dos posiciones como mínimo en la ruta de movimiento del efecto de imágenes incrustadas.

## Añadir aparición y desaparición gradual al efecto de imágenes incrustadas.

Puede realizar una aparición y desaparición gradual de la foto, vídeo u objeto de imágenes incrustadas al principio y al final de su duración

Para añadir efectos de aparición y desaparición gradual, haga lo siguiente:

1. Seleccione el clip de imágenes incrustadas u objeto que desee modificar y haga clic en **Modificar**. Se muestra la ventana Diseñador de imágenes incrustadas.
2. Haga clic en la ficha Movimiento para mostrar las opciones de movimiento de imágenes incrustadas.
3. Active la casilla **Aparición gradual** para que el efecto de imágenes incrustadas haga una aparición gradual.
4. Active la casilla **Desaparición gradual** para que el efecto de imágenes incrustadas haga una desaparición gradual.
5. Haga clic en  para cerrar el Diseñador de imágenes incrustadas y aplicar los cambios.

## Modificación de un efecto de título

El uso de los efectos de título permite añadir texto a la película, como un título en el inicio, un elemento durante la historia principal o los créditos al final. Además de modificar el aspecto visual del propio texto, puede hacer también que el texto recorra un camino a través de la pantalla. Los efectos de título sólo afectan los clips en la pista de vídeo principal que aparece dentro de la duración del título.

Los efectos de títulos contienen caracteres predefinidos y opciones de animación y fondo que puede modificar de acuerdo con su película. Todas esas opciones se encuentran en el diseñador de título.

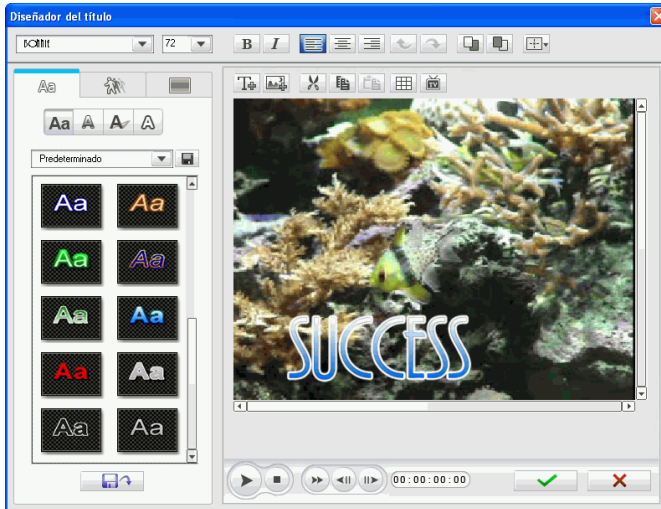
**Nota:** Para **efectos de títulos cómicos**, puede modificar tanto el texto como su burbuja en el diseñador de título, incluido su tamaño, posición, efectos de sombra, etc. El procedimiento para editar burbujas de texto cómico es el mismo que para modificar los efectos de texto.

## Aplicación de un carácter predefinido a un efecto de título

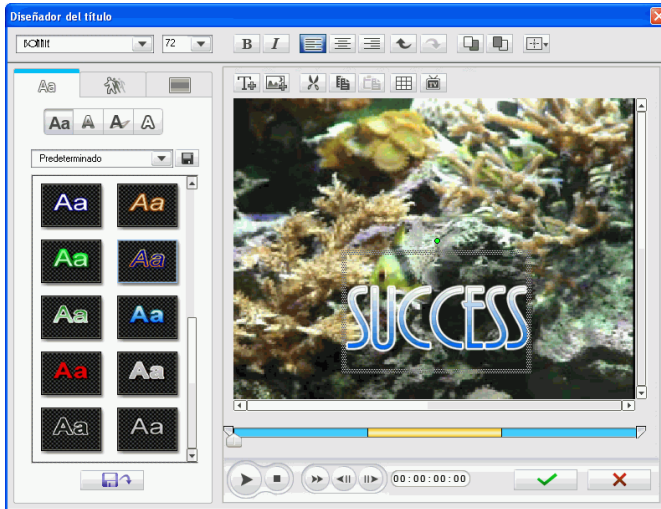
Puede aplicar un carácter predefinido a un efecto de título. Una vez aplicado el carácter predefinido, puede acceder a la configuración de tipo de fuente, sombra o borde para realizar cambios en el efecto de título si fuera necesario.


Para aplicar un carácter predefinido a un efecto de título, haga lo siguiente:

1. Seleccione un efecto de título en la pista Título y después haga clic en **Modificar**. Se muestra la ventana Diseñador del título.



2. Haga clic en la ficha **Texto de título** y después en la ficha **Valores predefinidos de personajes** para abrir la ficha del mismo nombre si no está abierta.
3. Haga clic en el texto de la pantalla de vista previa que desee cambiar y elija un carácter predefinido en la lista disponible haciendo clic en él. El texto seleccionado cambiará al carácter predefinido.

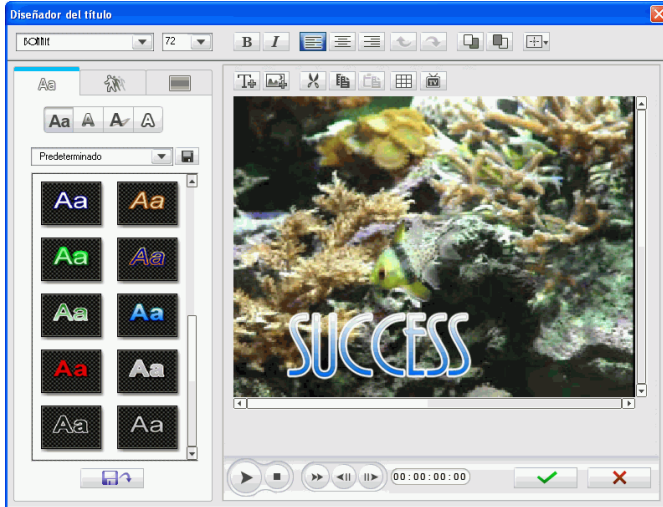


4. Haga clic en  para cerrar el Diseñador de imágenes incrustados y aplicar los cambios.

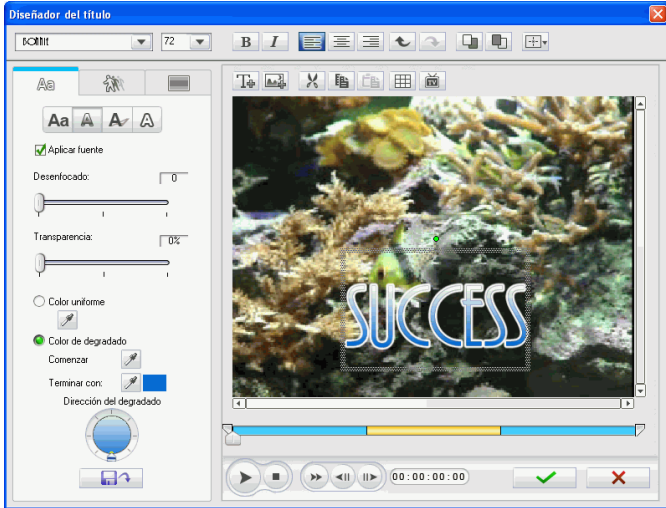
## Personalización del tipo de fuente de un efecto de título

Puede personalizar la fuente usada en un efecto de título, incluido el tamaño, el color, el tipo de la fuente usada, el peso, la alineación, la transparencia y el efecto de difuminado. Otras herramientas ayudan en la ubicación precisa del título en la pantalla e indican el área segura para exhibición de TV en la pantalla .














1. Seleccione un efecto de título en la pista Título y después haga clic en **Modificar**. Se muestra la ventana Diseñador del título.









2. Haga clic en la ficha **Texto de título** y después en la ficha **Configuración de la fuente** para abrir la configuración de la fuente si no está abierta.




3. Defina las opciones de fuente de texto que quiere aplicar:

Opción	Descripción
	Seleccione un tipo de fuente.
	Defina el tamaño de la fuente.
	Haga clic aquí para convertir el texto en negrita.
	Haga clic aquí para convertir el texto en cursiva.
	Haga clic aquí para alinear el texto a la izquierda.
	Haga clic aquí para alinear el texto en el centro.
	Haga clic aquí para alinear el texto a la derecha.
	Haga clic aquí para deshacer los cambios realizados.
	Haga clic aquí para repetir los cambios realizados.
	Haga clic aquí para llevar hacia delante el texto seleccionado.
	Haga clic aquí para llevar hacia atrás el texto seleccionado.
	Seleccione la alineación que desee para el objeto Efecto de título.
	Haga clic aquí para insertar un nuevo título.

Opción	Descripción
	<p>Haga clic aquí para insertar una nueva imagen.</p>
	<p>Haga clic aquí para cortar el objeto seleccionado.</p>
	<p>Haga clic aquí para copiar el objeto seleccionado.</p>
	<p>Haga clic aquí para pegar el objeto seleccionado.</p>
	<p>Haga clic aquí para añadir/quitar las cuadrículas que pueden ayudar en la ubicación precisa del texto en la pantalla. Las cuadrículas no aparecen cuando se visualiza o produce la película.</p>
	<p>Haga clic aquí para añadir / quitar el contorno de la zona segura de TV, que representa el área en la cual el contenido de vídeo de la película es seguro que aparecerá en las pantallas de TV, que tienen un área de exhibición inferior al de los monitores de los ordenadores. El contorno de la zona segura de TV no aparece al visualizar o producir la película.</p>
<p><b>Aplicar fuente</b></p>	<p>Active esta opción para aplicar la configuración de tipo de fuente. Desactívela para quitar la configuración de tipo de fuente.</p>
<p><b>Desenfoque</b></p>	<p>Arrastre el control deslizante para aumentar o disminuir el efecto de difuminado de la fuente.</p>

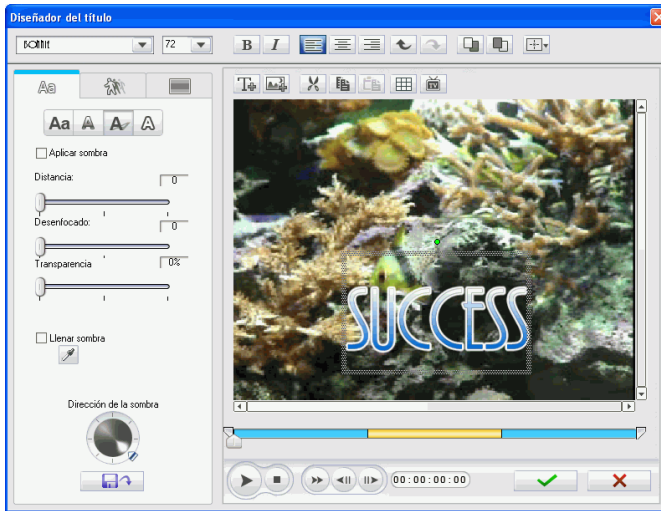
Opción	Descripción
<b>Transparencia</b>	Arrastre el control deslizante para aumentar o disminuir la transparencia de la fuente.
<b>Color uniforme</b>	Active esta opción para aplicar un color de fuente sólido, que se puede seleccionar con el correspondiente cuentagotas.
<b>Color de degradado</b>	Active esta opción para aplicar un color de degradado (dos colores que se van fundiendo entre sí). Utilice los cuentagotas de color Comenzar con y Terminar con para seleccionar los colores.
<b>Comenzar con</b>	Haga clic en el cuentagotas para abrir el cuadro de diálogo Color, en el cual puede seleccionar el color inicial del degradado.
<b>Terminar con</b>	Haga clic en el cuentagotas para abrir el cuadro de diálogo Color, en el cual puede seleccionar el color final del degradado.
<b>Dirección del degradado</b>	Haga clic en un hoyito para indicar la dirección del degradado.

- Haga clic en  para cerrar el Diseñador del título y aplicar los cambios.

## Adición de una sombra a un efecto de título

Puede añadir una sombra alrededor del texto en un efecto de título. Las opciones disponibles permiten cambiar el color y el tamaño de la sombra y añadir un efecto de transparencia o de difuminado.


1. Seleccione un efecto de título en la pista Títulos y haga clic en **Modificar**. Se muestra la ventana Diseñador del título.
2. Haga clic en la ficha **Texto de título** y después en la ficha **Configuración de sombra de fuente** para abrir Configuración de la sombra.



3. Defina las opciones de sombra del texto que quiere aplicar:

Opción	Descripción
<b>Aplicar sombra</b>	Active esta opción para aplicar la configuración de la sombra. Desactive la opción para quitar la configuración de la sombra.
<b>Distancia</b>	Arrastre el control deslizante para aumentar o disminuir la distancia entre la sombra y la fuente.
<b>Desenfoque</b>	Arrastre el control deslizante para aumentar o disminuir el efecto de desenfocado de la sombra.

Opción	Descripción
<b>Transparencia</b>	Arrastre el control deslizante para aumentar o disminuir la transparencia de la sombra.
<b>Llenar sombra</b>	Active esta opción para llenar el espacio vacío entre la sombra y la fuente.
<b>Seleccionar color</b>	Haga clic en el cuentagotas para abrir el cuadro de diálogo Color, en el cual puede seleccionar un color de sombra.
<b>Dirección de la sombra</b>	Haga clic en un hoyito para indicar la dirección de la sombra.

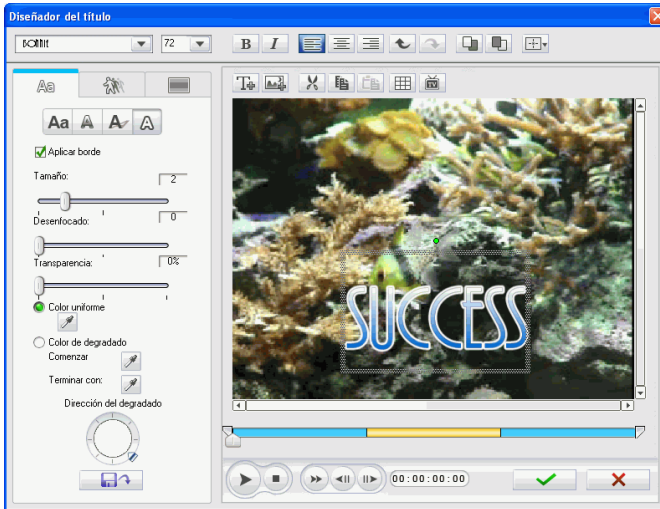
- Haga clic en  para cerrar el Diseñador del título y aplicar los cambios.

## Adición de un borde a un efecto de título

Puede añadir un borde alrededor del texto en un efecto de título. Las opciones disponibles permiten cambiar el color y el tamaño del borde y añadir un efecto de transparencia o de difuminado.

- Seleccione un efecto de título en la pista Título y haga clic en **Modificar**. El Diseñador del título se abre.


- Haga clic en la ficha **Texto de título** y después en la ficha **Configuración del borde** para abrir Configuración del borde.



- Defina las opciones de borde de texto que desee aplicar:

Opción	Descripción
<b>Aplicar borde</b>	Active esta opción para aplicar la configuración del borde. Desactive la opción para quitar la configuración del borde.
<b>Tamaño</b>	Arrastre el control deslizante para aumentar o disminuir el tamaño del borde.
<b>Desenfoco</b>	Arrastre el control deslizante para aumentar o disminuir el efecto de desenfoco del borde.
<b>Transparencia</b>	Arrastre el control deslizante para aumentar o disminuir la transparencia del borde.

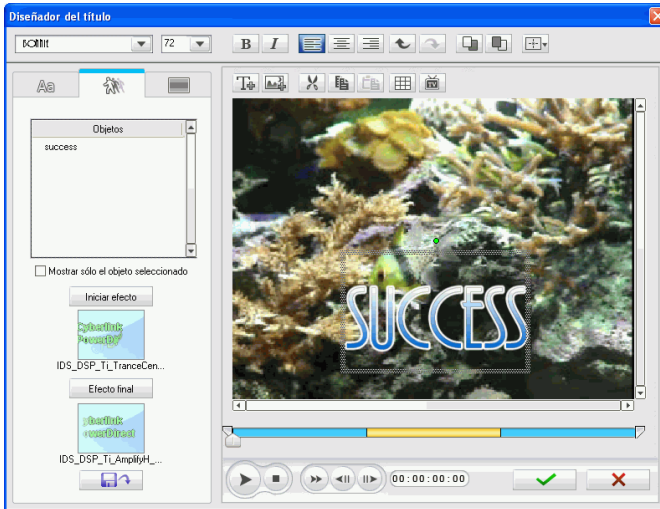
Opción	Descripción
<b>Color uniforme</b>	Active esta opción para aplicar un color de borde sólido, que se puede seleccionar con el correspondiente cuentagotas.
<b>Color de degradado</b>	Active esta opción para aplicar un color de degradado (dos colores que se van fundiendo entre sí). Utilice los cuentagotas de color Comenzar con y Terminar con para seleccionar los colores.
<b>Comenzar con</b>	Haga clic en el cuentagotas para abrir el cuadro de diálogo Color, en el cual puede seleccionar el color inicial del degradado.
<b>Terminar con</b>	Haga clic en el cuentagotas para abrir el cuadro de diálogo Color, en el cual puede seleccionar el color final del degradado.
<b>Dirección del degradado</b>	Haga clic en un hoyito para indicar la dirección del degradado.

- Haga clic en  para cerrar el Diseñador del título y aplicar los cambios.

## Aplicación de una animación a un efecto de título


Puede aplicar animaciones, como movimientos de texto o barridos, a un efecto de título. Las animaciones se pueden aplicar a todos los objetos de texto del título o solo a objetos de texto individuales. Puede aplicar la animación al principio y/o al final del efecto.

1. Seleccione un efecto de título en la pista Títulos y haga clic en **Modificar**. El Diseñador del título se abre.
2. Haga clic en la ficha **Propiedades de la animación**.



3. Seleccione el objeto de texto que desee animar en la lista Objetos o haga clic en el objeto en la ventana Vista previa.

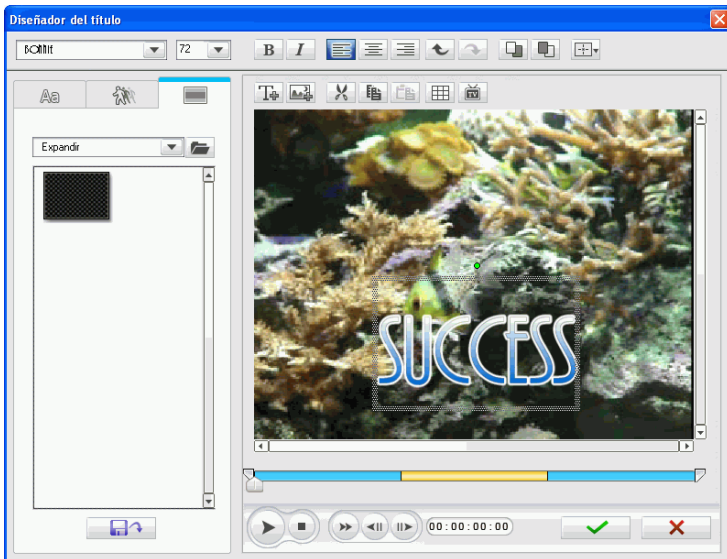
**Nota:** Active **Mostrar sólo el objeto seleccionado** si desea ver solamente el objeto que ha seleccionado al mostrar animaciones.


4. Haga clic en **Iniciar efecto** y seleccione un efecto de animación inicial en la lista disponible.
5. Haga clic en **Aceptar** para cerrar la ventana Iniciar efecto.
6. Haga clic en **Efecto final** y seleccione un efecto de animación final en la lista disponible.
7. Haga clic en **Aceptar** para cerrar la ventana Efecto final.
8. Previsualice la animación en la ventana de vista previa
9. Haga clic en  para cerrar el Diseñador del título y aplicar los cambios.

## Aplicación de una imagen de fondo a un efecto de título

Puede aplicar su propia imagen de fondo a un efecto de título. La imagen de fondo se aplica a todo el efecto de título y se superpondrá al contenido de la pista de vídeo principal.

1. Seleccione un efecto de título en la pista Título y haga clic en **Modificar**. El Diseñador del título se abre.
2. Haga clic en la ficha **Propiedades del fondo**.




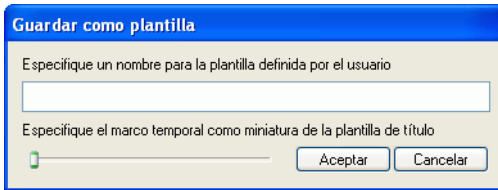
3. Seleccione el fondo que desee utilizar en la lista Imagen de fondo.
  - Si no ve una imagen de fondo que le guste, puede utilizar una suya. Haga clic en  para añadir una imagen nueva.
4. Obtenga una vista previa del cambio en la ventana de vista previa y haga clic en **OK** para confirmar los cambios.

## Guardar la plantilla de efecto de título personalizado

Los cambios que realice en un efecto de título se pueden guardar como plantilla de efecto de título personalizado que se puede aplicar a otros efectos de título.

Para guardar la plantilla de efecto de título personalizado, haga lo siguiente:

1. Edite la plantilla de efecto de título como desee.
2. Haga clic en . Aparecerá el cuadro de diálogo **Guardar como plantilla**.



3. Escriba un nombre de plantilla en el campo que se proporciona.
4. Arrastre el control deslizante al marco de tiempo del efecto de título actual que desee definir como miniatura. Esta miniatura se mostrará en la Biblioteca de efectos de título.
5. Haga clic en el botón **Aceptar** para guardar la plantilla personalizada.

# Mezcla de audio y grabación de voz en off

El audio de su producción puede hacer que su creación sea un éxito o un fracaso. Utilice la Sala de mezcla de audio para personalizar los niveles de audio o grabar una narración en off para añadir narración a la producción de la película.

## División de audio de un clip de vídeo

Para facilitar el trabajo con el audio de un clip de vídeo, puede dividir el audio de él, insertándolo en la pista Voz.

Para dividir audio de un clip de vídeo, haga lo siguiente:

1. Haga clic con el botón derecho en un clip de vídeo en la Línea de tiempo y seleccione **Dividir audio**.
2. Haga clic en el botón **Aceptar** en el cuadro de diálogo Dividir audio. El audio se moverá de la pista de vídeo principal a la pista Voz.

**Nota:** La función Dividir audio no extrae el audio del clip de vídeo como archivo independiente. Para extraer el audio de un clip de vídeo, consulte Extracción de audio de un clip de vídeo en la pág.57.

## Modificación de los niveles de volumen del clip de audio

La película puede contener audio en las pistas Música y Voz, así como en los clips de vídeo que se haya añadido. Como estas pistas probablemente han sido grabadas con niveles de sonido diferentes, el resultado puede producir una pista de sonido confusa e insoportable.

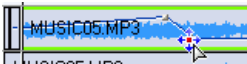
Mediante la Sala de mezcla de audio de CyberLink PowerDirector, Sin embargo, los niveles de audio de todas esas distintas pistas puede mezclarse para producir una pista de sonido más armoniosa para la película. Los niveles de audio también se pueden mezclar dentro de los clips de audio en las pistas Música y Voz.

## Mezcla de audio en la pista

Puede cambiar el nivel del volumen en cualquier punto dentro de un clip de audio en la Línea de tiempo.

Para modificar el nivel del volumen de una pista de audio en la Línea de tiempo, haga lo siguiente:

1. Seleccione el clip que quiere modificar.
2. Haga clic la línea de nivel de audio en el punto donde quiere alterar el nivel de audio para definir una clave de volumen. Arrastre la clave de volumen hacia arriba para aumentar el volumen o hacia abajo para disminuirlo.

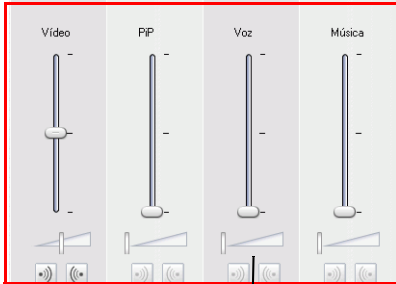


- Defina los niveles a lo largo de la pista en menos claves de volumen para cambios más suaves de volumen o en más claves de volumen para cambios más intensos.
- Para quitar una clave de volumen arrástrela hacia fuera de los bordes del clip.

## Mezcla de niveles de audio en la Sala de mezcla de audio


El uso del Mezclador de audio en la Sala de mezcla de audio brinda un control muy preciso de los niveles de volumen de los clips de audio en el área de trabajo. El Mezclador de audio contiene los controles de

mezcla de audio para las diferentes pistas de audio del área de trabajo. La Sala de mezcla de audio aparece como sigue:




**Controles de mezcla de audio**



Para mezclar audio en la Sala de mezcla de audio, haga lo siguiente:

1. Haga clic en . La Sala de mezcla de audio se abre.
2. Haga clic en **Reproducir** en los controles de la ventana de vista previa.
3. Use los controles deslizantes para mezclar los niveles de volumen de las pistas correspondientes.
  - Use los controles deslizantes verticales para definir las claves de volumen para aumentar o disminuir el volumen de la pista en un momento determinado.
  - Use los controles deslizantes horizontales para aumentar o disminuir el volumen de toda la pista.

## Adición de un efecto de aparición/desaparición gradual a un clip de audio

Para añadir un efecto de aparición/desaparición gradual a un clip de audio, haga lo siguiente:

1. Haga clic en . La Sala de mezcla de audio se abre.

2. Haga clic en el botón correspondiente al tipo de efecto de aparición o desaparición gradual que desee:
  - Haga clic en  para añadir un efecto de aparición gradual.
  - Haga clic en  para añadir el efecto de desaparición gradual.

## Restauración de los niveles de volumen de un clip de audio

Si no está satisfecho con el nivel de volumen de un clip de audio después de ajustar a mano las claves de volumen, puede restaurar fácilmente el nivel del volumen original del clip. Para hacer esto, haga clic con el botón derecho en la pista y seleccione **Restaurar el nivel del volumen original**. Las claves de volumen de audio que haya añadido se eliminarán de manera permanente.

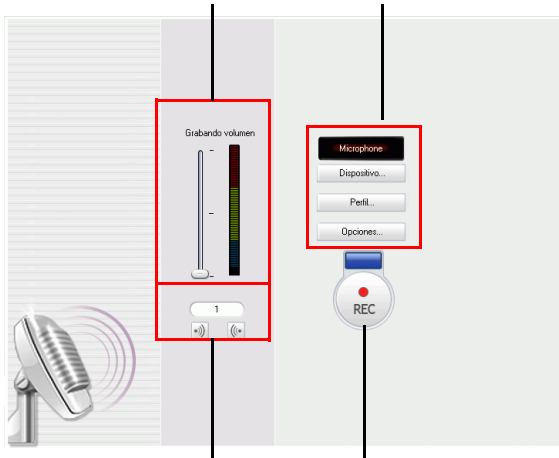
## Grabar una narración en off

La Sala de grabación de narración en off contiene controles para grabar una narración desde un micrófono mientras previsualiza la producción

de vídeo. Al capturar la narración, la pista de audio se sincroniza automáticamente con el vídeo correspondiente.

### Controles de grabado volumen


### Botones de opciones de grabación





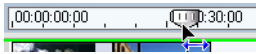
### Botones de aparición / desaparición gradual


### Botón Grabar/Detener

Para grabar una narración en off, haga lo siguiente:


1. Haga clic en  para abrir la Sala de grabación de narración en off.
2. Defina sus opciones de narración en off como sigue.
  - Seleccione **Dispositivo** para seleccionar el dispositivo de audio y la entrada.
  - Seleccione **Perfil** para configurar la calidad de audio.
  - Seleccione **Opciones** para definir un límite de tiempo de grabación o un retraso de 3 segundos antes de que comience la grabación para garantizarle que está preparado para grabar.
3. Elija si desea configurar un efecto de aparición y desaparición gradual en la narración en off.


- Haga clic en  para añadir un efecto de aparición gradual.
  - Haga clic en  para añadir el efecto de desaparición gradual.
4. Localice el punto de la película donde desea empezar a grabar una narración en off. Puede hacer esto de una de las siguientes formas:
- Arrastre el control deslizante Línea de tiempo.



- Arrastre el control deslizante de la ventana de vista previa.  

- Utilice los botones de reproducción.
- Introduzca un código de tiempo en la casilla de código de tiempo.

5. Arrastre el control de deslizante del nivel del volumen de grabación para definir el nivel del volumen de entrada.

6. Haga clic en  para empezar la grabación. Grabe la narración en off mientras ve el vídeo en la ventana de vista previa.

7. Haga clic en  para detener la grabación.

# Capítulos

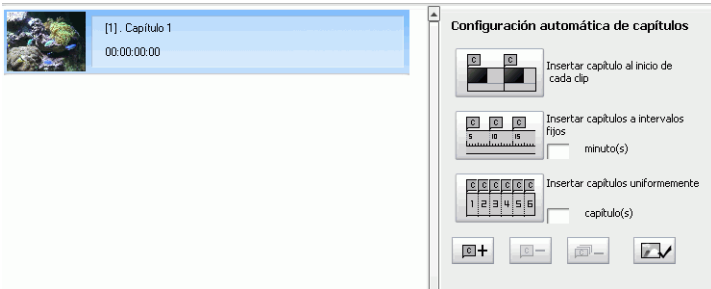
Los capítulos se utilizan para facilitar la navegación por la producción finalizada cuando se graba en un disco, permitiendo a los espectadores ver sólo el contenido que deseen o buscar con facilidad su lugar si se ha detenido el disco antes de su finalización.



**Nota:** Si decide no incluir capítulos, la película se reproduce automáticamente al insertar el disco en un reproductor.





## Definir capítulos

Para definir capítulos, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir la Sala de configuración de capítulos.




2. Defina puntos de capítulos mediante una de las siguientes opciones:
  - Para definir un capítulo en el inicio de cada clip de vídeo, haga clic en .
  - Para definir capítulos a intervalos fijos, introduzca un intervalo (en minutos) y haga clic en .

- Para definir un número especificado de capítulos de manera uniforme, introduzca el número de capítulos en el cuadro de entrada y haga clic en .
- Para definir manualmente puntos de capítulos, acceda a una ubicación en la línea de tiempo y haga clic en .
- Para quitar un punto de capítulo, selecciónelo y haga clic en .
- Haga clic en  para quitar todos los puntos de capítulo que haya definido.


## Definir miniaturas de capítulo





Puede personalizar la imagen de miniatura para cada uno de sus capítulos, lo cual se mostrará en el menú.

Para definir una miniatura de capítulo, haga lo siguiente:

1. Seleccione el capítulo cuya miniatura desee cambiar.
2. Arrastre el control deslizante de línea de tiempo y acceda a la ubicación de la nueva imagen de miniatura en la línea de tiempo. (Utilice la ventana de vista previa para obtener una vista previa de la imagen en miniatura.)
3. Haga clic en  para definir la miniatura de capítulo en la nueva imagen.





**Nota:** Haga clic en el botón Detener en los controles de reproducción para marcar el punto de finalización del subtítulo o vuelva a hacer clic en  para marcar el siguiente subtítulo.




- Haga clic en el botón Añadir subtítulo .
3. Haga doble clic en el marcador de subtítulo en la Línea de tiempo o en la vista de lista de subtítulos y especifique el texto como sea necesario.
    - Formatee el texto del subtítulo como precise haciendo clic en el botón Formatear subtítulo .
    - Para quitar un subtítulo, seleccione su marcador y haga clic en el botón Quitar subtítulo .
    - Para exportar los subtítulos introducidos y guardarlos como archivo .SRT, haga clic en .

## Importar subtítulos de un archivo de texto

Puede importar subtítulos de un archivo de texto en los formatos .SRT o .TXT. Así podrá redactar los subtítulos fuera del programa o recuperarlos de otro origen e importarlos a CyberLink PowerDirector.

Para importar un subtítulo a partir de un archivo de texto, haga lo siguiente:

1. Haga clic en el botón  para abrir la Sala de subtítulos.
2. Utilice los controles de reproducción para localizar el punto en el que comienza el diálogo que corresponde con el subtítulo y después haga clic en el botón Añadir un marcador de subtítulo .
3. Haga clic en el botón Detener en los controles de reproducción para marcar el punto de finalización del subtítulo.

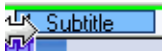
4. Haga clic en el botón Importar archivo de texto .
5. Seleccione el archivo de texto que desea importar y haga clic en el botón **Abrir**. El texto se importará a CyberLink PowerDirector como subtítulo.
  - Formatee el texto del subtítulo como precise haciendo clic en el botón Formatear subtítulo .
  - Para quitar un subtítulo, seleccione su marcador y haga clic en el botón Quitar subtítulo .

## Sincronización de subtítulos con diálogo

Para garantizar que los subtítulos de la producción de película estén sincronizados con el diálogo del vídeo, CyberLink PowerDirector ofrece numerosas opciones para especificar la ubicación.

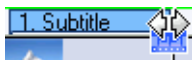
Para definir una hora de inicio para un subtítulo:

- introduzca un código de tiempo en la columna Hora de inicio para el subtítulo.
- coloque el cursor al principio del marcador de subtítulo en la Pista de subtítulo y arrastre la parte inicial del clip a la nueva posición.



Para definir una hora de finalización para un subtítulo:

- introduzca un código de tiempo en la columna Hora de finalización para el subtítulo.
- coloque el cursor al final del marcador de subtítulo en la Pista de subtítulo y arrastre la parte final del clip a la nueva posición.





## Capítulo 4:

# Producción de la película

Después de haber finalizado la película, estará listo para producirla. Producir una película simplemente significa compilar (o procesar) cada uno de los elementos que ella contiene en un archivo de película reproducible. Como la película puede tener diferentes usos, CyberLink PowerDirector dispone de varias opciones para producir películas apropiadas para cualquier necesidad.

Este capítulo contiene las siguientes secciones:

- Visualización de información de SVRT en la pág.188
- Modo de producción en la pág.190
- Crear un archivo en la pág.193
- Crear un archivo de transmisión en secuencia en la pág.211
- Grabar en la cinta de DV en la pág.218
- Grabar en la cinta de DV en la pág.222
- Carga de vídeo. en la pág.225
- Producción por lotes en la pág.230

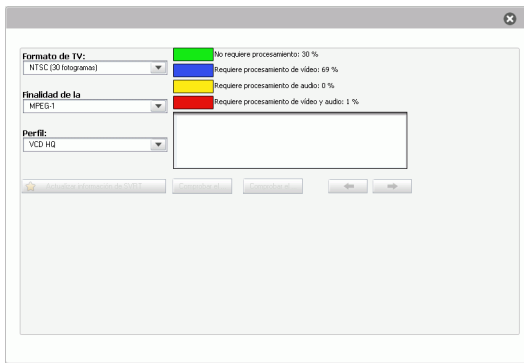
# Visualización de información de SVRT

SVRT (Smart Video Rendering Technology, Tecnología inteligente de procesamiento de vídeo) es una tecnología de procesamiento patentada de CyberLink que reconoce qué partes de un clip de película se han modificado (y por lo tanto requieren procesamiento durante la producción) y cuales no (y por lo tanto se deben omitir durante el procesamiento). Al visualizar información de SVRT, puede simular el proceso de producción.

**Nota:** Para obtener más información sobre SVRT, consulte SVRT2: ¿Cuándo se puede usar? en la pág.268.

Para ver el modo en que CyberLink PowerDirector utiliza SVRT en el proyecto actual, haga lo siguiente:

1. Haga clic en **Ver > Información de SVRT**. La sala de información de SVRT se abre y la pista de SVRT aparece en la línea de tiempo.



2. Seleccione el perfil que desee utilizar para producir la película y haga clic en **Actualizar información de SVRT** para ver información de SVRT actualizada. Los colores que aparecen en la pista de SVRT designan el modo en que CyberLink PowerDirector utiliza SVRT para el clip (o la parte del clip) relacionado.

- **Verde:** no se requiere procesamiento durante la producción.
- **Azul:** sólo se requiere procesamiento de vídeo.
- **Amarillo:** sólo se requiere procesamiento de audio.
- **Rojo:** se requiere procesamiento tanto de audio como de vídeo.

# Modo de producción

Al hacer clic en el botón **Producir**, CyberLink PowerDirector entra en el modo Producir. Aquí podrá compilar la película en un archivo listo para numerosos destinos, como para su grabación en disco o para subirlo a Internet.

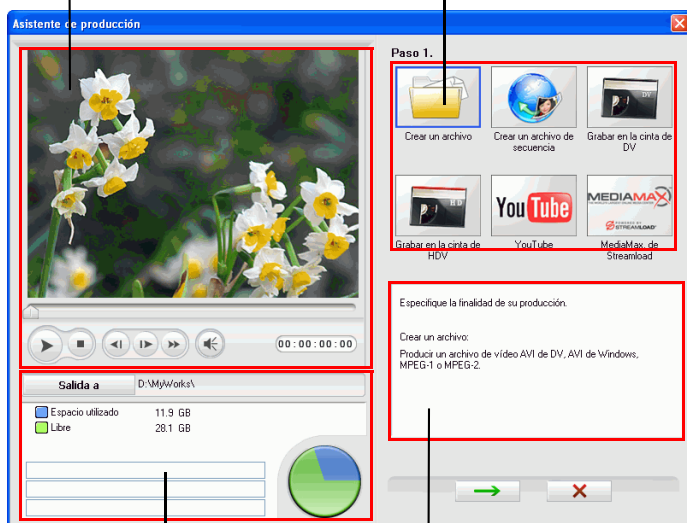
## Asistente de producción

CyberLink PowerDirector utiliza el Asistente de producción para ayudarle a finalizar la producción. Al hacer clic en el botón Producir, el Asistente de producción se muestra como sigue:

### Ventana de vista previa

Proporciona controles de reproducción para previsualizar la película

### Botones del modo producción









### Área de presentación de la información

El Asistente de producción es una simple interfaz que hace fácil la producción de películas.

**Nota: Antes de producir su película**, asegúrese de que sus videoclips tienen el mismo formato entrelazado. Esto es un paso muy importante que se debe realizar antes de la producción, pues puede afectar drásticamente la calidad final del vídeo. Si encuentra que la calidad del vídeo que ha producido no es satisfactoria, verifique si el formato de entrelazado de todos los videoclips son iguales. Si sus clips tienen diferentes formatos de entrelazado, debe definir el mismo formato para todos y después producir su película nuevamente. Para más información, consulte Definición del formato entrelazado de un clip de vídeo en la pág.122.

La primera ventana del Asistente de producción contiene una ventana de vista previa, una exhibición visual del espacio en el disco duro y cinco botones que corresponden a las cinco opciones disponibles en el asistente de producción. Se describen a continuación:

Botón	Descripción
	<b>Crear un archivo:</b> Permite crear una producción de película que se puede ver en el ordenador. Consulte Crear un archivo en la pág.193.
	<b>Crear un archivo de transmisión en secuencia:</b> Permite producir una película que se puede entonces transmitir en secuencia en la Internet. Consulte Crear un archivo de transmisión en secuencia en la pág.211.
	<b>Grabar en la cinta de DV:</b> Permite crear una producción de película que se puede a su vez grabar en una cinta de DV. Consulte Grabar en la cinta de DV en la pág.218.
	<b>Grabar en la cinta de HDV:</b> Permite crear una producción de película que se puede a su vez grabar en una cinta de HDV. See Grabar en la cinta de DV en la pág.222.

Botón	Descripción
	<p><b>Cargar en YouTube:</b> Le permite subir el vídeo producido a Internet para compartirlo con todo el mundo. Consulte Carga de vídeo en YouTube en la pág.225.</p>
	<p><b>Cargar en MediaMax, de Streamload:</b> Le permite subir el vídeo producido a MediaMax para compartirlo con familiares y amigos. Consulte Carga de vídeo en MediaMax en la pág.228.</p>

# Crear un archivo

Puede producir la película como archivo de vídeo que podrá ver en su equipo, grabar en disco o crear para PSP. CyberLink PowerDirector permite crear archivos en el formato AVI, MPEG-1, MPEG-2, DivX o MPEG-4 .

**Nota:** El tipo de archivos que se puede crear depende de la versión de CyberLink PowerDirector que tenga instalada en el equipo. Consulte en el Léame información sobre los tipos de archivos que admite su versión

## Crear/modificar un perfil de archivo de vídeo

Antes de crear un archivo de vídeo, puede crear un nuevo perfil o modificar uno existente para el tipo de archivo que está creando. La configuración de perfil le permite configurar la calidad de vídeo y audio, la compresión de tasa de bits, etc. de cada archivo para poder personalizar el archivo resultante para los requisitos de usuarios avanzados.

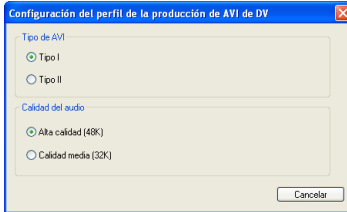
Si desea crear un archivo de vídeo sin modificar la configuración del perfil, consulte Creación de un archivo de vídeo en la pág.207.

A continuación se describen los procedimientos para crear y modificar perfiles para cada uno de los tipos de archivo de vídeo disponibles.

### Modificar la configuración del perfil DV-AVI

Al crear un archivo DV-AVI, modifique la configuración del perfil para un archivo DV-AVI como sigue:

1. Haga clic en el botón **Configuración** para archivos DV-AVI para mostrar la ventana Configuración del perfil de la producción de AVI de DV.



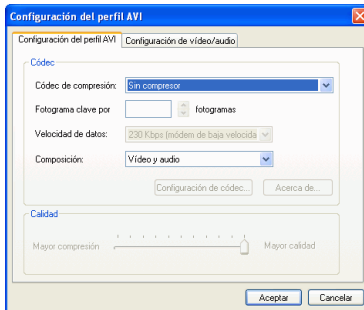
- Seleccione **Tipo I** o **Tipo II** al crear un archivo AVI. Para obtener más información, consulte Formatos AVI en la pág.270.
  - Seleccione **Alta calidad** o **Calidad media** para la calidad de audio, bien 48k o 38k.
2. Haga clic en **Aceptar** para guardar la configuración del perfil.

## Modificar la configuración del perfil AVI de Windows

Al crear un archivo AVI de Windows, modifique la configuración del perfil para un archivo AVI de Windows como sigue:

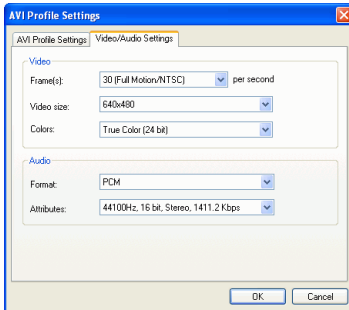
1. Seleccione el nombre del perfil que desee modificar en el menú desplegable.

- Haga clic en el botón **Configuración** para archivos AVI de Windows para mostrar la ventana Configuración del perfil AVI.



- **Código de compresión:** Seleccione un códec desde la lista desplegable.
- **Fotograma clave:** Si este campo está disponible, le permite definir el número de fotogramas clave del vídeo, pero este número no puede definirse para la mayoría de los códecs.
- **Velocidad de datos:** Seleccione una velocidad de datos desde la lista desplegable.
- **Composición:** Seleccione el tipo de multimedia que quiere comprimir en su producción de película final: **Vídeo y audio**, **Sólo vídeo**, o **Sólo audio**.
- Los botones **Configuración de códec...** y **Acerca de** abren cuadros de diálogo con opciones e información acerca de los esquemas individuales de compresión / descompresión.
- **Mejor compresión/mejor calidad:** Arrastre el control deslizante para seleccionar una configuración entre el tamaño de archivo de menor producción y mejor calidad de vídeo.

3. Haga clic en la ficha Configuración de vídeo / audio y defina sus opciones, si es necesario:

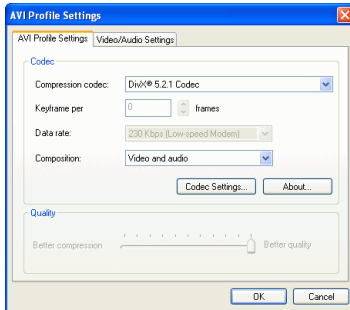


- **Fotograma(s):** Seleccione una velocidad de fotogramas desde la lista desplegable.
  - **Tamaño de vídeo:** Seleccione un tamaño de presentación de vídeo desde la lista desplegable.
  - **Colores:** Seleccione un esquema de color desde la lista desplegable.
  - **Formato:** Seleccione un formato de audio desde la lista desplegable.
  - **Atributos:** Seleccione los atributos de audio desde la lista desplegable.
4. Haga clic en **Aceptar** para guardar la configuración del perfil.

## Modificar la configuración del perfil DivX

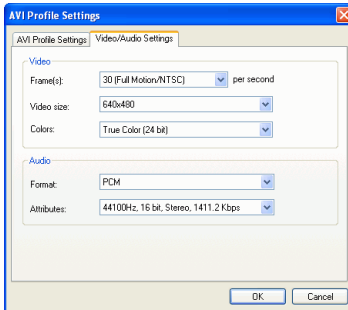
Al crear un archivo DivX, modifique la configuración del perfil para un archivo DivX como sigue:

1. Haga clic en el botón **Configuración** para archivos DivX para mostrar la ventana Configuración del perfil AVI.



- **Códec de compresión:** Seleccione un códec desde la lista desplegable.
- **Fotograma clave:** Si este campo está disponible, le permite definir el número de fotogramas clave del vídeo, pero este número no puede definirse para la mayoría de los códecs.
- **Velocidad de datos:** Seleccione una velocidad de datos desde la lista desplegable.
- **Composición:** Seleccione el tipo de multimedia que quiere comprimir en su producción de película final: **Vídeo y audio, Sólo vídeo, o Sólo audio.**
- Los botones **Configuración de códec...** y **Acerca de** abren cuadros de diálogo con opciones e información acerca de los esquemas individuales de compresión / descompresión.
- **Mayor compresión/Mayor calidad:** Arrastre el control deslizante para seleccionar una configuración entre el tamaño de archivo de menor producción y mejor calidad de vídeo.

2. Haga clic en la ficha Configuración de vídeo / audio y defina sus opciones, si es necesario:



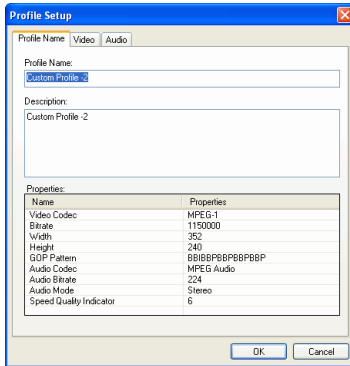
- **Fotograma(s):** Seleccione una velocidad de fotogramas desde la lista desplegable.
  - **Tamaño de vídeo:** Seleccione un tamaño de presentación de vídeo desde la lista desplegable.
  - **Colores:** Seleccione un esquema de color desde la lista desplegable.
  - **Formato:** Seleccione un formato de audio desde la lista desplegable.
  - **Atributos:** Seleccione los atributos de audio desde la lista desplegable.
3. Haga clic en **Aceptar** para guardar la configuración del perfil.

## Crear un nuevo perfil MPEG-1

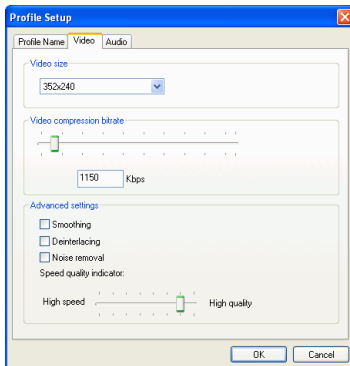
Los perfiles de producción de MPEG pueden usarse al producir una película para un disco o al crear un archivo MPEG-1. Puede crear perfiles de producción personalizados o editar uno existente si ninguno de los perfiles existentes son adecuados a sus requisitos específicos de producción.

Al crear un archivo MPEG-1, cree un perfil de producción MPEG-1 personalizado como sigue:

1. Haga clic en el botón **Nuevo** para MPEG-1 para mostrar la ventana Configuración del perfil.

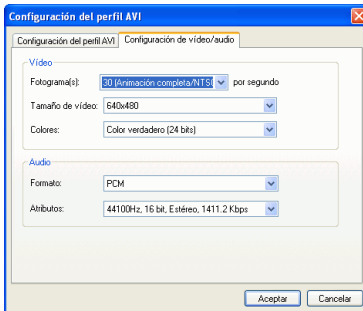


2. Escriba un nuevo nombre de perfil.
3. Haga clic en la ficha **Vídeo** y modifique las opciones de vídeo, si es necesario:





- **Tamaño de vídeo:** Seleccione un tamaño de presentación de vídeo desde la lista desplegable.
- **Velocidad de bits para compresión de vídeo:** Arrastre el control deslizante para aumentar o disminuir la velocidad de bits del vídeo. Una velocidad de bits mayor (definida arrastrando el control deslizante a la derecha) origina un tamaño de archivo mayor y un tiempo de producción también mayor.

- **Suavizado:** Marque para producir una imagen de vídeo más suave. Sólo use esta opción si no estaba en uso durante la captura, puesto que puede originar una calidad de vídeo ligeramente difuminada.
  - **Desentrelazado:** Marque para crear vídeo desentrelazado. El desentrelazado mejora la calidad del vídeo entrelazado cuando mostrado en el monitor de un ordenador, pero puede degradar la calidad del vídeo en otros casos.
  - **Eliminación de ruidos:** Marque para quitar los ruidos artificiales del vídeo. Sólo use esta opción si no estaba en uso durante la captura, puesto que puede originar una calidad de vídeo ligeramente difuminada.
  - **Alta velocidad/Alta calidad:** Arrastre el control deslizante para seleccionar una configuración aceptable entre una velocidad de producción más rápida con una calidad de vídeo más baja y una mayor calidad de vídeo con una velocidad de producción menor.
4. Haga clic en la ficha Audio y modifique la opción de audio, si es necesario:



- **Compresión de audio:** Seleccione un tipo de compresión de audio desde la lista desplegable.
- **Tasa de compresión de audio:** Seleccione una tasa desde la lista desplegable. Una tasa más alta produce una mayor

calidad de audio pero origina un archivo mayor además de aumentar el tiempo de producción.

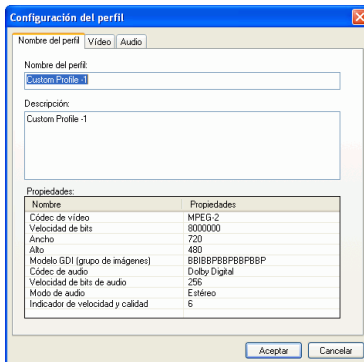
5. Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo.
  - Para editar un perfil de producción personalizado, haga clic en  y edite la información necesaria.
  - Para eliminar un perfil, haga clic en . El mensaje que aparece pregunta si desea eliminar el perfil. Haga clic en **Sí**. El perfil se elimina.

## Crear un nuevo perfil MPEG-2

Los perfiles de producción de MPEG pueden usarse al producir una película para un disco o al crear un archivo MPEG-2. Puede crear perfiles de producción personalizados o editar uno existente si ninguno de los perfiles existentes son adecuados a sus requisitos específicos de producción.

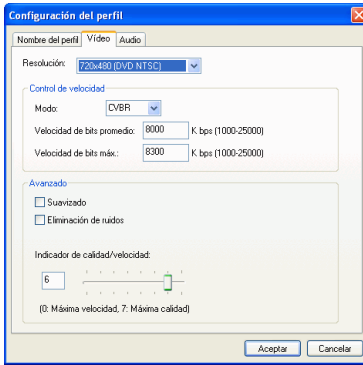
Al crear un archivo MPEG-2, cree un perfil de producción MPEG-2 personalizado como sigue:

1. Seleccione el nombre del perfil que desea utilizar como plantilla en el menú desplegable **Nombre del perfil/Calidad**.
2. Haga clic en el botón **Nuevo** para MPEG-2 para mostrar la ventana Configuración del perfil.



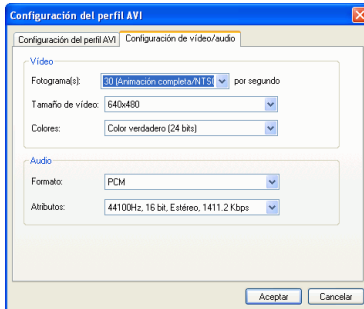
3. Escriba un nuevo nombre de perfil.



- Haga clic en la ficha Vídeo y modifique las opciones de vídeo, si es necesario:



- **Resolución:** Seleccione una resolución de vídeo desde la lista desplegable.
  - **Control de velocidad:** El control de velocidad le permite personalizar la velocidad de bits de vídeo. Una velocidad de bits superior origina un archivo de mayor tamaño y más tiempo de producción.
  - **Suavizado:** Marque para producir una imagen de vídeo más suave. Sólo use esta opción si no estaba en uso durante la captura, puesto que puede provocar una calidad de vídeo ligeramente difuminada.
  - **Eliminación de ruidos:** Marque para quitar los ruidos artificiales del vídeo. Sólo use esta opción si no estaba en uso durante la captura, puesto que puede provocar una calidad de vídeo ligeramente difuminada.
  - **Indicador de velocidad/calidad:** Arrastre el control deslizante para seleccionar una configuración aceptable entre una velocidad de producción más rápida con una calidad de vídeo más baja y una mayor calidad de vídeo con una velocidad de producción menor.

- Haga clic en la ficha Audio y modifique la opción de audio, si es necesario:



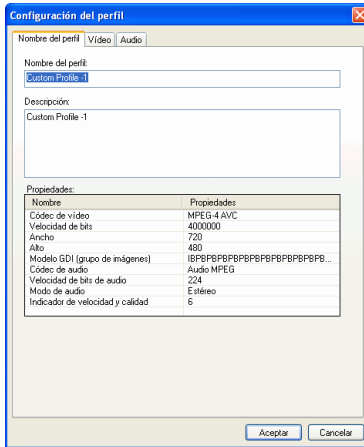
- **Compresión de audio:** Seleccione un tipo de compresión de audio desde la lista desplegable.
  - **Velocidad de compresión de audio:** Seleccione una tasa desde la lista desplegable. Una tasa más alta produce una mayor calidad de audio pero origina un archivo mayor además de aumentar el tiempo de producción.
- Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo.
    - Para editar un perfil de producción personalizado, haga clic en  y edite la información necesaria.
    - Para eliminar un perfil, haga clic en . El mensaje que aparece pregunta si desea eliminar el perfil. Haga clic en **Sí**. El perfil se elimina.

## Crear un nuevo perfil MPEG-4

Los perfiles de producción de MPEG pueden usarse al producir una película para un disco o al crear un archivo MPEG-4 para su exportación a PSP o iPod. Puede crear perfiles de producción personalizados o editar uno existente si ninguno de los perfiles existentes son adecuados a sus requisitos específicos de producción.

Al crear un archivo MPEG-4, cree un perfil de producción MPEG-4 personalizado como sigue:

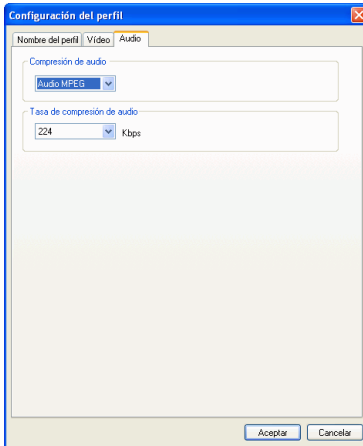
1. Seleccione el nombre del perfil que desea utilizar como plantilla en el menú desplegable **Nombre del perfil/Calidad**.
2. Haga clic en el botón **Nuevo** para MPEG-4 para mostrar la ventana Configuración del perfil.





3. Escriba un nuevo nombre de perfil.



5. Haga clic en la ficha Audio y modifique la opción de audio, si es necesario:






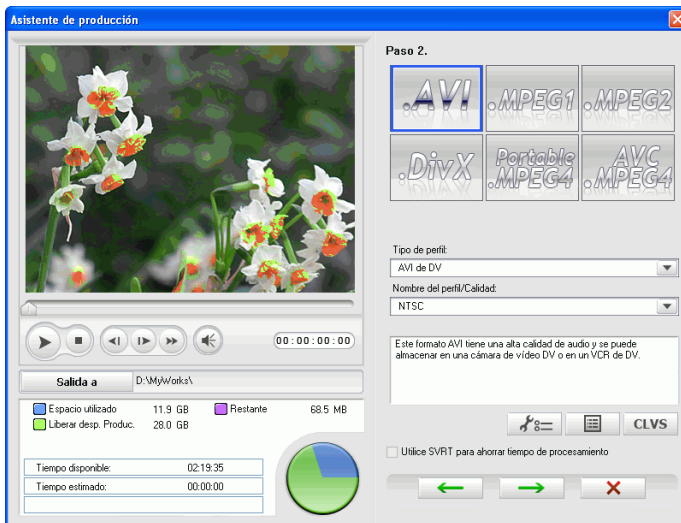
- **Compresión de audio:** Seleccione un tipo de compresión de audio desde la lista desplegable.
  - **Tasa de compresión de audio:** Seleccione una tasa desde la lista desplegable. Una tasa más alta produce una mayor calidad de audio pero origina un archivo mayor además de aumentar el tiempo de producción.
6. Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo.
    - Para editar un perfil de producción personalizado, haga clic en  y edite la información necesaria.
    - Para eliminar un perfil, haga clic en . El mensaje que aparece pregunta si desea eliminar el perfil. Haga clic en **Sí**. El perfil se elimina.

**Nota:** Debe tener instalado el paquete adicional MPEG-4 para activar la compatibilidad con MPEG-4.

## Creación de un archivo de vídeo

Para producir un archivo de vídeo que pueda ver en el ordenador, haga lo siguiente:



1. Haga clic en  para abrir el asistente de producción.
2. Haga clic en  y después en . Las opciones de producción de archivos aparece en la página.




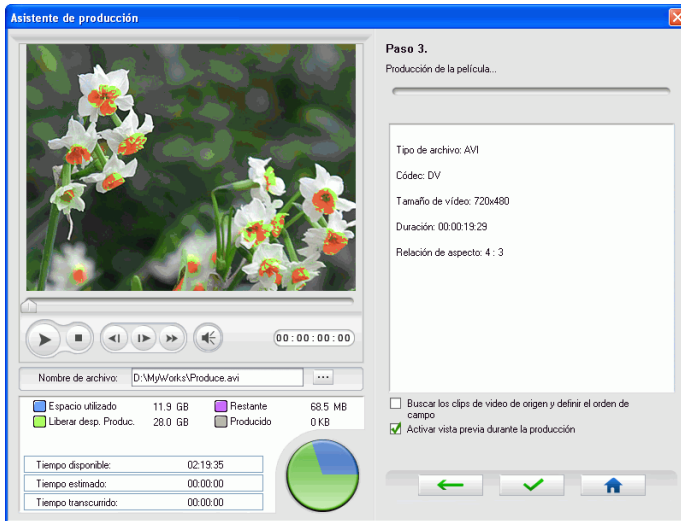
3. Seleccione el formato del archivo de vídeo que desea crear haciendo clic en el botón correspondiente.


**Nota:** En función del formato de archivo que seleccione, variarán las opciones siguientes.


4. Seleccione el país donde se reproducirá el archivo de vídeo desde el menú emergente **Pais/formato de vídeo del disco**, si fuera necesario.
5. Seleccione el **Tipo de perfil** desde la lista desplegable, si es necesario.



- Tipo de perfil determina el tipo del formato de dicho archivo que se creará. Para archivos AVI, seleccione un AVI de Windows o un AVI de DV o seleccione como valor predeterminado un perfil personalizado para archivos MPEG.
6. Seleccione el **Nombre de perfil** desde el menú desplegable, si es necesario.
    - Nombre de perfil puede ser un perfil personalizado o el formato de visualización de TV, es decir, **NTSC** o **PAL** para archivos AVI de DV. Consulte Crear/modificar un perfil de archivo de vídeo en la pág.193 para obtener más información.
  7. Para revisar la configuración de su producción, haga clic en . Se abre un cuadro de diálogo en el cual puede verificar los detalles del perfil.
  8. Haga clic en  para abrir la configuración de CLSV.
    - **Aplique CyberLink VirtualSpeaker para mejorar la música de fondo:** Active esta opción para activar CyberLink VirtualSpeaker para mejorar la música de fondo. Elija entre **Sala de estar, Cine y Estadio**.
  9. **Utilizar SVRT para ahorrar tiempo de procesamiento:** Mantenga esta opción marcada (si esta habilitada) para reducir el tiempo de producción. Para obtener más información sobre SVRT, consulte SVRT2: ¿Cuándo se puede usar? en la pág.268.

10. Haga clic en . Los detalles de la producción aparecen en la página. Verifique si estos detalles son correctos.



- Usted puede cambiar el nombre del archivo de vídeo y la carpeta de destino. Para hacer esto, haga clic en , después introduzca un nuevo nombre o localice una nueva carpeta.
- Para asegurar que todos los videoclips tienen el mismo formato de entrelazado, haga clic en **Busque los clips del vídeo de origen y defina el orden de campo**.

11. Haga clic en . El proceso de producción comienza. Este proceso puede llevar algunos minutos.

- Para detener el proceso de producción antes de finalizar, haga clic en .
- Para volver al modo Editar después de completar la producción, haga clic en .
- Para previsualizar la película durante la producción, seleccione **Activar vista previa durante la producción**. No

obstante, al seleccionar esta opción aumentará el tiempo necesario para finalizar la producción.

# Crear un archivo de transmisión en secuencia

Puede producir la película como un archivo de vídeo que se puede almacenar en un servidor para su transmisión en secuencia a través de Internet. CyberLink PowerDirector permite crear archivos en los formatos WMV, RealVideo, o QuickTime Movie.

## Crear/modificar un perfil de archivo de transmisión en secuencia

Antes de crear un archivo de transmisión en secuencia, puede crear un nuevo perfil o modificar uno existente para el tipo de archivo que está creando. La configuración de perfil le permite configurar la calidad de vídeo y audio, la configuración de compresión, etc. de cada archivo para poder personalizar el archivo resultante para los requisitos de usuarios avanzados.

Si desea crear un archivo de transmisión en secuencia sin modificar la configuración del perfil, consulte Crear un archivo para transmisión en secuencia en la pág.215.

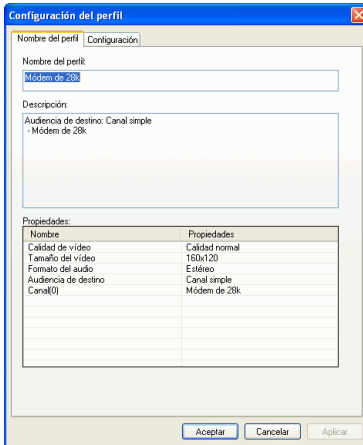
A continuación se describen los procedimientos para crear y modificar perfiles para cada uno de los tipos de archivo de transmisión en secuencia disponibles.

## Crear un nuevo perfil de RealVideo

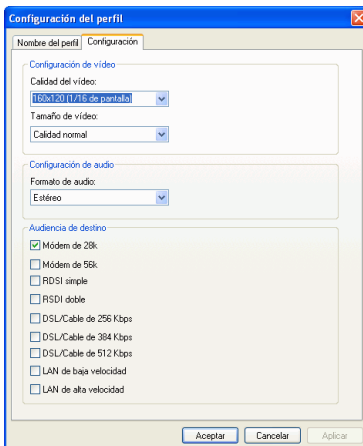
Al producir un archivo de transmisión en secuencia RealVideo, cree un perfil de producción personalizado para archivos RealVideo como sigue:

1. Seleccione el nombre del perfil que desea utilizar como plantilla en el menú desplegable.



2. Haga clic en el botón **Nuevo**. Se muestra la ventana Configuración de perfil.



3. Escriba un nuevo nombre de perfil.
4. Haga clic en la ficha Configuración y modifique las configuraciones del vídeo, audio y audiencia de destino como sigue:



- **Configuración de vídeo:** Seleccione una calidad de vídeo y un tamaño de vídeo desde las listas desplegables. Mayor

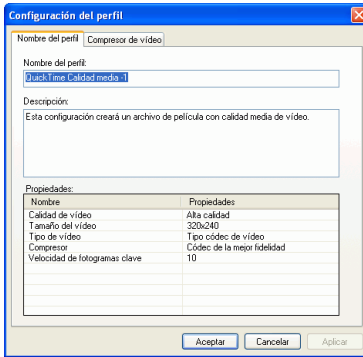
- calidad y tamaño originarán un archivo de transmisión en secuencia más grande.
- **Configuración de audio:** Seleccione la configuración de audio adecuada desde la lista desplegable.
  - **Audiencia de destino:** Seleccione el tipo de velocidad de descarga que usará con más probabilidad su audiencia de destino.
5. Haga clic en **Aceptar** para cerrar la ventana Configuración de perfil.
- Para editar un perfil de producción personalizado, haga clic en  y edite la información necesaria.
  - Para eliminar un perfil, haga clic en . El mensaje que aparece pregunta si desea eliminar el perfil. Haga clic en **Sí**. El perfil se elimina.

## Crear un nuevo perfil de QuickTime

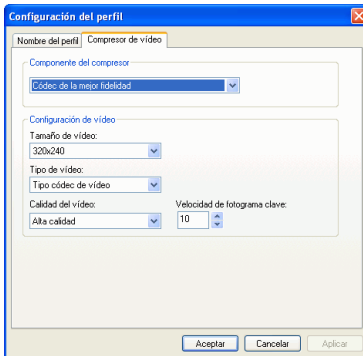
Al producir un archivo de transmisión en secuencia QuickTime, cree un perfil de producción personalizado para archivos QuickTime como sigue:

1. Seleccione el nombre del perfil que desea utilizar como plantilla en el menú desplegable.



2. Haga clic en el botón **Nuevo**. El cuadro de diálogo Configuración de perfil aparece.



3. Escriba un nuevo nombre de perfil.
4. Haga clic en la ficha **Compresor de vídeo** y defina sus opciones de configuración de vídeo:






- **Componente del compresor:** Seleccione un tamaño de presentación de esquema de compresión desde la lista desplegable.
- **Tamaño de vídeo:** Seleccione un tamaño de presentación de vídeo desde la lista desplegable.
- **Tipo de vídeo:** Seleccione un tipo de códec desde la lista desplegable.

- **Calidad de vídeo:** Seleccione una calidad de vídeo desde la lista desplegable.
  - **Velocidad de fotograma clave:** Use las flechas para definir una velocidad de fotograma clave (entre 0 y 32).
5. Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo.
    - Para editar un perfil de producción personalizado, haga clic en  y edite la información necesaria.
    - Para eliminar un perfil, haga clic en . El mensaje que aparece pregunta si desea eliminar el perfil. Haga clic en **Sí**. El perfil se elimina.



## Crear un archivo para transmisión en secuencia

Para producir un archivo de película que desee transmitir en secuencia en Internet, haga lo siguiente:




1. Haga clic en  para abrir el asistente de producción.

2. Haga clic en  y después en . Aparecerá la página de opciones de producción de archivo de transmisión en secuencia.



3. Seleccione el formato de archivo de película que desee producir.
4. Seleccione la configuración de perfil de película que satisfaga sus necesidades de producción. Consulte Crear/modificar un perfil de archivo de transmisión en secuencia en la pág.211 para obtener información sobre la creación o modificación de perfiles.
5. Haga clic en . Los detalles de la producción aparecen en la página. Verifique si estos detalles son correctos.
- Puede cambiar el nombre del archivo de vídeo y la carpeta de destino. Para ello, haga clic en , después introduzca un nuevo nombre o localice una nueva carpeta.
  - Para asegurar que todos los videoclips tienen el mismo formato de entrelazado, haga clic en **Busque los clips del vídeo de origen y defina el orden de campo**.




**Nota:** Éste es un paso muy importante que se debe dar antes de producir la película final, puesto que puede afectar drásticamente la calidad final del vídeo.

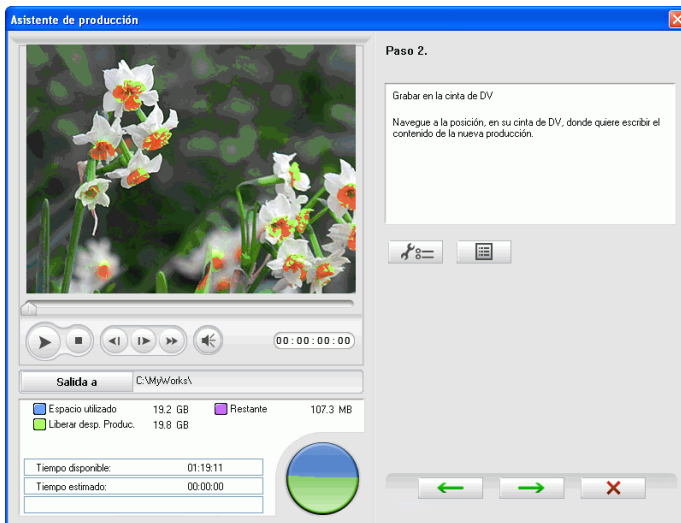
6. Haga clic en . El proceso de producción comienza. Este proceso puede llevar algunos minutos.
  - Para detener el proceso de producción antes de finalizar, haga clic en .
  - Para volver al modo Editar después de completar la producción, haga clic en .


# Grabar en la cinta de DV


Puede producir la película y después grabarla en una cinta de DV. Esto permite almacenar la película en un práctico formato digital que puede importarse fácilmente a otro ordenador para su posterior edición.

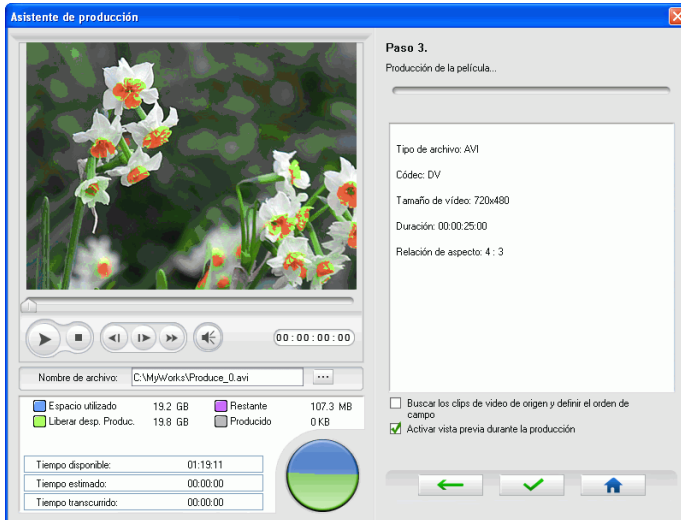
Para producir una película que puede grabar en una cinta de DV, haga lo siguiente:




1. Haga clic en  para abrir el asistente de producción.
2. Haga clic en  y después en . Las opciones para grabación en disco aparecen en la página.



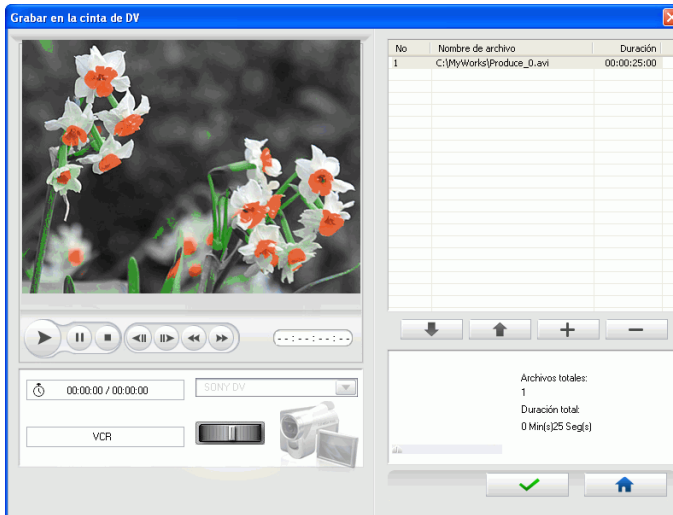
3. Haga clic en el botón Configuración  para personalizar la configuración para grabar en una cinta DV si es necesario.





4. Haga clic en . Los detalles de la producción aparecen en la página. Verifique si estos detalles son correctos.



- Puede cambiar el nombre del archivo de vídeo y la carpeta de destino. Para ello, haga clic en , después introduzca un nuevo nombre o localice una nueva carpeta.
5. Haga clic en . El proceso de producción comienza. Este proceso puede llevar algunos minutos.
- Para detener el proceso de producción antes de finalizar, haga clic en .


6. Completada la producción, el cuadro de diálogo Grabar en la cinta de DV se abre.



7. Localice la posición en la que desea comenzar a grabar en la cinta. Puede hacer esto de una de las siguientes formas:
- Utilice los botones de reproducción.
  - Arrastre el control deslizante de hora.
  - Introduzca un código de tiempo en la casilla de código de tiempo.
8. El archivo de película producido aparece en una lista en la ventana.
- Haga clic en  para añadir nuevos archivos a la lista de archivos. Seleccione un archivo y haga clic en  para quitarlo desde la lista de archivos.
  - Seleccione un archivo y después haga clic en  para llevarlo más cerca del inicio de la película al grabar en la cinta. Haga clic en  para moverlo hacia el final.

- Para asegurar que todos los videoclips tienen el mismo formato de entrelazado, haga clic en **Buscar los clips de vídeo de origen y definir el orden de campo**.

**Nota:** Éste es un paso muy importante que se debe dar antes de producir la película final, puesto que puede afectar drásticamente la calidad final del vídeo.




9. Haga clic en . El mensaje que aparece le pide para asegurarse de que su cinta está en la posición correcta y no está protegida contra grabación. (La grabación en la cinta sobrescribe todo el contenido actualmente en la cinta en esa posición.)
10. Haga clic en **Sí**. La grabación comienza.
  - Haga clic en **Anular** para detener.
  - Si tiene éxito, aparece un mensaje de confirmación.
11. Haga clic en **Aceptar**.

# Grabar en la cinta de DV


Puede producir la película y después grabarla en una cinta de HDV. Ello permite almacenar la película en un práctico formato de alta definición que puede importarse fácilmente a otro ordenador para su posterior edición.

Para producir una película que puede grabar en una cinta de HDV, haga lo siguiente:




**Nota:** Debe localizar manualmente la posición en la cinta de videocámara HDV donde desee grabar el contenido antes de continuar.

1. Haga clic en  para abrir el asistente de producción.
2. Haga clic en  y después en . Las opciones para grabación en disco aparecen en la página.

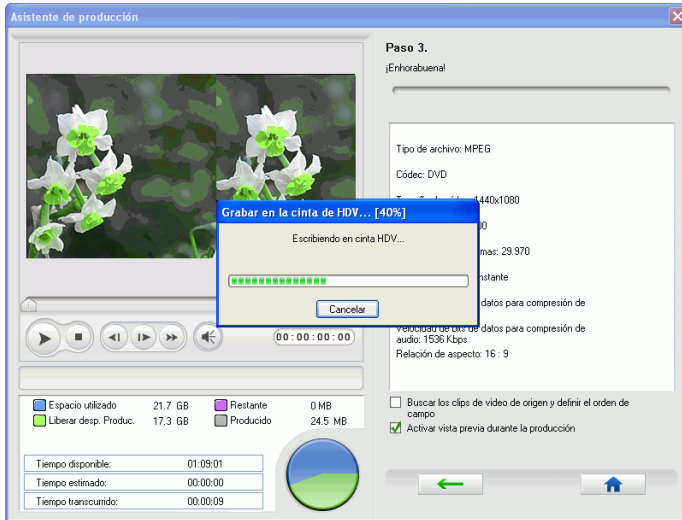



3. Haga clic en . Los detalles de la producción aparecen en la página. Verifique si estos detalles son correctos.



- Puede cambiar el nombre del archivo de vídeo y la carpeta de destino. Para ello, haga clic en , después introduzca un nuevo nombre o localice una nueva carpeta.
4. Haga clic en . El proceso de producción comienza. Este proceso puede llevar algunos minutos.
- Para detener el proceso de producción antes de finalizar, haga clic en .

5. Cuando finalice la producción, se muestra un cuadro de diálogo que indica que CyberLink PowerDirector está escribiendo la producción en la cinta de HDV.






- Haga clic en **Anular** para detener.
  - Si tiene éxito, aparece un mensaje de confirmación.
6. Para volver al modo Editar cuando finalice la grabación de la videocámara HDV, haga clic en .

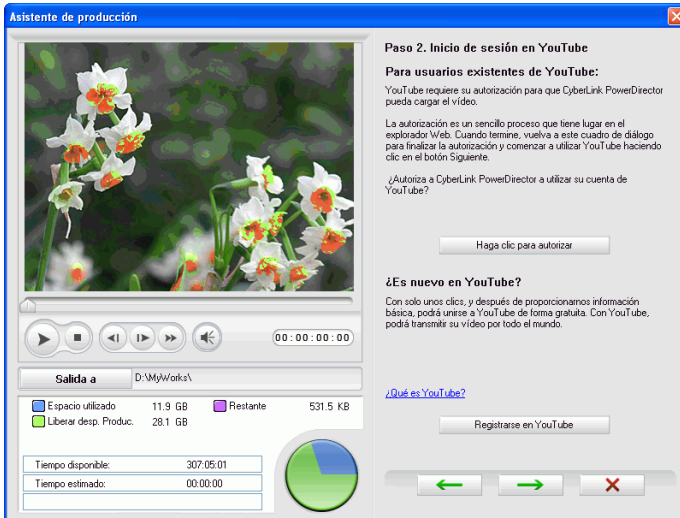
# Carga de vídeo.

CyberLink PowerDirector facilita la carga a Internet de las producciones de películas creadas. En sólo unos pasos, puede cargar la producción desde CyberLink PowerDirector en YouTube™ o en MediaMax™.


## Carga de vídeo en YouTube

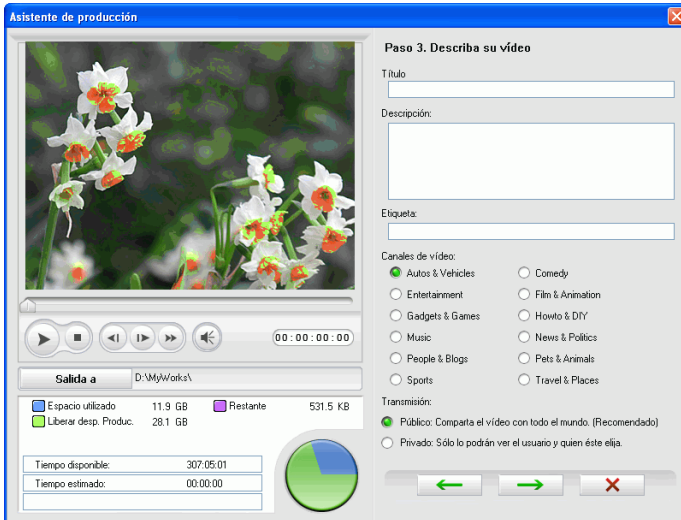
Para cargar el vídeo en YouTube™, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir el asistente de producción.
2. Haga clic en  y después en . En la página aparecen las opciones de registro y autorización para YouTube.




3. Para registrarse en YouTube, haga una de las siguientes opciones:
  - Si ya tiene una cuenta de YouTube, haga clic en el botón de autorización para registrarse y autorizar a CyberLink PowerDirector a utilizar su cuenta para cargar contenido.





- Si no dispone de una cuenta de YouTube, haga clic en el botón **Registrarse en YouTube** para registrarse en una nueva cuenta y después autorizar a CyberLink PowerDirector para utilizar la cuenta para cargar contenido.
4. Haga clic en . Se muestra la ventana de los detalles de vídeo. Introduzca los detalles acerca del vídeo como sigue:



- **Título:** Introduzca el título de la producción de película.
- **Descripción:** Introduzca una breve descripción de la producción de película.
- **Etiqueta:** Introduzca varias etiquetas, separadas por espacios, que describa su vídeo. Las etiquetas son palabras clave que buscan los usuarios en el sitio de YouTube.
- **Canal de vídeo:** Seleccione el tipo de canal de vídeo correspondiente en la lista disponible.
- **Transmisión:** Seleccione si desea compartir el vídeo con todo el mundo o marcarlo como privado.




5. Haga clic en . Se muestra la ventana de copyright y declinación de responsabilidad. Lea y confirme la información de copyright seleccionando la casilla de verificación correspondiente.

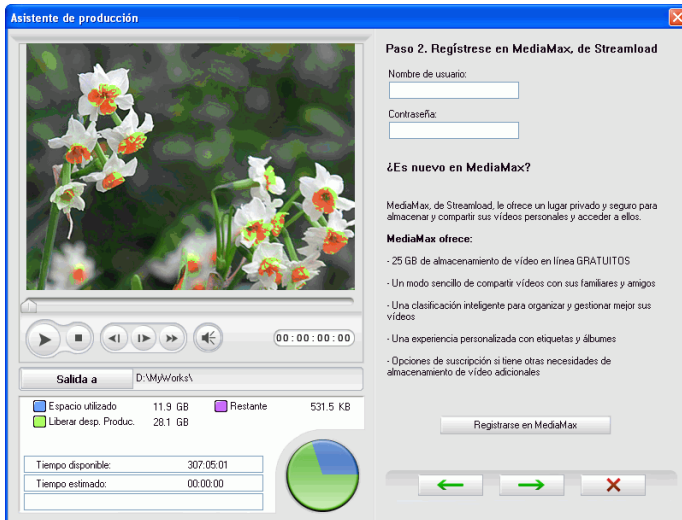


6. Haga clic en  y después en . CyberLink PowerDirector producirá y después cargará el vídeo en YouTube. Este proceso puede llevar algunos minutos.
- Para asegurar que todos los videoclips tienen el mismo formato de entrelazado, haga clic en **Buscar los clips de vídeo de origen y definir el orden de campo**.
  - Para detener el proceso de producción antes de finalizar, haga clic en .
  - Para volver al modo Editar después de completar la producción, haga clic en .


# Carga de vídeo en MediaMax

Para cargar el vídeo en MediaMax, haga lo siguiente:





1. Haga clic en  para abrir el asistente de producción.
2. Haga clic en  y después en . Las opciones de registro para MediaMax aparecen en la página.








3. Para registrarse en MediaMax, haga una de las siguientes opciones:
  - Si ya dispone de una cuenta en MediaMax, introduzca su nombre de usuario y contraseña.
  - Si no dispone de una cuenta de MediaMax, haga clic en el botón **Regístrase en MediaMax** para registrarse y solicitar una nueva cuenta.

4. Haga clic en . Se muestra la ventana de copyright y declinación de responsabilidad. Lea y confirme la información de copyright seleccionando la casilla de verificación correspondiente.



5. Haga clic en  y después en . CyberLink PowerDirector producirá y después cargará el vídeo en YouTube. Este proceso puede llevar algunos minutos.
- Para asegurar que todos los videoclips tienen el mismo formato de entrelazado, haga clic en **Buscar los clips de vídeo de origen y definir el orden de campo**.
  - Para detener el proceso de producción antes de finalizar, haga clic en .
  - Para volver al modo Editar después de completar la producción, haga clic en .



- Seleccione el **Formato del archivo multimedia** como el que desee exportar el proyecto de película como (AVI, MPEG, RealVideo, QuickTime, etc.) en la lista desplegable.
  - Seleccione el **Tipo de perfil** desde la lista desplegable.
  - Seleccione el **Nombre de perfil/Calidad** desde la lista desplegable. Consulte Crear/modificar un perfil de archivo de vídeo en la pág.193 o Crear/modificar un perfil de archivo de transmisión en secuencia en la pág.211 para obtener información sobre los perfiles.
  - Haga clic en  para abrir la configuración de CLSV.  
**Aplique CyberLink VirtualSpeaker para mejorar la música de fondo:** Active esta opción para activar CyberLink VirtualSpeaker para mejorar la música de fondo. Elija entre **Sala de estar, Cine y Estadio**.
  - Haga clic en  para volver a la ventana Producción por lotes.
6. Repita los pasos 2 a 5 para cada proyecto que desee producir.
- Haga clic en  para quitar un proyecto de la producción por lotes.
  - Haga clic en  para previsualizar un proyecto o película en la ventana Visor multimedia.
7. Cuando haya seleccionado todos los archivos que desee producir, haga clic en . CyberLink PowerDirector producirá todos los archivos seleccionados.



## Capítulo 5:

# Creación de discos

Una vez finalizada la producción del disco, puede crear un disco de vídeo para reproducir el vídeo en un DVD u otro reproductor de discos. Puede grabar la película en discos CD o DVD en tres sencillos pasos. La creación integrada le permitirá ver la película en su sala de estar justo después de crearla. No tendrá que iniciar otro programa de nuevo para crear un disco de vídeo.

Este capítulo contiene las siguientes secciones:

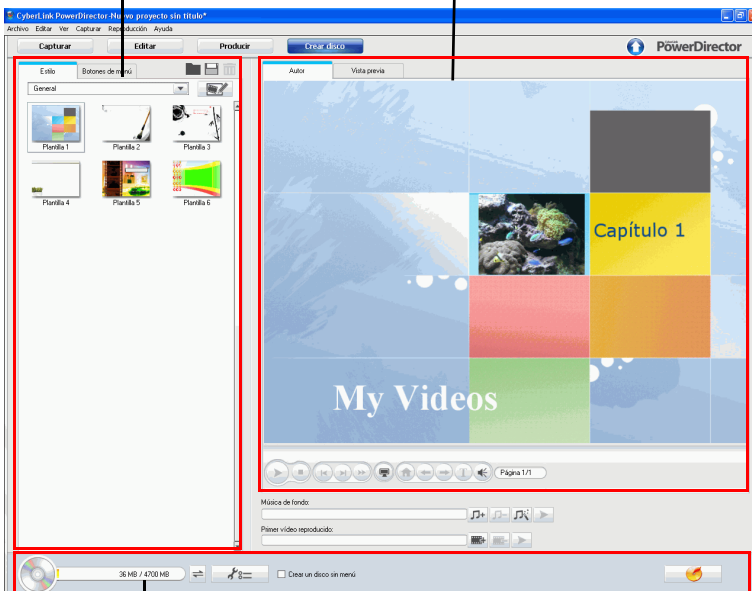
- Modo Crear disco en la pág.234
- Personalizar la página de menús del disco en la pág.235
- Grabar en disco en la pág.252

# Modo Crear disco

Al hacer clic en el botón **Crear disco**, CyberLink PowerDirector accede al modo Crear disco, en el cual se puede grabar la película en el disco VCD o DVD. En el modo Crear disco, el programa aparece como sigue:

## Opciones de Personalizar menú

## Ventanas Crear/Vista previa



## Botones del modo Crear disco

La ventana inicial contiene a la derecha ventanas de creación/vista previa, una lista de opciones que permiten personalizar la página de menú del disco y tres botones en la parte inferior para ver el resumen de disco, cambiar la preferencia del disco e iniciar el proceso de grabación.

# Personalizar la página de menús del disco

Antes de grabar la película en un disco, primero debe crear un menú para navegar por el disco. El panel Personalizar menú le proporciona un control creativo completo en cuanto al aspecto de la página de menú. Puede modificar el aspecto de los botones de menú, texto, y el diseño general.

## Seleccionar un estilo de página de menú

CyberLink PowerDirector ofrece numerosas plantillas de estilo de páginas de menú que se adaptarán sin duda al tema de la producción del vídeo. También puede utilizar estos temas como plantilla al personalizar el menú en el diseñador de menús.

Las plantillas de la página de menú se pueden dividir en dos categorías:

- plantillas de menú con botones de miniaturas de capítulo en los que se puede hacer clic
- plantillas de menú con texto de capítulo en el que se puede hacer clic

Para seleccionar una plantilla de estilo de página de menú, haga lo siguiente:

1. En la ficha Estilo, seleccione una categoría de estilo de la lista desplegable o seleccione **Todo** para mostrar todos los estilos.
2. Seleccione una plantilla de estilo que desee utilizar haciendo clic en la miniatura. Se aplicará automáticamente a la ventana Vista previa.

## Especificar el número de botones por página de menú

Los botones de menú son miniaturas de capítulo en las que se puede hacer clic y que se pueden personalizar en el diseñador de menús. En primer lugar, debe especificar el número de botones de menú que desea mostrar en cada página del menú.

Para especificar el número de botones por página de menú, haga lo siguiente:

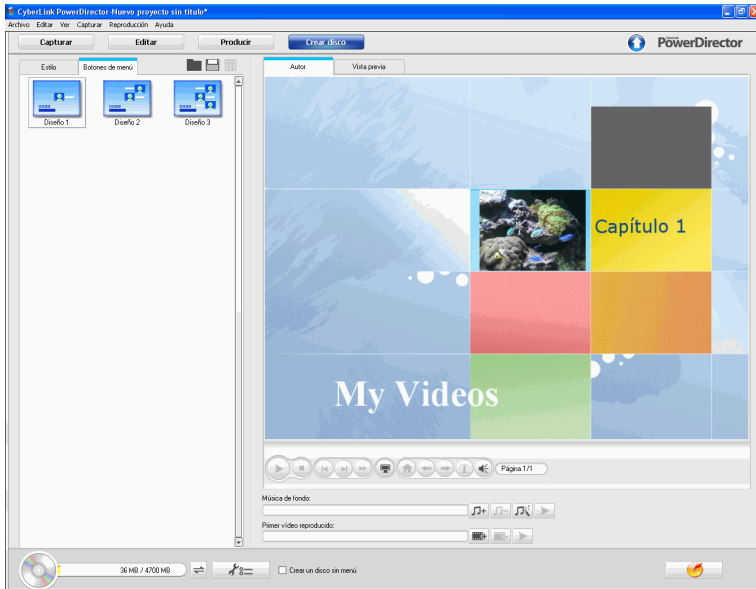
1. Seleccione la ficha **Botones de menú**.
2. Seleccione el número de botones que desee por página de menú. Se aplicará automáticamente a la ventana Vista previa.

**Nota:** Si ha seleccionado una plantilla de menú que utilice texto de capítulo en el que se puede hacer clic, se desactivará la función de botones de menú.

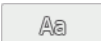



## Uso del diseñador de menú














El Diseñador de menú le permite personalizar un estilo de menú de disco seleccionado o crear su propio estilo de menú.






Para utilizar el Diseñador de menús para personalizar el menú, haga clic en el botón Diseñador de menús .



El Diseñador de menús incluye las siguientes opciones para personalizar el menú:

Opción	Descripción
	Personaliza el texto del menú.
	Define efectos de objetos en el menú.
	Personaliza y define los efectos y estilos de los botones.
	Haga clic aquí para entrar en el modo de edición de menú.

Opción	Descripción
	Haga clic aquí para previsualizar el menú creado.
	Añada texto, imágenes o botones adicionales a la página de menú.
	Utilice esta opción para alinear el texto, los botones y otros objetos de la página de menú.
	Haga clic aquí para cortar el objeto seleccionado.
	Haga clic aquí para copiar el objeto seleccionado.
	Haga clic aquí para pegar el objeto seleccionado.
	Haga clic en este botón para importar una imagen de fondo para el menú del disco.
	Haga clic en este botón para añadir un efecto de vídeo al menú del disco.
	Haga clic en este botón para añadir música de fondo al menú del disco.
	Haga clic en este botón para alternar entre los modos rectángulo/forma libre de los botones.
	Haga clic aquí para deshacer los cambios realizados.
	Haga clic aquí para repetir los cambios realizados.
	Haga clic aquí para llevar hacia atrás el objeto seleccionado.

Opción	Descripción
	<p>Haga clic aquí para llevar hacia delante el objeto seleccionado.</p>
	<p>Haga clic aquí para añadir/quitar las cuadrículas que pueden ayudar en la ubicación precisa del texto en la pantalla. Las líneas de cuadrícula no aparecerán en el menú creado.</p>
	<p>Haga clic aquí para añadir/quitar el contorno de la zona segura de TV, que representa el área en la cual el contenido del menú es seguro que aparecerá en las pantallas de TV, que tienen un área de exhibición inferior al de los monitores de los ordenadores. El contorno de la zona segura de TV no aparece en el menú producido.</p>
	<p>Haga clic aquí para guardar el estilo de menú personalizado como plantilla que se pueda reutilizar.</p>
	<p>Da formato al estilo de fuente del número de capítulo del menú del disco.</p>

## Modificar texto del menú

Para modificar el texto que aparece en la página de menús, incluido el texto de capítulo en el que se puede hacer clic, haga doble clic en él en el Diseñador de menús y especifique el nuevo texto.

**Nota:** Asegúrese de estar en modo Editar.

## Aplicar un carácter predefinido al texto del menú

Puede aplicar un carácter predefinido al texto del menú. Una vez aplicado el carácter predefinido, puede acceder a la configuración de tipo de fuente, sombra o borde para realizar cambios en el efecto de título si fuera necesario.

El procedimiento para aplicar un carácter predefinido al texto del menú es el mismo que para aplicar un carácter predefinido al texto del efecto del título. Consulte el paso 2 en Aplicación de un carácter predefinido a un efecto de título en la pág.161 para obtener información detallada sobre la aplicación de un carácter predefinido al texto del menú.

## Personalizar el tipo de fuente de texto del menú

Puede personalizar la fuente usada en el texto del menú, incluido el tamaño, el color el tipo de la fuente usada, el peso, la alineación, la transparencia y el efecto de difuminado. Otras herramientas ayudan en la ubicación precisa del título en la pantalla e indican el área segura para exhibición de TV en la pantalla .

El procedimiento para personalizar el tipo de fuente del texto del menú es la misma que para modificar el texto para un efecto de título. Consulte el paso 2 en Personalización del tipo de fuente de un efecto de título en la pág.162 para obtener más información sobre la personalización del tipo de fuente del texto del menú.

## **Añadir una sombra al texto del menú**

Puede añadir una sombra alrededor del texto del menú. Las opciones disponibles permiten cambiar el color y el tamaño de la sombra y añadir un efecto de transparencia o de difuminado.

El procedimiento para añadir una sombra al texto del menú es el mismo que para añadir una sombra al texto del efecto de título. Consulte el paso 2 en Adición de una sombra a un efecto de título en la pág.167 para obtener información detallada sobre la adición de una sombra al texto del menú.

## **Añadir un borde al texto del menú**

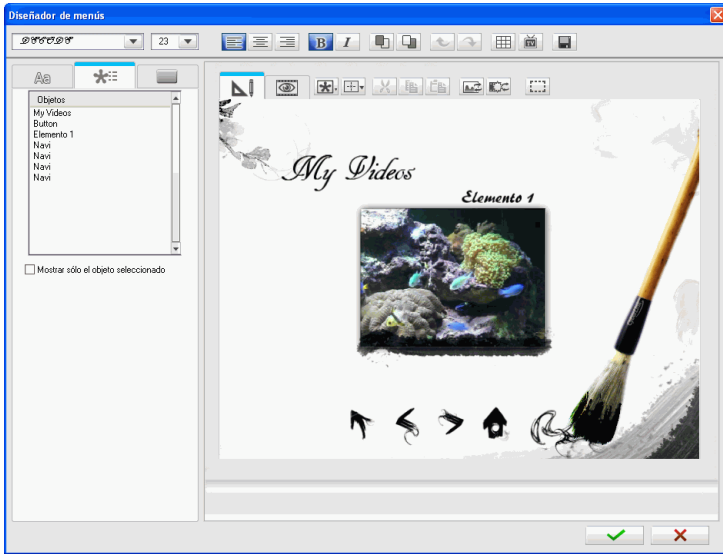
Puede añadir un borde alrededor del texto del menú. Las opciones disponibles permiten cambiar el color y el tamaño del borde y añadir un efecto de transparencia o de difuminado.

El procedimiento para añadir un borde al texto del menú es el mismo que para añadir un borde al texto del efecto de título. Consulte el paso 2 en Adición de un borde a un efecto de título en la pág.169 para obtener información detallada sobre la adición de un borde al texto del menú.

## **Definir efectos de objetos**

Utilice la ficha Definir efectos de objetos en el Diseñador de menús para personalizar todos los efectos de menú. La ficha muestra todos los objetos actuales del menú, incluidos los botones de menú, los botones de navegación y el texto.

Para definir los efectos de objetos, haga clic en la ficha **Definir efectos de objetos** del Diseñador de menús.



Al seleccionar un elemento en la lista **Objetos**, el objeto se resaltará en la ventana de vista previa. Una vez resaltado, se puede editar, cambiar de tamaño, cambiar de forma o mover por el menú del disco a la ubicación que desee.

**Nota:** Al crear un menú con un texto de capítulo en el que se puede hacer clic, utilice la ficha **Definir efectos de objetos** para seleccionar, modificar y colocar en la posición que desee los objetos de texto en los que se puede hacer clic.

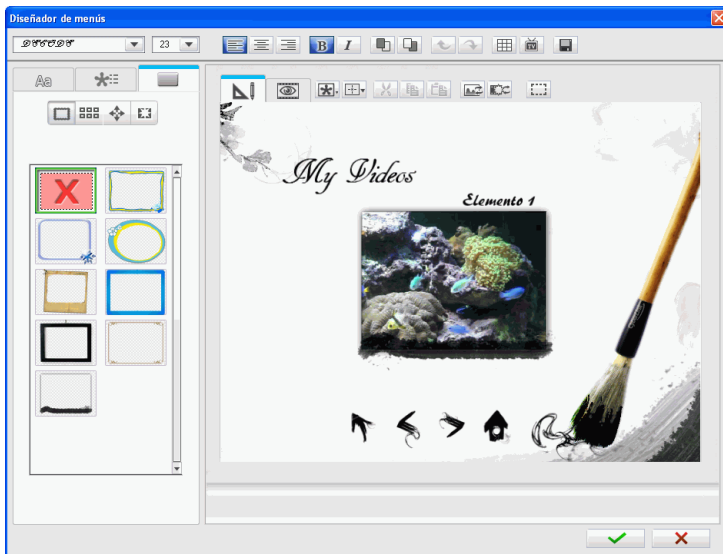
- Seleccione **Mostrar sólo el objeto seleccionado** para mostrar solamente el objeto seleccionando mientras ajusta los efectos.
- Seleccione **Mostrar número de capítulo** para mostrar los números de capítulo insertados en el menú del disco.

## Definir efectos de botón

Puede personalizar el menú y los botones de navegación para el menú del disco en el Diseñador de menús seleccionando un marco de botón, definiendo la posición de los botones o configurando un estilo de resaltado para el botón.


**Nota:** Si ha seleccionado una plantilla de menú que utilice texto de capítulo en el que se puede hacer clic, sólo podrá personalizar los botones de navegación del menú.

Para definir los efectos de objetos, haga clic en la ficha **Definir efectos de botón** del Diseñador de menús.




### Seleccionar un estilo de marco de botón

Para seleccionar un estilo de marco de botón, haga lo siguiente:

1. Haga clic en .
2. Seleccione en la lista el estilo de marco de botón que desee utilizar. Se aplicará automáticamente a la ventana Vista previa.


## Seleccionar una Alineación de botón

Para especificar una alineación del botón, haga lo siguiente:

1. Haga clic en .
2. Seleccione el número de botones que desea mostrar en la página de menú desde la lista desplegable.
3. Seleccione un estilo de diseño de botón de la lista. Se aplicará automáticamente a la ventana Vista previa.


## Seleccionar un Estilo de botón de navegación

Para seleccionar un estilo de botón de navegación, haga lo siguiente:

1. Haga clic en .
2. Seleccione en la lista el estilo de botón de navegación que desee utilizar. Se aplicará automáticamente a la ventana Vista previa.


## Seleccionar un Estilo de resaltado del botón

Para seleccionar un estilo de resaltado del botón, haga lo siguiente:

1. Haga clic en .
2. Seleccione en la lista el estilo de resaltado del botón que desee utilizar. Se aplicará automáticamente a la ventana Vista previa.


## Reemplazar imagen de fondo

Para reemplazar la imagen de fondo en el menú del disco, haga lo siguiente:

1. En el Diseñador de menús, haga clic en el botón **Reemplazar imagen de fondo** .
2. Seleccione la imagen nueva que desee utilizar como imagen de fondo.
3. Haga clic en el botón **Abrir** para sustituir la imagen de fondo.

## Seleccionar un efecto de vídeo


Para seleccionar un efecto de vídeo para el menú del disco, haga lo siguiente:

1. En el Diseñador de menús, haga clic en el botón **Seleccionar un efecto de vídeo** .
2. Seleccione un efecto de vídeo desde la lista desplegable.
  - Una vista previa del efecto aparece en la ventana de vista previa.
  - Utilice las opciones de efectos disponibles para personalizar la configuración de efecto de vídeo.
3. Haga clic en **Aceptar** para aplicar el efecto al menú.

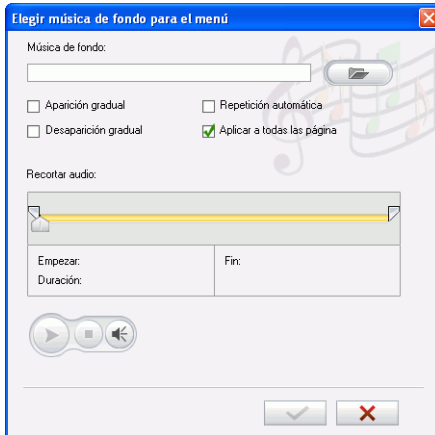
## Establecer música de fondo




Puede añadir un archivo de audio como música de fondo en el menú de disco.

Para añadir una música de fondo, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  en el modo Crear de la página principal Menú de disco.




2. Aparece el cuadro de diálogo Elija música de fondo para el menú.




3. Haga clic en  para abrir una pista de audio. Puede editar el archivo de audio que haya seleccionado. Las siguientes opciones están disponibles, si se desean:
  - Seleccionar una opción de aparición/desaparición gradual.
  - Seleccionar la repetición automática del archivo de audio.
  - Seleccionar si desea aplicar música a todas las páginas.
  - Recortar el archivo de audio usando los controles deslizantes en la barra de recorte.
  - Ajustar el volumen.
4. Haga clic en **Aceptar**. La pista de audio aparece en el cuadro de música de fondo.
  - Para quitar la pista de audio, haga clic en .
  - Para añadir música de fondo de Magic Music, haga clic en . El procedimiento es el mismo que la herramienta Magic Music. Consulte Magic Music en la pág.140 para obtener más información.

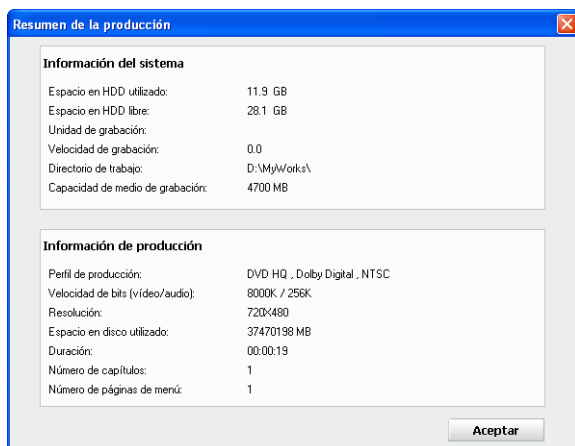
# Definir un videoclip de primera reproducción

Un clip asignado como primera reproducción es la secuencia inicial que se reproduce cuando se inserta un disco en un equipo para su reproducción y antes de que aparezca la página de menú. No hay botones de navegación disponibles durante la primera reproducción y no se puede avanzar rápidamente más allá de este segmento. En una producción profesional, la primera reproducción es normalmente un aviso o advertencia de copyright. Sin embargo, en vez de eso, puede preferir usar una introducción personal u otro videoclip.

- Para definir un clip como primera reproducción, haga clic en  y seleccione el archivo de vídeo que desee.
- Haga clic en  para quitar el archivo definido como primera reproducción.
- Haga clic en  para obtener una vista previa del primer vídeo de reproducción.

## Ver un resumen del disco

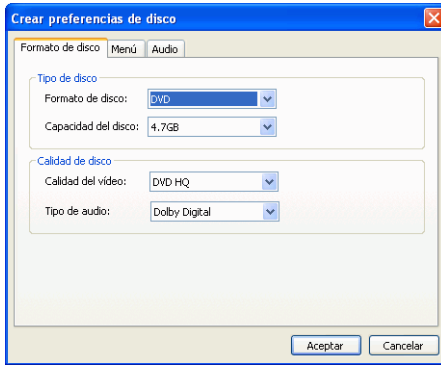
Para ver un resumen detallado del disco, haga clic en . El cuadro de diálogo Resumen se abre mostrando Información del sistema e Información de producción.



## Modificar la preferencia de crear disco

Haga clic en  para modificar la preferencia de crear disco.

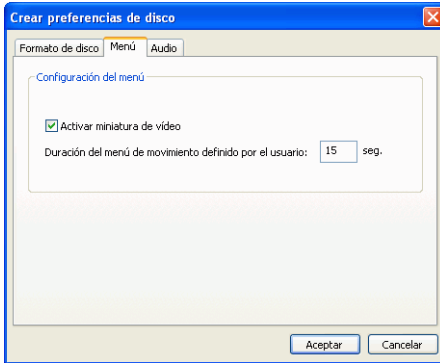
Las siguientes opciones están disponibles bajo la ficha **Formato de disco**:



- **Formato de disco:** Seleccione el formato de disco que usará para grabar la película.
- **Capacidad del disco** (sólo DVD): Seleccione la capacidad del disco DVD.
- **Calidad de vídeo** (sólo DVD): Seleccione una calidad de vídeo para el disco: DVD LP (reproducción larga), DVD SP (reproducción estándar), DVD HQ (alta calidad) o Ajuste inteligente. La configuración de calidad de vídeo ofrece diferentes velocidades de bits, lo que origina archivos de diferente tamaño. Cuanto mayor sea la calidad del vídeo, mayor será el archivo resultante y menor será la duración del vídeo que cabe en un disco. Además, más CPU será necesaria para proporcionar vídeo de mayor calidad. La opción **Ajuste inteligente** ajusta automáticamente la velocidad de bits en el archivo de vídeo de máxima calidad que quepa exactamente en el disco que esté utilizando.
- **Tipo de audio:** Los diferentes tipos de audio son como sigue: LPCM es un formato de audio sin comprimir. El sonido Dolby Digital utiliza el formato Dolby Digital Consumer Encoder. El sonido MPEG utiliza el formato de compresión de audio MPEG-1. (Este formato de audio puede tener problemas de compatibilidad en NTSC.)

**Nota:** Las opciones de calidad de vídeo y tipo de audio que están disponibles dependen del formato de disco que ha seleccionado.

Las siguientes opciones están disponibles bajo la ficha **Menú**:



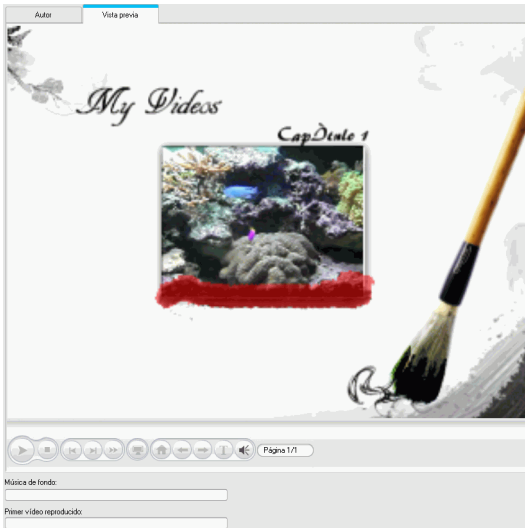
- **Agregar índice de miniaturas:** Active esta opción para añadir un índice de miniatura al menú.
- **Activar miniatura de vídeo:** Active esta opción para permitir que las miniaturas de los capítulos muestren vídeo en el menú del disco. Si selecciona esta opción, puede limitar la duración de vídeo que se muestra introduciendo un valor para la opción **Duración del menú de movimiento definido por el usuario**.
- **Estilo de menú predeterminado:** Especifique su estilo favorito (archivo .fl) como estilo para cada nuevo proyecto de CyberLink PowerDirector.

La siguiente opción está disponible bajo la ficha **Audio**:

- **Aplique CyberLink VirtualSpeaker para mejorar la música de fondo:** Active esta opción para activar CyberLink VirtualSpeaker para mejorar la música de fondo. Elija entre **Sala de estar**, **Cine** y **Estadio**.

# Previsualizar la página de menús del disco

Haga clic en **Vista previa** para obtener una vista previa de la página de menús. Haga clic en un botón para obtener una vista previa del capítulo asociado con el botón. Utilice los botones de reproducción para controlar la vista previa.



- Haga clic en **Crear** para volver al modo Crear.

# Grabar en disco

Después de haber adquirido el contenido multimedia, montado el guión gráfico, editado los clips, añadido audio y efectos visuales y personalizado el diseño y el aspecto del disco, es la hora de finalizar la producción.

CyberLink PowerDirector ofrece varios métodos para finalizar la producción, que son útiles bajo diferentes circunstancias. Puede grabar la producción en disco como último paso en el proceso de producción de películas, guardar la producción como imagen de disco para una posterior grabación, o crear una carpeta DVD para organizar los archivos multimedia en el disco duro. Dependiendo de la unidad de grabación y el tipo de disco, una o varias de estas opciones pueden estar disponibles al mismo tiempo.

CyberLink PowerDirector admite los siguientes formatos de disco para la grabación:

- **DVD:** DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, DVD-RAM
- **VCD/SVCD:** CD-R, CD-RW

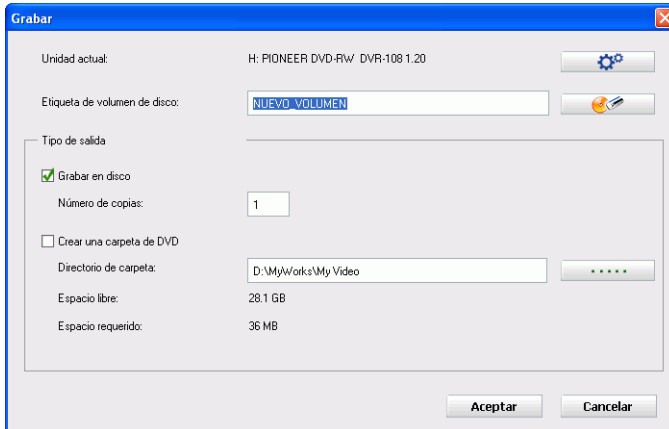
**Nota:** Consulte Modificar la preferencia de crear disco en la pág.248 para obtener información sobre la selección del tipo de grabación de disco.


## Definir su configuración de grabación

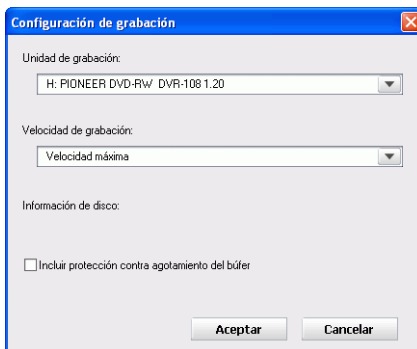
Antes de grabar en el disco por la primera vez, defina la configuración de grabación en la ventana Grabar. Después de definir esta configuración, CyberLink PowerDirector la utiliza en cada grabación hasta que la configuración sea modificada.

Para definir su configuración de grabación, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir la ventana Grabar.



2. Haga clic en . La ventana Configuración de grabación aparece.




3. Seleccione su unidad de grabación.
4. Seleccione una velocidad de grabación.
  - La opción **Incluir protección contra agotamiento del búfer** asegura que la unidad escriba sin errores cuando el disco duro esté ocupado o los recursos del sistema sean insuficientes.

5. Haga clic en **Aceptar** para definir su configuración y volver a la ventana Grabar.

## Grabar la película en el disco

Grabar la película en disco es la última etapa del proceso de creación de disco. Una vez grabado el disco, podrá reproducirlo en un reproductor de discos para compartirlo con sus familiares y amigos.

Para grabar una película en disco, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir la ventana Grabar.
2. Active la opción **Grabar en disco** en la ventana Grabar.
3. Especifique las opciones de grabación:
  - Escriba el número de copias que desee crear.
  - Para dar al disco una etiqueta de volumen, introduzca la etiqueta deseada.
4. Haga clic en **Aceptar**. La tarea empieza inmediatamente. CyberLink PowerDirector muestra el progreso en tiempo real.

**Nota:** El proceso de grabación puede llevar al menos algunos minutos, dependiendo de la duración y de la calidad de su vídeo y de la velocidad de procesamiento del ordenador. Está preparado para esperar un tiempo mientras CyberLink PowerDirector procesa la película.



5. Una vez finalizada la tarea, se abre una ventana, mostrando un mensaje de enhorabuena. Haga clic en **Aceptar** para continuar.

**Nota:** El contenido HD capturado de videocámaras HDV se convertirá en formato de definición estándar (SD) al grabar en discos DVD. Esto se debe a que DVD sólo acepta el formato SD. El formato HD se admitirá en los discos HD DVD y Blu-ray Disc, de mayor capacidad, cuando estén disponibles.

## Crear una carpeta de DVD

La creación de una carpeta de DVD permite almacenar de forma práctica todos los archivos que forman una película del disco duro, de forma que esté lista para la grabación.

Para crear una carpeta DVD, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir la ventana Grabar.
2. Active la opción **Crear una carpeta de DVD**.
3. Haga clic en  y seleccione el directorio donde desea guardar la carpeta DVD.

**Nota:** La creación de una carpeta DVD sobrescribe datos existentes en un directorio.


4. Haga clic en **Aceptar**. La tarea empieza inmediatamente. CyberLink PowerDirector muestra el progreso en tiempo real.
5. Una vez finalizada la tarea, se abre una ventana, mostrando un mensaje de enhorabuena. Haga clic en **Aceptar** para continuar.

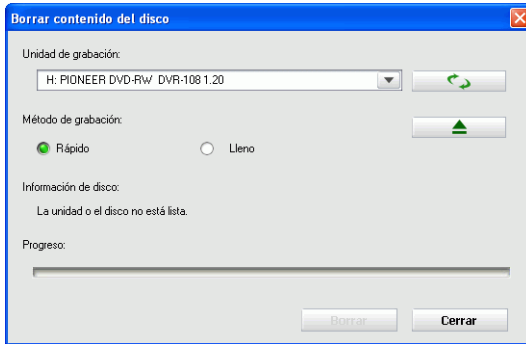
## Borrar un disco



Si está usando un disco regrabable, puede borrar el contenido grabado anteriormente. Así podrá reutilizar los mismos discos muchas veces sin tener que comprar otros discos nuevos.

Para borrar un disco, haga lo siguiente:

1. Haga clic en  para abrir la ventana Grabar.

- Haga clic en . La ventana Borrar contenido del disco se abre.



- Inserte el disco y seleccione la unidad.
  - Haga clic en  para actualizar la visualización de la unidad.
  - Haga clic en  para abrir la puerta de la unidad de disco.
- Seleccione un método de borrado.
  - La opción **Rápido** borra el índice del disco contenido en el disco.
  - La opción **Lleno** borra todo el contenido del disco.
- Haga clic en **Borrar** para comenzar. CyberLink PowerDirector muestra la progresión de la tarea en tiempo real.

# Apéndice

Este capítulo contiene información de referencia para ayudar a aclarar las dudas acerca del proceso de producción de películas digitales o la utilización de CyberLink PowerDirector.

Este capítulo contiene las siguientes secciones:

- Teclas de acceso directo en la pág.258
- SVRT2: ¿Cuándo se puede usar? en la pág.268
- Formatos y calidades de vídeo en la pág.269
- Licencias y copyrights en la pág.272

# Teclas de acceso directo

CyberLink PowerDirector permite utilizar diversas teclas de acceso directo que hacen más fácil y rápido el trabajo con vídeo. Las teclas de acceso directo están organizadas por función como se describe a continuación.

## Teclas de acceso directo del sistema

Tecla de acceso directo	Función
<b>Alt + barra espaciadora</b>	Abre el menú minimizar en el rincón superior izquierdo
<b>Alt + F4</b>	Salir de CyberLink PowerDirector

## Teclas de acceso directo del proyecto

Tecla de acceso directo	Función
<b>Ctrl + N</b>	Crea nuevos proyectos
<b>Ctrl + O</b>	Abre el proyecto existente
<b>Alt + Entrar</b>	Muestra las propiedades del proyecto
<b>Ctrl + S</b>	Guarda el proyecto
<b>Ctrl + Mayús + S</b>	Guardar proyecto como
<b>Ctrl + Mayús + W</b>	Nueva área de trabajo

# Teclas de acceso directo del área de trabajo

Tecla de acceso directo	Función
<b>Tab</b>	Alterna entre la línea de tiempo y el guión gráfico
<b>Inicio</b>	Va al inicio del clip / proyecto
<b>Fin</b>	Va al fin del clip / proyecto
<b>Alt+1</b>	Abre la función Magic Clean
<b>Alt+2</b>	Abre la función Magic Motion
<b>Alt+3</b>	Abre la función Magic Cut
<b>Alt+4</b>	Abre la función Magic Fix
<b>Alt+5</b>	Abre la función Magic Style
<b>Alt+6</b>	Abre la función Magic Music
<b>Alt+7</b>	Abre el Asistente de Magic Movie
<b>Ctrl + flecha derecha</b>	Pasa al clip siguiente en la pista (modo clip)
<b>Ctrl + flecha izquierda</b>	Pasa al clip anterior en la pista (modo clip)
<b>Ctrl + C</b>	Copiar
<b>Ctrl + X</b>	Cortar
<b>Ctrl + V</b>	Pegar

<b>Tecla de acceso directo</b>	<b>Función</b>
+	Acercar regla de zoom
-	Alejar regla de zoom
<b>Alt + L</b>	Bloquear todas las pistas salvo la pista de vídeo principal
<b>Alt + U</b>	Desbloquear todas las pistas
<b>Alt + C</b>	Abrir preferencias

## Teclas de acceso directo de menú

Tecla de acceso directo	Función
<b>Alt + F</b>	Abre el menú de archivo
<b>Alt + E</b>	Abre el menú editar
<b>Alt + V</b>	Abre el menú ver
<b>Alt + T</b>	Abre el menú capturar
<b>Alt + P</b>	Abre el menú reproducción
<b>Alt + H</b>	Abre el menú ayuda

## Tecla de acceso directo de la guía inteligente

Tecla de acceso directo	Función
<b>Ctrl + Alt + T</b>	Muestra las opciones de recortar
<b>Ctrl + Alt + S</b>	Muestra las opciones de velocidad
<b>Ctrl + Alt + C</b>	Muestra las opciones de color
<b>Ctrl + Alt + M</b>	Muestra las opciones de recorte múltiple
<b>F2</b>	Muestra las opciones de modificación de imágenes incrustadas / diseñador de títulos / modificación de efectos

# Teclas de acceso directo del panel principal

Tecla de acceso directo	Función
<b>F1</b>	Ayuda
<b>Eliminar</b>	Elimina el o los elementos seleccionados
<b>Ctrl + Z</b>	Deshacer
<b>Ctrl + Y</b>	Rehacer
<b>Mayús + F12</b>	Muestra la ayuda de la lista de accesos directos
<b>Alt + F9</b>	Pasa al modo capturar
<b>Alt + F10</b>	Pasa al modo editar
<b>Alt + F11</b>	Pasa al modo producir
<b>Alt + F12</b>	Pasa al modo crear disco

# Teclas de acceso directo de la biblioteca

Tecla de acceso directo	Función
<b>F3</b>	Abre la Sala de multimedia
<b>F4</b>	Abre la Sala de efectos
<b>F5</b>	Abre la Sala de objetos PiP
<b>F6</b>	Abre la Sala de títulos
<b>F7</b>	Abre la Sala de transición
<b>F8</b>	Abre la Sala de mezcla de audio
<b>F9</b>	Abre la Sala de grabación de narración en off
<b>F10</b>	Abre la Sala de configuración de capítulos
<b>F11</b>	Abre la Sala de subtítulos
<b>Ctrl + Entrar</b>	Muestra la multimedia en el visor de multimedia
<b>Ctrl + A</b>	Seleccionar todo
<b>Ctrl + Tab</b>	Alterna entre los filtros
<b>Ctrl + D</b>	Detectar escenas
<b>Ctrl + Q</b>	Importar archivo(s) multimedia
<b>Ctrl + W</b>	Importar una carpeta de multimedia

## Teclas de acceso directo del capturar

Tecla de acceso directo	Función
Ctrl + R	Grabar
Alt + R	Empezar la grabación
Ctrl + /	Detener la grabación
Barra espaciadora	Reproduce/pausa el DV
Ctrl + , (coma)	Rebobina el DV
Ctrl + . (punto)	Avanza rápido el DV
Ctrl + /	Detiene el DV
Alt + Y	Añade subtítulos de texto en vídeo capturado

## Teclas de acceso directo de narración en off

Tecla de acceso directo	Función
Ctrl + H	Aparición gradual
Ctrl + J	Desaparición gradual
Ctrl + R	Empezar la grabación
Ctrl + /	Detener la grabación

# Teclas de acceso directo para ventana de vista previa

Tecla de acceso directo	Función
<b>Espaciadora</b>	Reproducir/Pausa
<b>Ctrl + /</b>	Detener
<b>, (coma)</b>	Unidad anterior,
<b>. (punto)</b>	Unidad siguiente.
<b>Re Pág</b>	Pasa al modo clip
<b>Av Pág</b>	Pasa al modo película
<b>Ctrl + F</b>	Avance rápido
<b>[</b>	Marca inicial
<b>]</b>	Marca final
<b>Ctrl + T</b>	Dividir
<b>Ctrl + G</b>	Va al código de tiempo
<b>Ctrl + E</b>	Muestra el recortador CortePreciso (si está activado)
<b>Ctrl + Entrar</b>	Muestra la multimedia en el visor de multimedia
<b>Ctrl + P</b>	Toma una instantánea de contenido en la ventana de vista previa
<b>Ctrl + + (adición)</b>	Aumenta el volumen

<b>Tecla de acceso directo</b>	<b>Función</b>
<b>Ctrl + - (sustracción)</b>	Disminuye el volumen
<b>Ctrl + Retroceso</b>	Silencio/Silencio desactivado
<b>Ctrl + U</b>	Ajusta el volumen del sistema

## Teclas de acceso directo del diseñador de títulos

Tecla de acceso directo	Función
Ctrl + B	Define el texto en negrita
Ctrl + I	Define el texto en cursiva
Ctrl + L	Alinea el texto a la izquierda
Ctrl + R	Alinea el texto a la derecha
Ctrl + E	Centra el texto
Ctrl + T	Muestra / oculta las líneas seguras de TV
Ctrl + G	Muestra / oculta las cuadrículas

## Teclas de acceso directo del diseñador de imágenes incrustadas

Tecla de acceso directo	Función
Ctrl + T	Muestra / oculta las líneas seguras de TV
Ctrl + G	Muestra / oculta las cuadrículas

# SVRT2: ¿Cuándo se puede usar?

SVRT2 se puede aplicar a videoclips en los formatos MPEG-1, MPEG-2 y DV-AVI (Tipo I). En las siguientes condiciones, los clips (o partes de clips) no precisan procesamiento durante la producción y por consiguiente se puede aplicar SVRT2.

- La velocidad de cuadros, el tamaño del cuadro y el formato del archivo de los archivos son los mismos que los del perfil de producción de destino.
- La velocidad de bits es similar al del perfil de producción de destino.
- El formato de TV es el mismo que el del perfil de producción de destino. Para más información, consulte Definición del formato entrelazado de un clip de vídeo en la pág.122.

Si se cumplen todas las condiciones anteriores, se puede utilizar SVRT2. Los clips que no cumplan los criterios anteriores se pueden procesar completamente sin SVRT2.

En las siguientes condiciones, los clips (o partes de clips) se deben procesar durante la producción y por consiguiente **no** se puede aplicar SVRT2.

- Adición de un título o efecto de transición
- Modificación del color de un videoclip
- Los perfiles de audio no coinciden con el perfil de producción de destino
- Modificación del volumen de un clip de audio
- Combinación de dos videoclips (se procesarán los clips dentro de 2 segundos antes o después de los clips combinados)
- División de un videoclip (se procesarán los clips dentro de 2 segundos antes o después de la división)
- Recorte de un videoclip (se procesarán los clips dentro de 2 segundos antes o después del clip recortado)

# Formatos y calidades de vídeo

Al grabar vídeo en un disco, debe tener en cuenta no sólo la calidad que desee utilizar, sino también el formato de TV del país o región en el que desea ver la película que grabe. La siguiente sección ofrece información sobre estos temas, con lo que podrá grabar discos de vídeo que se ajusten a su capacidad de reproducción.

## Formatos de TV

Hay dos formatos de TV (NTSC y PAL) que los han adoptado como estándares los emisores de televisión de todo el mundo. La principal diferencia entre los dos formatos es el número de cuadros por segundo que ofrecen: 30 en NTSC y 25 en PAL. Esta diferencia significa que una película grabada en el formato NTSC no puede reproducirse en un reproductor PAL y viceversa.

Felizmente la cuestión acerca de la utilización del formato PAL o NTSC para televisión para su disco puede resumirse en la siguiente pregunta sencilla.

- **¿En qué país o región va a reproducir el disco?**

Como todos los países usan el formato NTSC o PAL, basta saber en cuál de ellos se va a reproducir el disco. Al seleccionar el país o región deseado, se definirá automáticamente el formato de televisión.

**Nota:** De un modo general, los Estados Unidos, Japón, Canadá y México utilizan el sistema NTSC, mientras que Alemania, Gran Bretaña, Sudamérica, Australia y la mayoría de los países asiáticos y de Europa Occidental utilizan el sistema PAL.

## Calidades de vídeo

Las diferentes configuraciones de calidad de vídeo (HQ, SP, y LP) disponibles en CyberLink PowerDirector originan una imagen final de mayor o menor calidad y un archivo de película de mayor o menor tamaño. Los vídeos de mejor calidad también requieren una mayor capacidad del ordenador y, además, limitan la duración que se puede grabar en el disco. A continuación se muestra una comparación de las duraciones de vídeo que se pueden grabar en un DVD de acuerdo con las distintas calidades:

- **HQ:** 60 minutos
- **SP:** 120 minutos
- **LP:** 180 minutos

Para obtener la mejor imagen posible en la producción final, seleccione la más alta calidad de vídeo que permita que la producción se ajuste al tipo de disco que está usando. Si embargo, la elección definitiva de la calidad del vídeo debe basarse en la calidad de la imagen que desea en su producción final y en la capacidad de procesamiento de su ordenador.

## Formatos AVI

Formato	Descripción
<b>Tipo 1</b>	Método de almacenamiento de datos de DV en el formato AVI que fue definido por Microsoft. Este formato almacena datos (p. ej., vídeo y audio) como una sola secuencia AVI. Ofrece mejor compresión, pero es más reciente y por lo tanto compatible con menos sistemas que el Tipo II.

Formato	Descripción
<b>Tipo 2</b>	Método de almacenamiento de datos de DV en el formato AVI que fue definido por Microsoft. Este formato almacena datos (p. ej., vídeo y audio) como una sola secuencia de vídeo en secuencias de audio 1-4 para almacenar datos de DV. Este formato ofrece mayor compatibilidad pero utiliza una compresión más antigua que le Tipo I. Este formato requiere un poco más de tiempo de procesamiento para dividir la secuencia de audio / vídeo durante la captura.

# Licencias y copyrights

Este documento contiene la licencia de CyberLink PowerDirector e información de copyright sólo sobre Dolby Laboratories. Si desea ver la lista restante de las licencias y la información de copyright para CyberLink PowerDirector, consulte el archivo Léame.

## Dolby Laboratories

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories. Trabajos confidenciales sin publicar. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. Reservados todos los derechos.



## Capítulo 7:

# Soporte técnico

Este capítulo contiene información de soporte técnico. Incluye toda la información que le permitirá encontrar las respuestas que necesite para ayudarlo. También puede encontrar respuestas rápidamente poniéndose en contacto con su distribuidor local.

Este capítulo contiene las siguientes secciones:

- Antes de contactar con el soporte técnico en la pág.274
- Soporte Web en la pág.275
- Soporte telefónico en la pág.275
- Soporte por correo electrónico en la pág.276

# Antes de contactar con el soporte técnico

Aproveche una de las opciones de soporte técnico gratuito de CyberLink:

- consulte la Guía del usuario o la ayuda en línea instalada con el programa.
- consulte la sección Preguntas más frecuentes (P+F) de la sección Soporte del sitio Web de CyberLink.

[http://www.cyberlink.com/multi/support/product\\_faq\\_home.jsp](http://www.cyberlink.com/multi/support/product_faq_home.jsp)

Las P+F pueden tener información y sugerencias útiles más actualizadas que la Guía del usuario y la ayuda en línea.

Al contactar con el soporte técnico por correo electrónico o por teléfono, tenga preparada la siguiente información:

- **clave de CD** registrado (situada en la caja del CD)
- el nombre del producto, la versión y el número de compilación, que generalmente pueden encontrarse haciendo clic en la imagen con el nombre del producto que se encuentra en la interfaz del usuario
- la versión de Windows instalada en su sistema
- dispositivos de hardware del sistema (tarjeta de captura, tarjeta de sonido, tarjeta VGA) y sus especificaciones
- la literalidad de los mensajes de advertencia que se hayan mostrado (puede anotarlas o realizar una captura de pantalla)
- una descripción detallada del problema y bajo qué circunstancias se han producido

# Soporte Web

Encontrará soluciones para sus problemas disponibles las 24 horas sin coste alguno en los sitios web de CyberLink:

**Nota:** Primero deberá registrarse como miembro antes de utilizar el soporte Web de CyberLink.

CyberLink ofrece una amplia gama de opciones de soporte Web, incluidas las P+F y un foro de comunidad de usuarios en los siguientes idiomas:

Idioma	URL de soporte Web
Inglés	<a href="http://support.gocyberlink.com">http://support.gocyberlink.com</a>
Chino tradicional	<a href="http://tw.cyberlink.com/chinese/cs/support/index.jsp">http://tw.cyberlink.com/chinese/cs/support/index.jsp</a>
Chino simplificado	<a href="http://cn.cyberlink.com/chinese/cs/support/index.jsp">http://cn.cyberlink.com/chinese/cs/support/index.jsp</a>
Japonés	<a href="http://jp.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/support_index_jpn.jsp">http://jp.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/support_index_jpn.jsp</a>

**Nota:** También se encuentran disponibles en alemán un foro de comunidad y otras funciones de soporte Web limitadas.

# Soporte telefónico

Para proporcionar la mejor solución a nuestros usuarios finales, **Soporte por voz** es parte del servicio que proporcionamos en los siguientes idiomas:

<b>Idioma</b>	<b>URL de soporte por voz</b>
<b>Chino</b>	<a href="http://tw.cyberlink.com/chinese/cs/support/voice_support.jsp">http://tw.cyberlink.com/chinese/cs/support/voice_support.jsp</a>
<b>Inglés</b>	<a href="http://www.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/voice_support.jsp">http://www.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/voice_support.jsp</a>
<b>Francés, alemán, italiano, español</b>	<a href="http://de.cyberlink.com/multi/program/page/_page_display.jsp?seqno=173">http://de.cyberlink.com/multi/program/page/_page_display.jsp?seqno=173</a>
<b>Japonés</b>	<a href="http://jp.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/support_index_jpn.jsp">http://jp.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/support_index_jpn.jsp</a>

## Soporte por correo electrónico

El soporte por correo electrónico está disponible en numerosos idiomas, incluido a través del uso del formulario de consultas técnicas.

Consulte la siguiente lista para ver la información de contacto de idiomas especificados.

<b>Idioma</b>	<b>URL de soporte Web</b>
<b>Chino tradicional</b>	<a href="http://tw.cyberlink.com/english/cs/support/form/index.jsp">http://tw.cyberlink.com/english/cs/support/form/index.jsp</a>
<b>Inglés</b>	<a href="http://www.cyberlink.com/english/cs/support/form/index.jsp">http://www.cyberlink.com/english/cs/support/form/index.jsp</a>

<b>Idioma</b>	<b>URL de soporte Web</b>
<b>Francés, alemán, italiano, español</b>	<a href="mailto:goCyberlink@aixtema.de">goCyberlink@aixtema.de</a>

---



# Índice

## A

- abrir archivo de proyecto 71
- Actualizar información de SVRT 188
- adición
  - clips al área de trabajo 91
  - clips de audio al área de trabajo 94
  - efectos al área de trabajo 94
  - efectos de título a la línea de tiempo 96
  - efectos de transición a la Línea de tiempo 97
  - efectos de vídeo a la Línea de tiempo 95
  - objetos a la Línea de tiempo 96
  - tarjetas de color al área de trabajo 93
- alias 78
- alinear clips en la Línea de tiempo 99
- Almacenamiento y apertura de presentaciones 101
- alta calidad 200, 202, 205
- Alta calidad, duración de vídeo en 270
- alta velocidad 200, 202, 205
- añadir un subtítulo 183
- animaciones
  - en los efectos de títulos 171, 173
- aparición gradual
  - adición a clips de audio 177
  - efecto de imágenes incrustadas 160
  - en la captura de audio 26
- archivo
  - preferencias 58
- archivo de proyecto
  - abrir 71
  - crear 70
  - guardar 70
  - propiedades 71
- archivo de proyecto, descripción 7
- área de trabajo
  - adición de clips al 91
  - adición de efectos al 94
  - adición de títulos al 94
  - adición de transiciones al 94
  - nueva 71
  - vista Línea de tiempo 81
- arrastrar
  - clips en al área de trabajo 98
  - para recortar clips 116
- asignación de nombre a los archivos capturados 28
- Asistente de Magic Movie 85, 127
- audio
  - adición de clips al área de trabajo 94
  - Magic Music 140
  - opciones de captura 26
  - velocidad de bits para compresión 200, 203, 206
- AVI de DV
  - detección de escenas en 54
  - vídeo entrelazado en 122

## B

Balance de blancos 128, 130

Biblioteca

alias en 78

clasificación de los clips en 77

detección de escenas en 53

eliminación de archivos del disco  
en 78

limitando la visualización en 77

quitar clips de 77

bloquear pistas en la línea de tiempo  
82

borde en los efectos de imágenes in-  
crustadas 149

borrado completo 256

borrado de discos 255

borrado rápido 256

botones

diseño 244

estilo de marco 243

número por página 236

búsqueda de intervalos 36

## C

Calibración de blancos 129, 131

calidad con reproducción estándar  
duración de vídeo 270

calidad de reproducción larga  
duración de vídeo 270

calidad frente a velocidad de vídeo  
200, 202, 205

Calidad SP

duración de vídeo 270

calidades de vídeo 249

duración de vídeo 270

sugerencia acerca de selección  
270

cámara PC, captura desde 46

cambio del nombre de los clips 78

Capítulos

definir capítulos 181

definir miniaturas de capítulo 182

capítulos

configuración 181

captura por lotes 34

automática 34

manual 38

captura por lotes automática 34

captura por lotes manual 38

capturar

automática por lotes 34, 38

desde cámara PC 46

desde CD 49

desde el CD 48

desde el dispositivo de DV 29

desde el dispositivo de HDV 41

desde el micrófono 47

desde la webcam 46

desde TV 43

desde TV digital 44

modo 20

multimedia 20

opciones de límite 22

por lotes 34

preferencias 65

una sola escena 29

carácter predefinido en texto de  
menú, aplicación 240

Cargar vídeo

MediaMax 228

YouTube 225

CD

- captura desde 48, 49
- configuración del perfil de captura 28

CD-RW

- descripción 271

cinta, grabar en 218, 222

clasificación de los clips en la biblioteca 77

claves de volumen

- adición a una pista de audio 176

clips

- previsualizar en la ventana de vista previa 106
- recortar 113
- vista previa en el editor de multimedia 107
- visualización de propiedades en la biblioteca 80

CLNR 131

Codificación de entropía 205

configuración

- capítulos 181
- duraciones predeterminadas 64
- Niveles máximos de deshacer 61

Copia de seguridad de DV 31

copiando

- tecla de acceso directo 259

copiar

- clips en el área de trabajo 98

Corregir retroiluminación 128

cortando

- tecla de acceso directo 259

cortar

- clips en el área de trabajo 98

creación

- perfil de producción de MPEG 198, 201, 204

creación de presentaciones 101

crear disco

- modo 234

crear nuevo archivo de proyecto 70

Crear presentación automáticamente 101

Crear una carpeta de DVD 255

CyberLink Noise Reduction 131

## D

Definir capítulos 181

definir efectos de botón 243

definir efectos de objetos 241

Definir miniaturas de capítulo 182

desactivación del audio

- pista completa 118
- pistas de audio 118

desaparición gradual

- adición a clips de audio 177
- efecto de imágenes incrustadas 160
- en la captura de audio 26

desbloquear una pista en la línea de tiempo 82

descripción 76

desentrelazado 200

detección de escenas

- configuración de la sensibilidad 54
- en videoclips 53
- mediante el cambio de los códigos de tiempo 54

detectar escenas

- en los clips capturados 29
- Diseñador de diapositivas 101
- Diseñador de imágenes incrustadas 144
- diseñador de menús 237
  - aplicación de carácter predefinido 240
  - edición de texto 240
  - efectos de botón 243
  - efectos de objetos 241
  - marco 243
  - modificación de la fuente 240
  - seleccionar un efecto de vídeo 245
  - sombras 241
- división de clips 112
- dónde empezar a leer 8
- duración
  - clasificar por en la biblioteca 77
  - de captura 22
  - de clips de música en Magic Music 141
  - de vídeo en Magic Cut 135
  - de vídeo según calidad 270
  - mínima para la captura por lotes 40
  - valores predeterminados para archivos de imágenes y efectos 64
- Duración de las escenas 136
- duraciones predeterminadas, configuración 64
- DV
  - cinta, grabar en 218
  - parámetros 67
  - videocámara, captura desde 29
- DVD

- vídeo entrelazado en 122

## E

- edición de preferencias 63
- editando
  - texto en los menús de disco 240
- Editor de multimedia 105
  - vista previa de los efectos en 108
- efecto de clave cromática 145
- efecto de imágenes incrustadas
  - modificar 144
- efectos
  - previsualizar en la ventana de vista previa 107
  - vista previa en el editor de multimedia 108
- efectos de imágenes incrustadas
  - adición de marco 151
  - modificación de bordes 149
  - modificación de la posición 144
  - modificación del movimiento 153
  - modificación del tamaño 144
  - movimiento predefinido 153
  - personalizar movimiento 156
  - personalizar rotación 154
  - sombras 147
  - transparencia 152
- efectos de título
  - adición a la Línea de tiempo 96
  - animaciones 171, 173
  - modificación de la fuente 162
  - sombras 167, 169
- efectos de transición
  - adición a la Línea de tiempo 97

- adición de aleatorios 97
- efectos de vídeo
  - adición a la Línea de tiempo 95
  - añadir al clip completo 95
  - modificar 142
- eliminación
  - archivos del disco 78
  - un archivo capturado 28
- eliminación de ruidos 200, 202
- entrelazado
  - formato, definición 122
- Escenas con objetos móviles 136
- Escenas con personas hablando 136
- Escenas con zoom/panorama 136
- escenas, detección 53
- escribir en cinta HDV 222
- estilo
  - página de menú 235
- estilo de página de menú 235
- extracción de pistas de CD 48, 49

## F

- formatos de archivo 18
- formatos de archivo admitidos 18
- foto
  - Magic Fix 136
- fuente en los efectos de título, modificación 162
- fuente en texto de menú, modificación 240

## G

- grabación
  - configuración 252
- grabación de narración en off 178
  - Sala 178
- grabar en
  - cinta de HDV 222
  - cinta DV 218
- Grabar en disco 254
- grabar en la cinta de DV 218
- guardar archivo de proyecto 70

## H

- HDV
  - cinta, grabar en 222
  - videocámara, captura desde 41
- HQ
  - duración de vídeo 270

## I

- Iluminación correcta 128
- importación de multimedia 18
- importar un subtítulo 184
  - instantánea
    - de videoclip 52
    - destino predeterminado 59
    - nombre de archivo predeterminado 59
- interfaz del programa 5
- intervalos, búsqueda 36

introducción 1

## L

limitación de la visualización de clips en la biblioteca 77

límite de tiempo para capturas 22

limpiar área de trabajo 71

Línea de tiempo

- adición de efectos de título 96

- adición de efectos de transición 97

- adición de efectos de vídeo 95

- adición de objetos 96

- alinear clips 99

- bloquear pistas 82

- desbloquear pistas 82

- ocultar pistas 83

- vista 81

## M

Magic Clean

- audio 131

- Corregir retroiluminación 128

- Iluminación correcta 128

- imágenes 127

- vídeo 129

Magic Cut 134

Magic Fix 136

- imágenes 137

- vídeos 136

Magic Motion 133

Magic Music 140

Magic Style 139

marco 243

marco en efectos de imágenes incrustadas 151

menús

- añadir música de fondo 245

- Botones por página 236

- definir un videoclip como de primera reproducción 247

- Diseño del botón 244

- marco 243

- personalización 235

- primera reproducción 247

mezcla

- en la pista 176

- en Mezclador de audio 176

mezcla de audio en la pista 176

Mezclador de audio 176

- adición del efecto de aparición gradual 177

- mezcla de audio en 176

micrófono

- captura desde 47

- configuración del perfil de captura 28

miniatura de vídeo 250

modificación de los menús del disco

- Botones por página 236

- Diseño del botón 244

- edición de texto 240

Modificar 193

modificar efectos

- título 160

- vídeo 142

modo producir 190

modos en PowerDirector 6

movimiento

- adición a los clips de imágenes 133
- de los efectos de imágenes incrustadas, modificación 153
- movimiento de clips en el área de trabajo 98
- Movimiento de efectos de imágenes incrustadas
  - adición de un movimiento predefinido 153
  - personalizar movimiento 156
- movimiento lento, adición al vídeo 119
- MPEG
  - perfiles de producción 198, 201, 204

## N

- narración en off, grabación 178
- narración, grabación 178
- Niveles máximos de deshacer, configuración 61
- NTSC
  - países que utilizan 269
  - velocidad de cuadros 269
- nuevo
  - archivo de proyecto 70
  - área de trabajo 71

## O

Objetos

- modificar 144
- objetos
  - adición a la Línea de tiempo 96
- Objetos, descripción 75
- ocultar una pista en la línea de tiempo 83
- opciones de captura 21
  - asignación de nombre a los archivos capturados 28
- audio 26
- CD 28
- detectar escenas 29
- eliminación de los archivos capturados 28
- entrada de apariciones graduales 26
- entrada de desapariciones graduales 26
- límites 22
- micrófono 28
- opciones de vídeo analógico 23
- TV 23
- webcam 27
- opciones de captura de vídeo analógico 23
- opciones de clip capturados 28
- Origen de captura 23
- Original, ventana con versión 126

## P

- PAL
  - países que utilizan 269
  - velocidad de cuadros 269
- panorámica sobre una imagen 133
- pegar clips en el área de trabajo 98

- película
  - previsualizar en el Visor de multi-media 110
  - previsualizar en la ventana de vista previa 109
- perfiles
  - creación y modificación 193
  - QuickTime 213
- personalización
  - perfil de producción de MPEG 198, 201, 204
- personalización de las páginas de menú 235
- PhotoNow! 122
- Pista de vídeo
  - descripción 82
- pista Efecto
  - adición de efectos 95
  - descripción 82
- pista Imágenes incrustadas
  - adición de imágenes 92
  - adición de objetos 96
  - adición de tarjetas de color 93
  - adición de vídeo 92
  - descripción 82
- pista Música
  - adición de clips 94
  - descripción 82
- pista Título
  - adición de títulos 96
  - descripción 82
- pista Vídeo
  - adición de imágenes 92
  - adición de tarjetas de color 93
  - adición de transiciones 97
  - adición de vídeo 92
- pista Voz
  - adición de audio 94
  - descripción 82
- pistas
  - bloquear 82
  - desbloquear 82
  - descripciones 82
  - ocultar 83
- posición de los efectos de imágenes incrustadas, modificación 144
- PowerDirector
  - interfaz 5
  - modos 6
  - versiones 4
- predeterminado
  - estilo de menú 250
- preferencias
  - archivo 58
  - capturar 65
  - confirmación 64
  - edición 63
  - generales 61, 72
  - producir 67
- preferencias de confirmación 64
- preferencias de producción 67
- preferencias generales 61, 72
- pre-producción
  - listo para grabar 2
- Presentaciones de diapositivas
  - crear automáticamente 101
  - guardar, abrir 101
- primera reproducción 247
- proceso de producción de películas 8
- producción
  - antes 191
  - de la película 187
- producción por lotes 230
- Producir

- archivo de vídeo 207
- archivo de vídeo de transmisión
  - en secuencia 215
- carga en MediaMax 228
- cargar en YouTube 225
- grabar en la cinta de DV 218
- grabar en la cinta de HDV 222
- producir
  - varios proyectos 230
- propiedades
  - archivo de proyecto 71
  - de clips en la biblioteca 80

## Q

- QuickScan 36
- QuickTime
  - perfiles 213
- quitar
  - clips de la biblioteca 77
  - clips del área de trabajo 100

## R

- recortar
  - arrastrando un borde 116
  - clips de audio y de vídeo 113
  - vídeo o audio 113
- redimensionar la regla 83
- regla, redimensionar 83
- relación de aspecto:
  - ajuste 123
  - definición 72
- requisitos del sistema 14

- resolución 202, 205
- restauración de los niveles de volumen en las pistas de audio 178
- restaurar el nombre del clip original 79
- Rotación de efectos de imágenes incrustadas
  - personalizar rotación 154

## S

- Sala de configuración de capítulos 12, 76
- Sala de efectos, descripción 75
- Sala de grabación de narración en off 76
- Sala de mezcla de audio 76
- Sala de multimedia 74
- Sala de subtítulos 76
- Sala de títulos 75
- Sala de transiciones 75
- Salida, ventana con versión de 126
- seleccionar clips en al área de trabajo 98
- sincronización de subtítulos 185
- sombras
  - en los efectos de imágenes incrustadas 147
  - en los efectos de títulos 167, 169
  - en texto del menú 241
- suavizado 200, 202
- subtítulo
  - añadir 183
  - importar 184
  - sincronización 185
- SVCD

vídeo entrelazado en 122

## SVRT

uso en la producción de disco  
208

visualización en un proyecto 188

## T

### tamaño

de los efectos de imágenes in-  
crustadas, modificación  
144

límite para capturas 22

tamaño de vídeo 199, 214

tarjetas de color, adición al área de  
trabajo 93

teclas de acceso directo 258

tipos de audio 249

títulos al área de trabajo 94

transiciones al área de trabajo 94

transmisión en secuencia  
perfil, QuickTime 213

transparencia de los efectos de imá-  
genes incrustadas 152

### TV

captura desde 43

opciones de captura 23

### TV digital

captura desde 44

## U

UI predeterminado 5

utilidades de disco

borrado 255

## V

### velocidad

de clips de vídeo 119

frente a calidad de vídeo 200,  
202, 205

velocidad de compresión de vídeo  
199, 202, 205

Ventana de vista previa 103

### ventana de vista previa

previsualizar película en 109

resoluciones 109, 111

vista previa de los efectos en 107

Vista previa instantánea 110

vista previa los clips en 106

versiones de PowerDirector 4

versiones OEM 4

### vídeo

Magic Fix 136

Magic Style 139

superposición 66

tamaño 214

Vídeo de origen, audio 23

### videoclips

detección de escenas en 53

instantánea de 52

Visor de multimedia 105

previsualizar película en 110

vista previa en 107

Vista previa instantánea 110

### vista previa

clips en la ventana de vista previa  
106

efectos en el editor de multime-

- día 108
- efectos en la ventana de vista  
        previa 107
- en el visor de multimedia 107
- película en el visor de multimedia  
        110
- película en la ventana de vista  
        previa 109
- visualización
  - información de SVRT en un  
        proyecto 188
  - propiedades del clip 80
  - propiedades del proyecto 71
- volumen
  - cambio en la pista 176
  - modificación en Mezclador de  
        audio 176

## W

- webcam
  - captura desde 46
  - opciones de captura de vídeo 27

## Z

- zoom sobre una imagen 133

